



RECLAME:
El último libro
de La Sonrisa Vertical

Roberte,
esta
noche

de Pierre Klossowski

Compra opcional \$3

RECLAME
El primer CD de la colección

De tango
en tango

Astor Piazzolla Octeto Buenos Aires

▲ Compra opcional \$6

De tango en tango 1

ASTOR PIAZZOLLA
Octeto Buenos Aires

Página/12

RECLAME

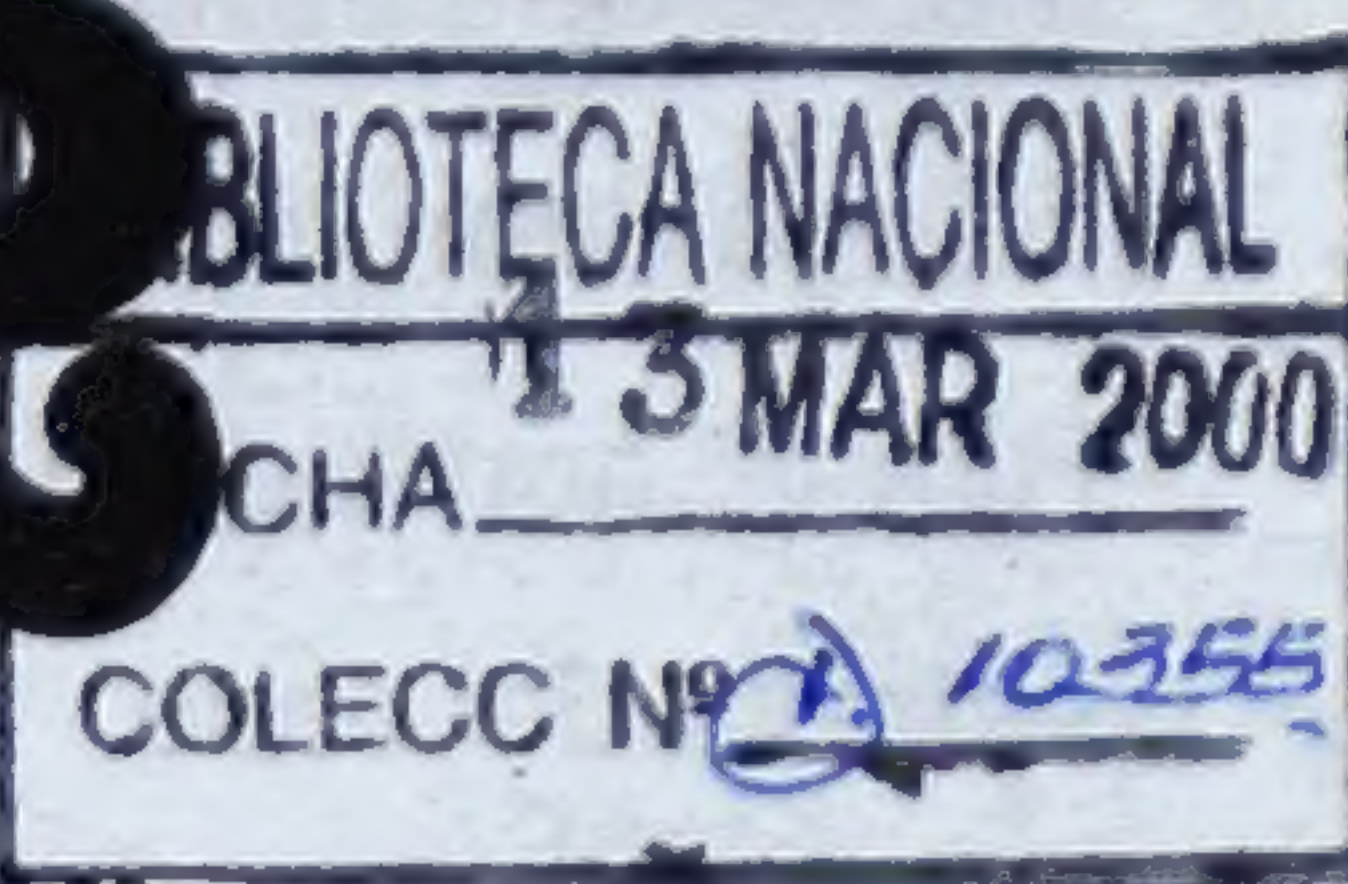
Bajo tierra

CASH

Venta libre

Página/12

el país a diario



Buenos Aires, domingo 12 de marzo de 2000 - Año 13 - N° 4055 - Precio de este ejemplar: \$2,50
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$35 - En Brasil: R6 - Opcional Novela: \$3 - Opcional CD de Tango en Tango: \$6

PORTUGAL

El periodista gritaba, atado a un árbol y con un arma apuntada. "Hoy te salvás, pero si publicás la nota, volvemos", le dijeron. Horas después, Klester Cavalcanti se soltaba y comunicaba a su revista, *Veja*, la noticia del secuestro. La nota sale mañana: con un nombre inventado, alguien anotó como propias muchas tierras en el estado brasileño de Pará. Si la maniobra saliera bien, el anónimo usurpador sería el dueño de la mayor hacienda del mundo, equivalente a Bélgica y Portugal sumados.

Chile tiene nuevo presidente. El ex dictador faltó a la ceremonia

Lagos sin Pinochet

Páginas/ 24/25

EXCLUSIVO

Vargas Llosa habla de política, literatura y su nueva novela

"Los dictadores son una adicción"

Páginas/ 20/21

Un ex juez denunció que Corach "pagaba" a sus colegas

La servilleta

Página/8

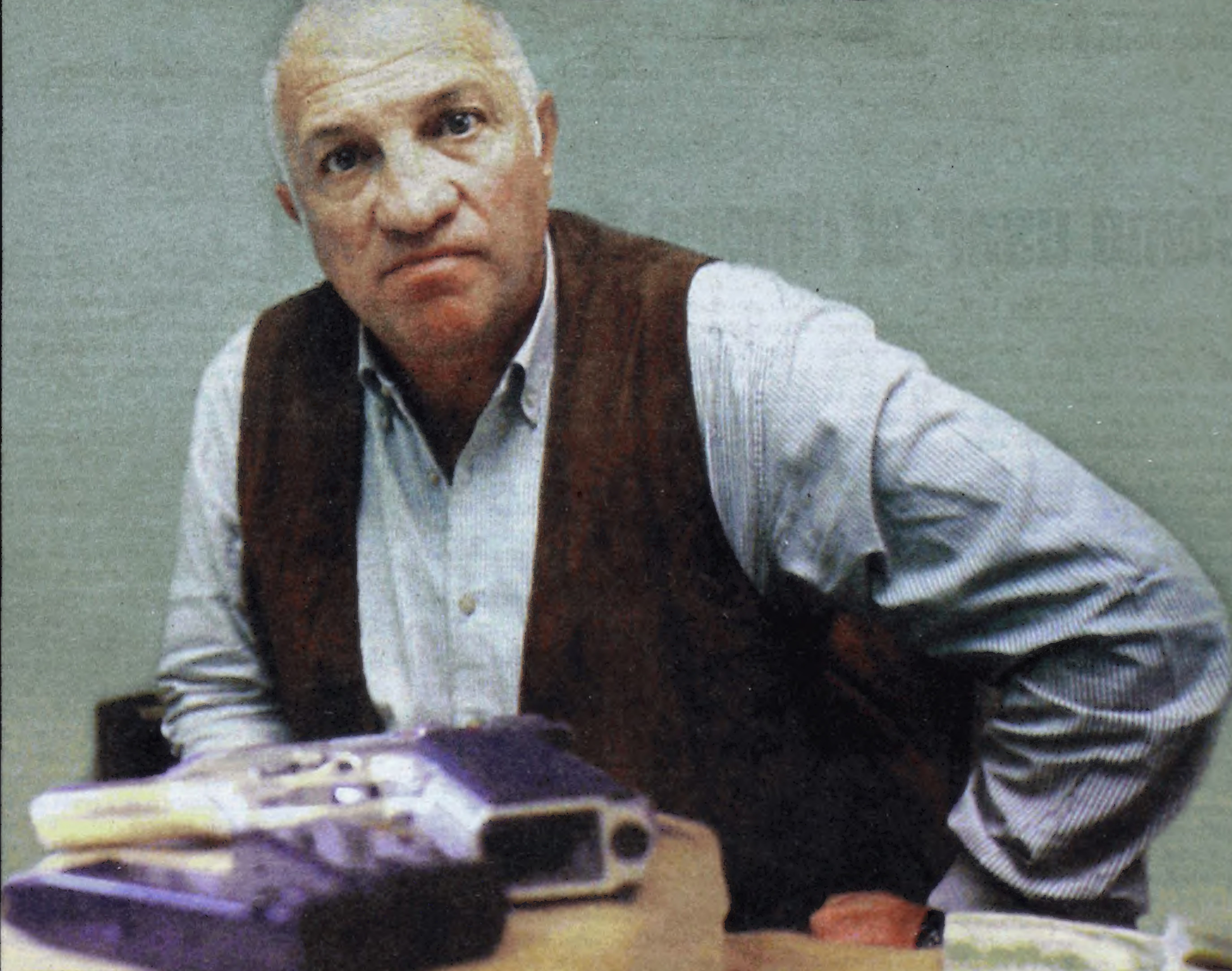
RECLAME

DOCUMENTOS

El fascículo 31 de Documentos para la Historia Argentina

Rico sabe elegir a sus hombres: encargó sus relaciones con la comunidad a un acusado de nombrar ñoquis y de apropiarse de subsidios para enfermos, y pondrá al frente de la Escuela de Criminalística a un procesado por arreglar pericias para el principal policía implicado en la causa AMIA Páginas/2/3

LA PESADA DE RICO & ROLL



La idea de Dick,
por Mario Wainfeld **9**

Con b de burla,
por Horacio Verbitsky **12**

Ninguna flor,
por Roberto Cossa **40**

Uno es un experto en documentología, comisario veterano..., que fue grabado por el juez Galeano combinando una pericia trucha nada menos que con su colega Juan José Ribelli, acusado estrella del caso AMIA. El otro también es un especialista: tiene dos procesos abiertos por múltiples y graves irregularidades con subsidios de la Nación a la provincia, incluyendo una partida para una colonia de vacaciones de chicos minusválidos, que nunca llegó a destino.

LOS CUESTIONABLES FUNCIONARIOS QUE ELIGE RICO PARA LA BONAERENSE

Lo mejor de cada casa



El candidato de Rico a la Escuela de Criminalística de la Bonaerense es el comisario Raúl Torre. El subsecretario Norberto Washington Cruz, experto en subsidios, atiende las relaciones con la comunidad.

LA ESPECIALIZACION DEL SUBSECRETARIO NORBERTO WASHINGTON CRUZ

Cómo usar el dinero de la Nación

Por L. V.

En los tribunales de San Martín y La Plata avanzan dos investigaciones que tienen como centro a Norberto Washington Cruz, el subsecretario de Relaciones con la Comunidad de Aldo Rico. La primera, a cargo del juez federal Hugo Gurruchaga, apunta a comprobar si Cruz se apropió de subsidios destinados a enfermos y a instituciones intermedias. La segunda, en manos de su colega del fuero criminal y correccional Omar Pepe, determinará si perjudicó al Estado provincial con la obtención irregular de otra serie de subsidios a través de dos fundaciones con sede en La Plata. El tema no es el único que tiene a mal traer al funcionario, sobre el que también pesa una denuncia por el supuesto nombramiento de ñoquis en el Senado bonaerense.

Cruz es un dirigente del PJ de San Miguel, la intendencia que Aldo Rico gobernó hasta ser designado por Carlos Ruckauf como ministro de Seguridad bonaerense. Fue senador provincial de 1993 a 1997 y antes había trabajado en el Ministerio del Interior de la Nación. En su puesto actual es el en-

cargado de los vínculos entre el ministerio que comanda Rico y los foros vecinales de seguridad. Las causas judiciales en las que se lo investiga ya estaban abiertas cuando el ex teniente coronel carapintado lo eligió para ocupar la Subsecretaría de Relaciones con la Comunidad.

Para seguir el hilo de las dos investigaciones abiertas sobre Cruz hay que remontarse a 1992 y al escándalo que llevó a la cárcel al ex intendente de San Miguel, José de Luca. El ex jefe comunal fue acusado de corrupción en el caso de un subsidio de 160 mil pesos enviado por el Ministerio de Salud de la Nación para la construcción de una colonia de vacaciones para chicos discapacitados. El dinero terminó en manos de una inexistente Asociación de Olimpiadas Especiales, que invirtió en la obra menos de 10 mil pesos. En octubre del '96, Gurruchaga procesó a De Luca por administración fraudulenta. La causa debe pasar ahora a juicio oral.

Ya en aquella pesquisa, Cruz debió dar explicaciones sobre su papel en la tramitación del subsidio. Alegó, por ese entonces, que sólo había realizado gestiones menores. La Justicia no encontró elementos para inculparlo. La denuncia

contra De Luca había sido impulsada por el periodista Ariel Sar, quien el año pasado aportó nueva documentación al juzgado de Gurruchaga que incrimina a Cruz en maniobras similares. Se abrió así una causa independiente, pero en la que se trabaja sobre una serie de subsidios gestionados en la misma época, ante el mismo ministerio, y en la que aparecen nombres coincidentes con el caso de la colonia

Prontuario: Las causas judiciales en las que se lo investiga ya estaban abiertas cuando el ex carapintado lo eligió para ocupar la subsecretaría.

de vacaciones.

En su presentación, Sar no dejó espacio para la duda: "Se trata—dijo— de una organización delictiva que se dedicó a tramitar y obtener subsidios del Ministerio de Salud con el único fin de apropiarse del dinero para su uso personal".

La acusación incluye, además de a Cruz, a Walter Maida—su hombre de confianza durante años—y Fabián Banus, quienes entre agosto y di-

ciembre de 1992 habrían gestionado y obtenido subsidios a nombre de instituciones y personas que presentaron solicitudes ante el Ministerio de Salud de la Nación, pero nunca habrían recibido el dinero.

Entre los documentos que engrosan el expediente hay un poco de todo: por ejemplo, comprobantes sobre la entrega de subsidios por montos tres veces mayores a la suma pedida, y memos en lo que se presta conformidad a trámites sin número de expediente.

El juez de La Plata Omar Pepe, por su parte, sigue el rastro de operaciones similares realizadas tiempo después, cuando Cruz ya se había convertido en senador provincial. Entre otras cosas, deberá determinar si dos fundaciones encabezadas por el ahora funcionario de Rico recibieron otra tanda de subsidios de manera irregular. También si durante los cuatro años que duró su mandato designó como colaboradores a personas que nunca trabajaron en el Senado pero para quienes mensualmente se libraban sueldos. El mecanismo denunciado es el de los ñoquis virtuales. Es decir, el nombramiento de empleados fantasma que nunca se enteraron de su condición de trabajadores del Estado.

Aldo Rico sumó otra perla al collar de la Policía Bonaerense. Como nuevo director de la Escuela de Criminalística—donde se forman todos los peritos de la fuerza—se dispone a asumir el comisario inspector Raúl Torre. Torre es un experto en documentología muy conocido en la Bonaerense, donde hizo una ascendente carrera en los años en que Pedro Klodczyk comandaba la fuerza. Sólo un hecho imprevisto—y hasta casi azaroso—cortó su buena estrella: en 1996, cuando el ex comisario Juan José Ribelli estaba a punto de ser detenido por el atentado contra la AMIA, el juez Juan José Galeano intervino sus teléfonos. Las escuchas revelaron que el talento del comisario Torre para levantar rastros e interpretarlos era tan vasto como su disposición para redactar informes a medida.

Los investigadores de la causa AMIA pescaron *in fraganti* al flamante director de la Escuela de Criminalística mientras arreglaba los detalles de una pericia con Ribelli. Lo que oyeron—y grabaron—aquel 4 de julio de 1996 no tiene desperdicio.

Primero Ribelli habló con un abogado para dictarle una serie de "puntitos" que debía contener el informe. El ex comisario fue muy claro:

—Un puntito tendría que decir exactamente que los disparos que tienen los cuerpos no pueden corresponder a la forma y distancia que surge de los dichos de los testigos en la reconstrucción—dictó. Y después:

—Que recalquen bien esto: que las vainas que se encontraron en Monte Chingolo de ningunísima manera—subrayó—, de ninguna manera, pueden corresponder a las armas de los imputados.

El contenido de los "puntitos" fue festejado por Ribelli y su interlocutor con un estallido de carcajadas. El ex comisario, solidario con los suyos, se estaba jugando todas sus fichas para salvar de la cárcel a tres policías—César "El Pollito" Ahumada, Daniel Paz y Francisco Aguilera—acusados del fusilamiento de dos jóvenes. La investigación del caso estaba cercando a estos compañeros de Ribelli; Ahumada, Paz y Aguilera habían secuestrado a Miguel Angel Paulinelli y Héctor Puccio en su barrio de San José, en Temperley, a plena luz del día. Los jóvenes estaban desarmados y no se resistieron a la detención, pero igual fueron baleados. Los subieron, heridos, a un vehículo que recorrió 20 cuadras hasta un paredón de las afueras de Monte Chingolo, y allí los remataron. Lo que siguió fue macabro: los uniformados intentaron entregar los cuerpos en la clínica de Monte Chingolo pero los médicos y enfermeros no los aceptaron. "Están muertos, háganse cargo ustedes", dijeron a los policías. Los cadáveres quedaron tirados frente a la clínica.

Como tantas veces, el caso fue presentado como el lamentable resultado de un tiroteo. Pero numerosos testigos de Monte Chingolo desmintieron a los policías: habían visto lo que realmente sucedió y lo contaron a la Justicia.

Así las cosas, la única salvación posible para los hombres de confianza de Ribelli era una pericia trucha que desacreditara los dichos de los testigos. Y la llave para conseguirla estaba en manos de Raúl Torre, el comisario que acaba de ser designado por Rico como director de la Escuela de Criminalística. Por aquellos días Torre era el jefe del Servicio de Investigaciones Técnicas (SEIT) Zona Norte de la policía bonaerense.

Hombre minucioso, Ribelli se encargó personalmente de volver a dictar los puntos de la pericia a uno de sus subordinados para que los pusie-

ra en un sobre cerrado y lo enviara "al comisario inspector Torre". Todo indica que el jefe del SEIT no se escandalizó por el envío. El viernes 5 de julio Ribelli llamó a Torre para pedirle que se apurara en enviar los resultados de la pericia al juzgado.

—Necesitarían esto para el miércoles 10—apuró.

—Voy a hacer lo posible—respondió Torre.

El martes 9, un día antes de lo solicitado, el informe estaba en Tribunales. Allí se lee, entre otras cosas, que las vainas encontradas en Monte Chingolo "no se corresponden" con las armas secuestradas. Los deseos de Ribelli parecían cumplidos.

El círculo del encubrimiento hubiera cerrado por completo si no fuera porque, dos días después de que el juzgado recibiera la pericia, Ribelli y sus hombres fueron detenidos por orden del juez Galeano y la televisión reprodujo las escuchas telefónicas. La pericia armada a medida se transformó en un papel tan inútil para salvar a los policías como peligroso para quienes lo habían firmado. Un juzgado de Lomas de Zamora recibió la copia de las escuchas para que Ribelli y Torres fueran investigados.

Comenzó entonces un segundo capítulo de encubrimientos. La causa quedó en manos del juez de Lomas Emilio Villamayor y comenzó a avanzar a tranco lento. Entonces se robaron el expediente, sin forzar ninguna cerradura ni desacomodar un solo papel del juzgado. No está muy claro cuánto tiempo pasó hasta que el juez descubrió el robo, pero lo concreto es que el magistrado terminó pasándole el caso a una colega. Toda la investigación debió ser reconstruida y fue girada al despacho de Marta Carranza. En agosto del '97 una pericia del Área Especial de la Policía Bonaerense confirmó, con un 90 por ciento de certeza, que la voz grabada en las escuchas era la del comisario Torre. Desde entonces pasaron casi tres años y no hubo condenas ni sobreseimientos.

El misterioso robo del expediente estuvo a tono con un sinnúmero de irregularidades que rodearon la in-

Las escuchas de Galeano

Los siguientes son algunos fragmentos de las escuchas grabadas por orden judicial. El primero es parte del diálogo telefónico que Ribelli sostuvo el 4 de julio de 1996 con un abogado ligado a los tres policías acusados por el doble homicidio:

RIBELLI: —Que recalquen bien esto: que las vainas que se encontraron en Monte Chingolo de *ningunísima* manera (ríe)...

ABOGADO: —Qué novedad...

RIBELLI: ...de ninguna manera pueden corresponder a las armas de los imputados.

ABOGADO: —¡Qué novedad!...

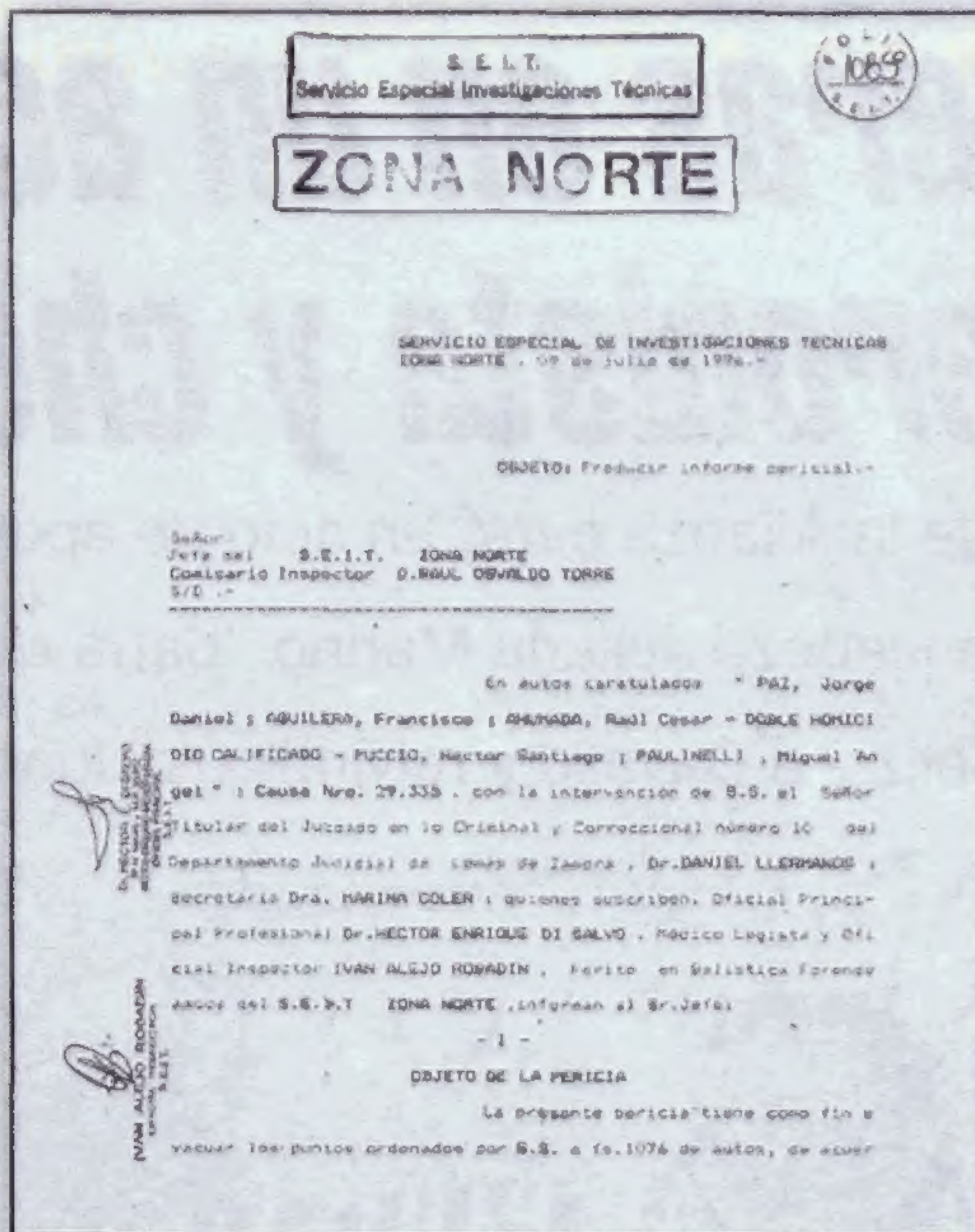
RIBELLI: Otro puntito: tendría que decir que, de acuerdo al enfrentamiento de San José, las víctimas murieron debido a esos disparos, y que nunca se podrían haber desplazado como dicen los testigos de la reconstrucción...

Ribelli ordenó que enviaran un detalle con lo que debía decir la pericia a Torre. Y al día siguiente, lo llamó para pedirle que apurara sus conclusiones y las entregara al juzgado:

RIBELLI: —Necesitarían esto para el miércoles 10...

TORRES: —Bueno, voy a hacer lo posible. Para escribirla no hay problema, el tema es ubicar al forense.

Un análisis de las voces certificó que eran las de Ribelli y Torres.



Documentos: La causa que Ribelli y Torre quisieron desviar; la página protocolar que presenta a Torre.
El juez Galeano vigilaba las llamadas de Ribelli cuando se topó con un arreglo minucioso de un peritaje.

vestigación de los asesinatos de Monte Chingolo. La reconstrucción del hecho se demoró nada menos que diez años y los testigos que habían visto los fusilamientos sufrieron atentados y amenazas. Mientras la pesquisa pasaba de juez en juez, los policías acusados—Paz, Ahumada y Aguilera—estuvieron detenidos, luego fueron sobreseídos y reincorporados a la fuerza, más tarde los premiaron con ascensos y finalmente los volvieron a detener.

Paz, mientras estaba prófugo, abrió una agencia de seguridad a metros de una dependencia judicial. Ahumada se mantenía en contacto con Ribelli a pesar de tener pedido de captura. El último de los acusa-

dos, Francisco Aguilera, fue capturado y condenado a cadena perpetua, pero el día en que debían confirmarle la sentencia alguien le abrió la puerta de la comisaría y se esfumó sin dejar rastros. Pasó mucho tiempo hasta que los tres fueron recapturados. Llevados a juicio, todos fueron condenados por el doble homicidio.

Página/12 quiso comunicarse con Raúl Torre. En la Escuela de Criminalística informaron que "el comisario va a asumir el martes o miércoles". Voceros del Ministerio de Seguridad dijeron desconocer la causa abierta contra él y alegaron que el director de la escuela es Guillermo Meyer. Lo que nadie supo ex-

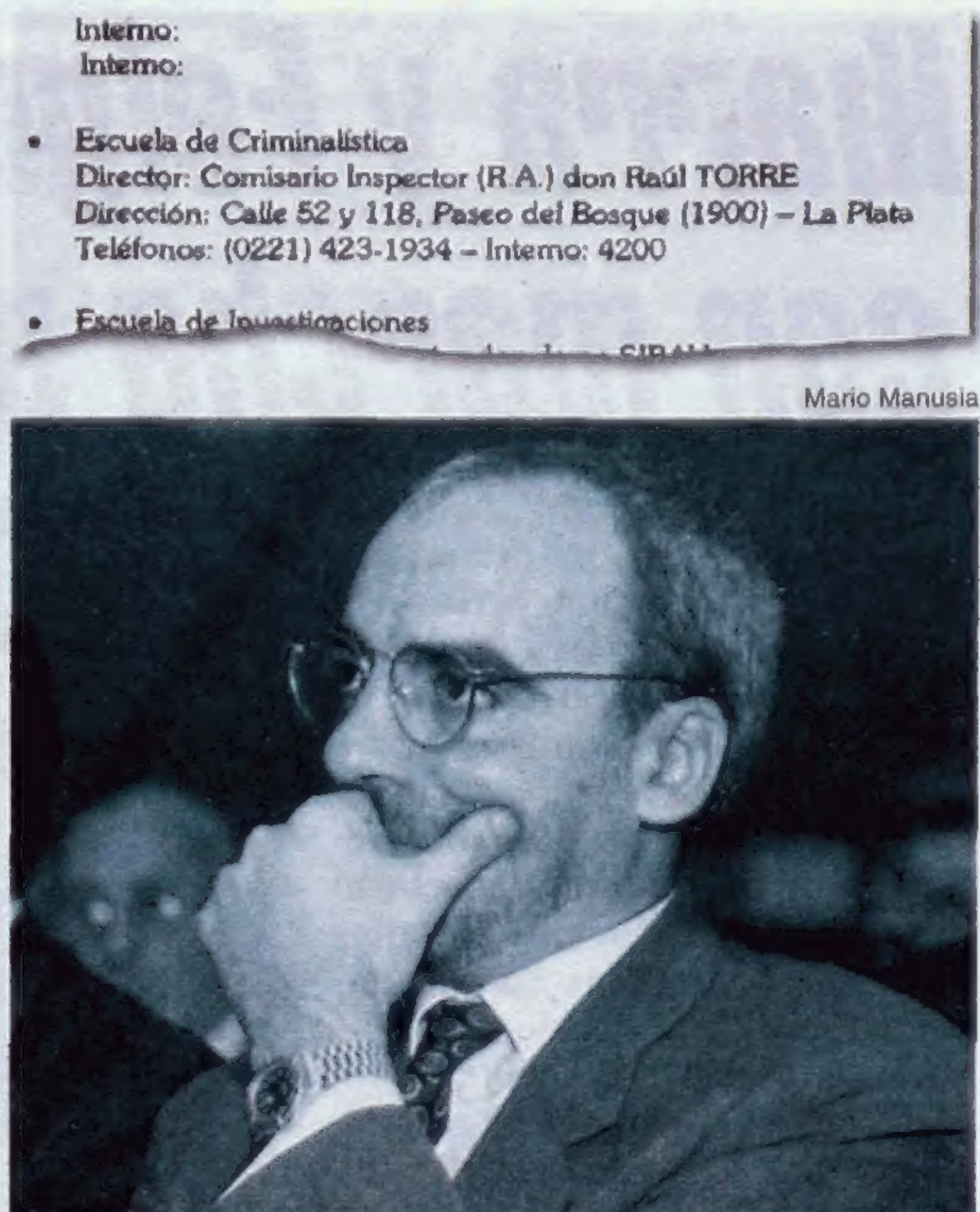
plicar es por qué en el nomenclador oficial distribuido la semana pasada por Prensa y Ceremonial del ministerio, Torre ya figura como director de la escuela. El comisario Meyer, a su vez, confirmó que efectivamente él es el titular de ese centro de estudios, "pero sólo hasta la semana que viene", aclaró.

—¿En su reemplazo va a asumir el comisario Raúl Torre?

—Sí. Si quiere ubicarlo llame la semana que viene.

—Busco al Raúl Torre, que es comisario inspector y se retiró hace dos años. El que en 1996 fue jefe del SEIT Zona Norte.

—Es el mismo. A Pipa lo va a encontrar acá la semana que viene.



Mario Manusía

Claves

◆ Aldo Rico suma valores al Ministerio de Seguridad: nominó al frente de la Escuela de Criminalística a un comisario retirado, Raúl Torre, investigado por arreglar pericias.

◆ Lo descubrieron a través de las escuchas judiciales de la causa AMIA.

◆ El expediente sobre Torre está en la Justicia hace cuatro años. Todavía no hay condenas ni sobreseimientos.

◆ Como director de la Escuela, será el responsable de la formación de todos los peritos de la fuerza.

◆ Uno de los subsecretarios de Rico está acusado por el presunto desvío de subsidios y nombramiento de ñoquis.

◆ Se trata de Norberto Wahington Cruz, quien es investigado por dos jueces.

PÁGINA/12 PRESENTA
EL SEGUNDO CD DE LA COLECCION

DE
TANGO
EN



5 cd's con los más grandes autores e interpretes.

Esta noche, amiga mía,
el alcohol nos ha embriagado...
¡Qué me importa que se rían
y nos llamen los mareados!...
Cada cual tiene sus penas
y nosotros las tenemos...
Esta noche beberemos,
porque ya no volveremos
a vernos más.

Aníbal Troilo
y su orquesta

La cumparsita

Los mareados

canta Francisco Fiorentino

Yuyo verde

canta Floreal Ruiz

Tres amigos

canta Alberto Marino

El último organito

canta Edmundo Rivero

Quejas de bandoneón

El bulín de la calle Ayacucho

canta Francisco Fiorentino

La noche que te fuiste

canta Floreal Ruiz

Cotorrita de la suerte

canta Alberto Marino

Tu perrito pekinés

canta Edmundo Rivero

Chiqué

Palomita blanca

canta Floreal Ruiz

y Alberto Marino



HOY TE DAMOS LETRA Y EL DOMINGO, MÚSICA

EL PRÓXIMO DOMINGO CON EL DIARIO. COMPRA OPCIONAL \$6.

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa.

LANZAMIENTO

Irma Roy es candidata

Edy Egan



La ex diputada Irma Roy lanzó ayer su candidatura a jefa de gobierno por el Frente Unión por Buenos Aires. "Tenemos muy claro que entre lo digno y lo miserable, elegimos lo digno, que entre los proyectos y los negocios, elegimos los proyectos, y entre la verdad y la hipocresía elegimos la verdad", señaló en el acto que se realizó en el Complejo La Plaza la ex legisladora, que estará secundada en la fórmula por José Luis Castiñeira de Dios. La última encuesta de Equis adjudica a la fórmula una intención de voto de alrededor del 6 por ciento, similar a la del candidato oficial del PJ, Raúl Granillo Ocampo.

Recorrida de Cartañá

El candidato a jefe de gobierno Antonio Cartañá realizó ayer una recorrida por los barrios del sur de la Capital. El postulante del Frente Buenos Aires para Todos, integrado por el Partido Socialista Auténtico, caminó junto a su compañero de fórmula, Jorge Selser. Hoy, la fórmula dialogará con los vecinos a las 11 en el Parque Rivadavia y las 14 en el Parque Centenario.

La fórmula del PTS

El Partido de los Trabajadores Socialistas (PTS) realizó ayer una reunión en el Café Tortoni en la que se presentó a la candidata a jefa de gobierno porteño, Susana Sacchi, y al primer candidato a legislador, Christian Castillo. "Frente a los candidatos de la reforma laboral y el impuesto, el PTS va a postular luchadores que planteen la necesidad de movilizarse hasta derrotar la reforma laboral de Fernando de la Rúa, Domingo Cavallo y Carlos Menem", aseguró Sacchi.

Ibarra y Felgueras en un acto con marcha peronista y choripán

"Hay que ser muy gorila para no asumir el peronismo como historia y como presente", aseguró Aníbal Ibarra en el acto que oficializó el apoyo de la corriente peronista encabezada por Juliana Marino a la fórmula aliancista. A pesar de haber declarado que la campaña electoral se suspendería durante tres días por las desastrosas consecuencias de las inundaciones, el flamante *dream-team* porteño desembarcó al mediodía en un club deportivo del barrio de Boedo. Los esperaban más de 200 militantes que apoyaban la formación de la lista "Concertación para una ciudad justa" que llevará a la dupla de la Alianza junto a una lista de legisladores justicialistas. Marino expresó su deseo: "El 7 de mayo es el cumpleaños de la compañera Evita, con la elección porteña le vamos a hacer un gran regalo".

Felgueras fue la primera en hablar. Y empezó con una anécdota. Hace tres años, se presentó en la Legislatura para explicar un proyecto de promoción social, en la cartera que ocupaba entonces en el gobierno porteño. Juliana Marino fue quien pidió a los legisladores que la saluden y le presten atención. Felgueras quedó agradecida por su gesto, al que calificó como el puntapié inicial de la relación. La candidata a vicejefa de la ciudad de Buenos Aires resumió las tres cualidades que tiene en común con Marino: "La preocupación por los más pobres, el interés en el desarrollo de los barrios del sur y -enfático- ser mujeres fuertes y militantes". Su intervención fue brevísima y terminó con un deseo: "Que la gente vuelva a creen en el Estado, por lo que debe ser decente y transparente".

La audiencia, en su mayoría mujeres, escuchaba con atención a Felgueras. Pero cuando Ibarra se paró para hablar conquistó a los últimos desatentos. El candidato tenía claro que quienes lo rodeaban eran militantes históricos del peronismo y apostó a conmovir. "Mi madre murió siendo peronista y odiando a Menem. Amó a Perón y a Evita y estas historias personales nos marcan la vida" afirmó. Después empezaron las diferenciaciones. Primero dijo que la corriente de Mari-

La fórmula de la Alianza cerró un acto de apoyo de la lista del PJ que encabeza Juliana Marino. Ibarra criticó a "los gorilas", a Beliz y a Cavallo y reivindicó a Juan Domingo Perón.



Ibarra abraza a Juliana Marino mientras Felgueras saluda al público, unos 200 militantes peronistas. "Perón jamás dudó en hacer alianzas para enfrentar al verdadero enemigo", disparó Juliana Marino.

Gemelos: "¿Cómo puede compararse ese tecnócrata insensible -en referencia a Cavallo- con quien fue un ejemplo de sensibilidad social (Perón)?"

no no tenía nada que ver con la "tupacamarización" del justicialismo, "donde cada uno está por un pedazo". Inevitablemente también les llegó la hora a Cavallo y Beliz. Ibarra contó que iba en taxi con Felgueras y escuchó en la radio a los candidatos de la oposición jactarse de sus parecidos con Perón y Evita. "Me pareció patético y me dio bronca. Beliz con Evita es incomparable". Y se preguntó: "¿Cómo puede compararse ese tecnócrata insensible -en referencia a Cavallo- con quien fue un ejemplo de sensibilidad social?". La frase

arrancó el aplauso ferviente del auditorio.

El candidato, de jean y remera blanca, destacó que el acuerdo "se- rá respetando la identidad justicialista" y tiene la virtud "de romper los límites y no quedarse en el mismo lugar". Durante el plenario ya se había argumentado sobre la conveniencia del apoyo a la Alianza y después Marino aseguró que "Perón jamás dudó a la hora de hacer alianzas con otros partidos populares para enfrentar al verdadero enemigo". El ejemplo concreto lo dio una escritora del público: "Es como cuando en el '45 la gente de Forja apoyó a Perón". Otra integrante de esta fracción del PJ porteño, Victoria Franganillo -ex titular del Consejo de la Mujer-, coincidió con las alianzas estratégicas y comentó: "Nuestra lista debería llamarse 'Volveremos'".

Entre la "gente de la cultura" que concurrió al acto, sobresalió el

nombre de María de los Angeles Marechal, hija del poeta. Marino la saludó cariñosamente y prometió impulsar actividades que homenajeen los cien años del natalicio de Leopoldo Marechal. Y, de paso, recordó otra fecha histórica: "Hoy es 11 de marzo, compañeros, aniversario de la primavera popular de 1973", cuando Héctor Cámpora ganó las elecciones nacionales.

Cuando Ibarra terminó de hablar, empezó a sonar a todo volumen la marcha peronista. Los militantes cantaron eufóricos haciendo la "v" de la victoria. Marino, sentada en el medio de Ibarra y Felgueras, no dudó en entonar con energía. Mientras tanto, los candidatos de la Alianza miraban sin saber qué hacer. El fin de la marcha emocionó a muchos que lagrimeaban y se abrazaban. Después empezó a sonar "Naranja en flor" y trajeron los choripanes.

Informe: Verónica Gago.

UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

- ABOGACIA
- ARQUITECTURA
- BIOQUIMICA
- CONTADOR PUBLICO
- FARMACIA
- Lic. en ADMINISTRACION
- Lic. en ADMINISTRACION HOTELERA
- Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO
- Lic. en Cs. DE LA EDUCACION
- Prof. de CIENCIAS de la EDUCACION
- Lic. en CIENCIA POLITICA
- Lic. en COMERCIALIZACION
- Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL
- Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO
- Lic. en DISEÑO GRAFICO
- Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.
- Lic. en PSICOLOGIA
- Lic. en PSICOPEDAGOGIA
- Prof. en PSICOPEDAGOGIA
- Lic. en PUBLICIDAD

- Lic. en QUIMICA
- Lic. en RELACIONES INTERNACIONALES
- Lic. en RELACIONES LABORALES
- Lic. en RELACIONES PUBLICAS
- Lic. en SISTEMAS
- ANALISTA DE SISTEMAS
- Lic. en SERVICIO SOCIAL
- ASISTENTE SOCIAL
- Lic. en SOCIOLOGIA
- ODONTOLOGIA
- PROCURACION
- Prof. en INFORMATICA
- Prof. UNIVERSITARIO

- DOCTORADOS EN
- DERECHO
- PSICOLOGIA SOCIAL

MAESTRIA EN PSICOANALISIS

- ESPECIALIDADES EN
- CIENCIAS PENALES
- FLEBOLOGIA Y LINFOLOGIA
- GERIATRIA Y GERONTOLOGIA
- ORTODONCIA
- PSICOLOGIA CLINICA

CURSOS

- BIOQUIMICA Y PATOLOGIA CLINICA
- MATRICULA PRODUCTOR DE SEGUROS
- MEDIACION
- MEDICINA ESTETICA

Bme. Mitre 1411 - Cap. Fed.

Informes: De 9.30 a 20 hs.

SAN ISIDRO y LANUS

- ABOGACIA
- CONTADOR PUBLICO
- LIC. EN ADMINISTRACION
- LIC. EN PSICOLOGIA
- ANALISTA DE SISTEMAS
- LIC. EN SISTEMAS Y ASIGNATURAS DE OTRAS CARRERAS

Edison 3243 (y Panamericana) - Marañez

Hipólito Yrigoyen 4655 - Lanús

Informes: De 9.30 a 20 hs.

Aranceles mensuales vigentes: 1º año y Graduados \$ 139,50.- • 2º año \$ 143,50.- • 3º año \$ 148,50.- • 4º año \$ 152,50.- • 5º y 6º año \$ 157,50.-

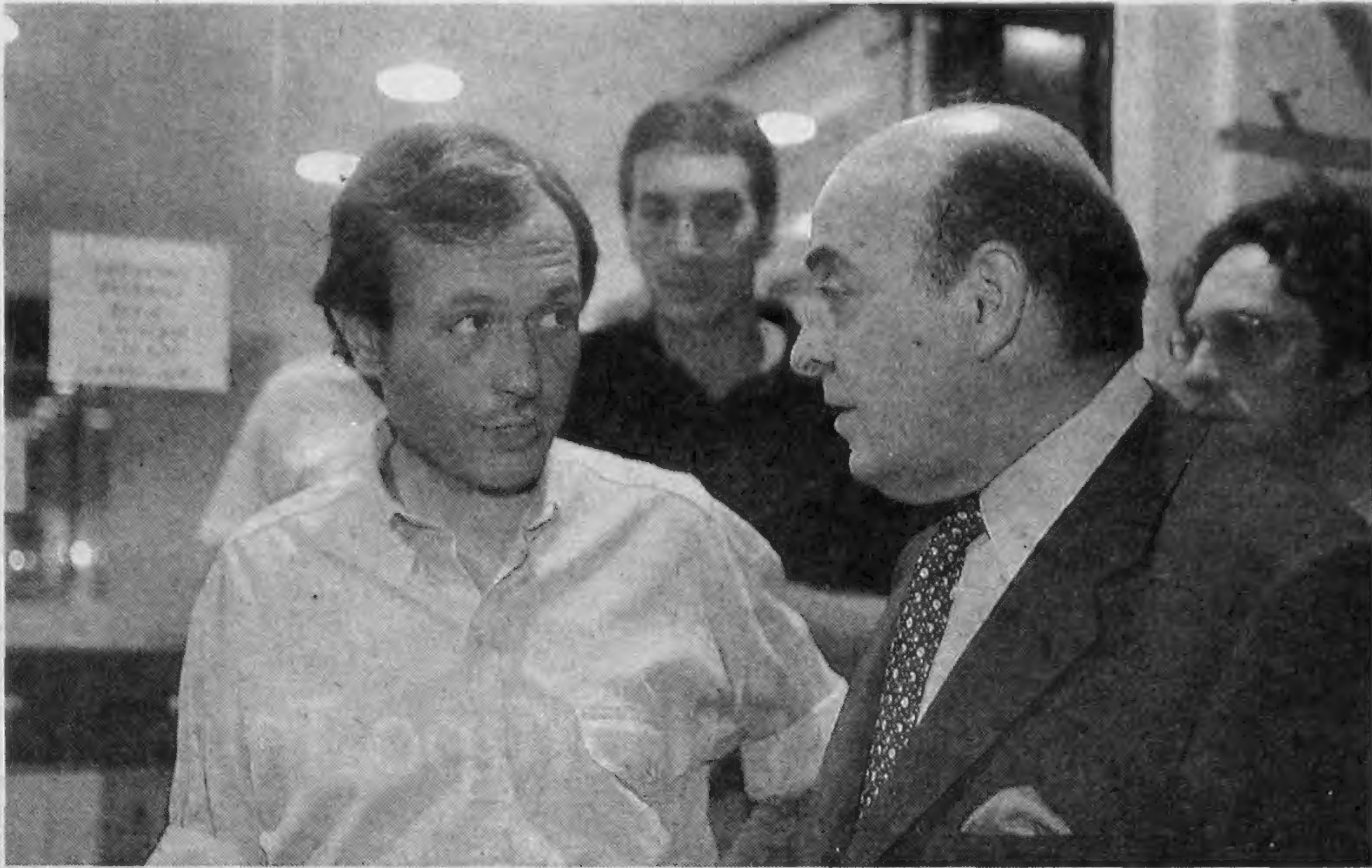
Otro sondeo favorable

La primera encuesta que se realizó desde que fue presentada la fórmula Aníbal Ibarra-Cecilia Felgueras ya los pronostica como el "dream-team" porteño. Los resultados ubican al oficialismo con 20 puntos de ventaja sobre los posibles binomios Cavallo-Beliz o Beliz-Cavallo.

La encuesta fue realizada por la consultora Analogías sobre un total de 500 casos en la Ciudad de Buenos Aires y arroja que el 54,6 por ciento de los votantes se inclinará por Ibarra-Felgueras, en tanto que el 34,7 por ciento lo hará por "Encuentro por la Ciudad". La intención de voto a la Alianza se reduce al 51,4 por ciento cuando las mediciones consideran a Cavallo y a Beliz por separado.

Un ladrón desubicado

El viernes, el primer día de la interna telemática, se advirtieron varias dificultades: errores en los padrones, locutorios dados de baja y saturación de las líneas. Ayer se sumó un nuevo episodio. Poco después de las cinco, un joven ingresó en un locutorio del Abasto y amenazó con un arma a la cajera, exigiéndole la recaudación del día. Los fiscales advirtieron la situación y comenzaron a pedir auxilio. La gente que esperaba para votar comenzó a gritar. El joven se dio cuenta, salió corriendo y fue perseguido por la policía, que finalmente logró capturarlo. En un claro ejercicio de asociación libre, el diputado cavallista José Luis Fernández Valloni aseguró después: "Esto demuestra la necesidad de mayor seguridad. Cavallo puede lograrlo".



Beliz y Cavallo dieron una conferencia de prensa conjunta al cierre de la jornada electoral. Hoy, a las cuatro de la tarde, termina la votación y se define la fórmula de la derecha porteña.

Origen de los fondos

El martes que viene, los candidatos a jefe de gobierno firmarán un acuerdo con Poder Ciudadano para difundir el origen y los fondos que gastaron durante la campaña. El martes firmarán el documento el postulante de la Alianza, Aníbal Ibarra, el candidato del Frente de la Resistencia, Manuel Gaggero, el del Frente Buenos Aires para Todos, Antonio Cartañá, y la de Izquierda Unida, Patricia Walsh. Los integrantes de la fórmula Encuentro por la Ciudad, Gustavo Beliz y Domingo Cavallo, se sumarán al acuerdo una vez que se defina la interna.

Walsh y Schiller

La candidata a jefa de gobierno porteña por Izquierda Unida, Patricia Walsh, aseguró ayer que "Aníbal Ibarra, Domingo Cavallo y Gustavo Beliz juntos, son la continuidad del menemismo" y exhortó al electorado a votar la lista que lidera porque "representa a la izquierda que se une". Walsh, a quien secunda en la fórmula el periodista y militante de derechos humanos Herman Schiller, añadió que "hay que votar contra el continuismo de estas políticas".

Atentado a la embajada

Los familiares de las víctimas recordarán esta semana los ocho años del atentado contra la Embajada de Israel. Mañana a las 9:30 en la Plaza Lavalle se realizará un acto, en el que hablará el padre de una de las víctimas. El viernes, cuando se cumplan 8 años exactos del atentado, se realizará otro acto a las 14:30 en Arroyo y Suipacha. El lema será "Embajada de Israel: ninguna pista, ninguna investigación".

MENOS PROBLEMAS EN EL SEGUNDO DIA DE TELEINTERNA

Contando las últimas horas

Por Romina Calderaro

Fue un día más relajado. El noventa por ciento de los locutorios funcionaba y el sistema informático ya no se caía. Por eso, Gustavo Beliz y Domingo Cavallo, en el segundo día de interna telefónica para definir el orden de la fórmula con la pelearán para gobernar la Ciudad de Buenos Aires, dejaron de lado las reuniones para solucionar problemas técnicos y aprovecharon el día para recorrer los barrios porteños. Cavallo, además, almorzó con su amigo Hugo Moser y a la noche fue a ver *Mi Bella Dama*, la obra producida por Alejandro Romay. Esos: antes informó, en conferencia de prensa con su coequiper, que ya suman 42.626 los votantes. Hoy, poco después de la cuatro de la tarde, se sabrá si Beliz será el segundo de Cavallo o viceversa. Y a las cinco, ambos harán un acto en el Luna Park.

Aunque ayer la mayoría de los problemas técnicos pudieron resolverse —sólo fueron dados de baja diez locutorios y el sistema telefónico de votación no registró mayores problemas—, el tema de los padrones quedó sin solución. Mucha gente que juró no estar afiliada a ningún partido político no estaba habilitada para votar. Y ayer, en conferencia de prensa, Cavallo le echó parte de la culpa a la Alianza. "Quiero decir que mucha gente que renunció a la Alianza no pudo votar. Y eso es porque no los han desafiliado como corresponde", dijo. También aprovechó la presencia de los periodistas para anunciar que había conseguido el objetivo que se propuso el viernes, primer día de la interna: lograr que en estos comicios votara más gente que en la interna Aníbal Ibarra-Dante Caputo. "Ya lo logramos. En esa oportunidad votaron 35 mil personas y hasta el día de hoy (por ayer) llevamos 42 mil votantes."

Anoche, la rueda de prensa se hizo en un locutorio de la calle Junín. Cavallo llegó en su Alfa Romeo, de riguroso traje negro. Beliz llegó caminando, de sport y con unas zapatillas colorinches. Los dos se mostraron amigables en público, pero algunos operadores siguieron la guerra de acusaciones. "Sabés cómo corrió la gaita ahí", aseguró un belizista sobre el apoyo a Cavallo de un grupo de unidades básicas de Lugano

Hasta ayer habían votado 42.626 personas.

Tanto Beliz como Cavallo especularon sobre su triunfo. Inconvenientes con los padrones.

que responden al legislador del PJ "Chapita" Elías. Del otro bando, acusaron al dirigente de los porteros, José Santamaría, de haber llevado a votar "a un grupo de viejitos después de haberles dado la merienda".

"Quiero agradecer a los vecinos que han votado, en muchos casos teniendo que moverse a un locutorio porque no podían hacerlo desde su casa", dijo Beliz. "Ya ganamos", dijo Cavallo, en referencia al "éxito" de la consulta telefónica. Pero entre los operadores de los candidatos, las especulaciones eran más específicas. "El jueves, Beliz se sentía jefe de gobierno. Daba la pelea. El vier-

nes, estaba preocupado y ayer asumió su destino de segundo", opinó un estrecho colaborador del ex ministro de Economía. En el entorno del ex ministro del Interior, en cambio, prefirieron mostrarse más cautos. "Nosotros estamos demasiado preocupados por ajustar los detalles técnicos y trabajar para que todo salga bien. Veremos mañana quién gana", dijeron.

Ayer, Beliz y Cavallo pasaron un día más tranquilo que el viernes. Beliz vivió la jornada junto al legislador Jorge Snur y el ex árbitro Javier Castrilli. Recorrieron locutorios de Mataderos y la Boca. Cavallo tam-

bién recorrió locutorios, cuarenta, según dijeron sus colaboradores, pero se hizo tiempo para almorzar con su amigo el guionista Hugo Moser y a la noche, después de la conferencia de prensa, ir al teatro con su esposa Sonia para ver *Mi Bella Dama*, producida por el ex zar televisivo Alejandro Romay.

Tan exigente está con los pedidos, dicen sus colaboradores, que inventaron un chiste para aflojar la tensión. La broma consiste en dramatizar un diálogo entre el ex ministro y un empleado. "¿Cuánta gente viene al acto del Luna Park?", pregunta Cavallo. Y el colaborador le responde un número exacto. "¿Y quiénes son?", sigue preguntando. El colaborador le da una larga nómina, pensando que así lo contenta. "¿Y a quién votó cada uno?", sigue el precandidato de Acción por la República en el imaginario diálogo.

PAMI

INFORMA - INFORMA - INFORMA - INFORMA - INFORMA - INFORMA - INFORMA

Jornada Preparatoria del Plan de Control de La Calidad Prestacional 2000

Objetivos

- Movilizar los recursos institucionales para fortalecer la capacidad de control.
- Acordar prácticas y modalidades entre los sectores institucionales.

Modalidad

- Se adoptará la modalidad operativa, de talleres a efectos de favorecer la participación para lograr un análisis amplio de los instrumentos del Plan de Control de la Calidad Prestacional 2000 y llegar a un consenso válido.

Apertura y Cierre de la Jornada a cargo de los Sres. Interventores:

Lic. Cecilia Felgueras, Dr. Ángel Tonietto y Lic. Horacio Rodríguez Larreta (H).

Lugar de realización: Colegio Público de Abogados, Av. Corrientes 1441 - 1er. piso - Capital Federal.


Fecha: Lunes 13 de marzo de 2000.

Acreditación: 09.00 horas

PAMI

Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados
GOBIERNO DE LA NACIÓN

INSP



Así es el Grupo Telefónica.
La 1ª compañía de telecomunicaciones
de Latinoamérica.

Una gran compañía capaz de ofrecer soluciones globales de Telecomunicaciones y que participa en el desarrollo social y cultural de Latinoamérica.

- ◆ El operador global de telecomunicaciones con más de 37 millones de líneas fijas en servicio.
- ◆ El quinto operador del mundo en telefonía móvil, con 15 millones de celulares conectados.
- ◆ El tercer proveedor de internet mundial y primero de habla hispana y portuguesa.
- ◆ El segundo operador mundial de transmisión de datos.
- ◆ Presente en 16 países y 3 continentes.
- ◆ La compañía de telecomunicaciones que ha experimentado la mayor revalorización bursátil en los últimos cuatro años: hasta un 704%.
- ◆ Una de las principales compañías de medios de comunicación del mundo.

El Grupo Telefónica es, desde Latinoamérica, una de las compañías de telecomunicaciones más grandes del mundo, capaz de unir a más de 500 millones de personas. Así es el Grupo Telefónica.

Telefónica

GRUPO

UN EX JUEZ DENUNCIO COIMAS DE CORACH

El de la servilleta

Raúl Dalla Fontana, ex juez federal de Santa Fe, contó que algunos de sus antiguos pares le confesaron que Corach les enviaba sobresueldos. Y que también a él lo intentaron coimear.

Por Fernando Almirón

El ex juez federal de Santa Fe, Raúl Dalla Fontana, dijo que se enteró a través de otros magistrados de que el ex ministro del Interior Carlos Corach "enviaba dinero a una docena de jueces del fuero para facilitar" algunas causas de su interés, y denunció que durante el gobierno de Carlos Menem a él mismo intentaron "coimearlo" para que desistiera de una resolución que involucraba a los ex gobernadores santafesinos José María Vernet y Víctor Reviglio. Reviglio era, por ese entonces, gobernador y "uno de sus políticos allegados fue quien nos hizo la oferta, mucho dinero".

En una entrevista concedida a **Página 12**, Dalla Fontana recordó que cinco años atrás decidió renunciar como juez federal "cuando me enteré de que el ex ministro Carlos Corach hacía aportes dinerarios con fondos reservados a los jueces que tenían buena relación con él. Entonces me di cuenta de que las denuncias de Domingo Cavallo so-

bre la servilleta de Corach no eran infundadas".

Dalla Fontana, quien estuvo al frente del Juzgado federal de Santa Fe entre 1989 y 1995, sostuvo que a él no llegaron a ofrecerle dinero porque, explicó, "cuando alguien intentó empezar a hablar de ello corté la llamada telefónica", y aseguró que desde ese momento pasó a "ser mal visto por el gobierno de Carlos Menem".

—¿El llamado era del Ministerio del Interior? —preguntó este diario.

—Por ahí venía —respondió Dalla Fontana.

El ex magistrado dijo haber sido víctima de un intento de soborno durante la ex gestión menemista, cuando resolvió procesar a los ex gobernadores santafesinos José María Vernet y Víctor Reviglio, ambos del PJ. "En esa oportunidad quisieron coimearme para que desistiera de la medida. Se intentó hacerme torcer la decisión de procesarlos con ofertas indirectas de dinero que le hicieron a un chico que había quedado en mi estudio y que los mandó al lugar exacto al que

había que mandarlos", afirmó.

Detalló que "era mucho dinero y me dijeron que si yo no lo hacía lo haría la Cámara porque habían apelado y tenían un trato con ese tribunal". "La Cámara la integraban dos personas que ya murieron, por lo cual mejor no nombrarlas. Lo cierto es que me dieron incluso la fecha en que iba a salir la resolución si no aceptaba lo que pedían. Salí la resolución en la fecha que me indicaron y era muy antijurídica, por lo que yo me quejé, lo que me valió un apercibimiento de la Cámara", aseguró Dalla Fontana, quien señaló que "desde ese momento fui considerado un discolo y el gobierno me quitó cualquier consideración".

El magistrado santafesino recordó después otro episodio: "El (ex) gobernador (Eduardo) Duhalde nos invitó varias veces a jornadas en Buenos Aires en las que se trataban temas sobre droga y el delito organizado. Una vez estuvimos en Mar del Plata, en el hotel Hermitage, con todo pago". Según Dalla Fontana, "en una de esas oportunidades surge algo que ya había



Raúl Dalla Fontana aportó a la trama secreta de la "servilleta". También dijo que Luis Rubeo y Gurdulich impulsaron a Brusa.

tenido estado público, que el ministro Corach y algún otro... les mandaba a algunos de mis colegas —confesado por algunos de ellos— un sobre con dos o tres veces el sueldo... Entonces, pensé: yo hago el papel de idiota, estoy al lado de todos éstos. Me dio vergüenza y renuncié". Y agregó: "Esa es la verdad, la voy a decir porque quiero que se sepa. Así fue".

Dalla Fontana también dijo que su colega Víctor Brusa, hoy sena-

do en el banquillo del Jurado de Enjuiciamiento, "nunca debió ser juez". Y reveló que en 1992 hizo gestiones reservadas en el Senado de la Nación para frenar el nombramiento, incluso ante el fallecido Delolindo Bittel, y confesó un secreto político que se guardó ocho años: Brusa llegó a su cargo con el apoyo de los ex senadores Luis Rubeo y Liliana Gurdulich y "sectores del Ejército" con los que fue "complaciente" durante la dictadura.

Pensados para Usted.

Rapicréditos

Numerosas Cámaras, Instituciones y Comercios adheridos, lo están esperando para ofrecerle el mejor sistema para adquirir lo que necesita para su hogar y su familia.

Para hacerle la vida más placentera.

Financiación hasta 36 meses. Las más ventajosas tasas. Una operativa simple y en el menor tiempo.

Con Rapicréditos del Banco Municipal podrá pagar las cuotas en la sucursal que le resulte más conveniente, y con el mejor asesoramiento.

Banco Municipal de La Plata EL BANCO DE LA REGION

Fue la primera y la que le ofrece mayores beneficios.

Cuenta Integral 2

El Banco Municipal fue el primero, con Cuenta Integral 2, en poner a su alcance una alternativa con menores costos y mayores beneficios, diseñada exclusivamente para Usted y su familia.

- Cuenta Corriente con acuerdo de subrogación.
- Caja de Ahorro en \$ o en U\$S.
- Tarjetas para Círculos Asistenciales.
- Tarjetas de Crédito Internacionales.
- Débito Automático de Reservas de Tarjetas de Crédito y Servicios.

Además, porque somos los únicos que con procedimientos por su salud y la de los suyos, le brindamos Servicios de Seguimiento Odontológico.

Banco Municipal de La Plata EL BANCO DE LA REGION

¡Sume Beneficios!

CUENTA BM 555

Sr. Comerciante, Usted podrá gozar a través de CUENTA BM 555 a sólo \$15* por mes, de todas estas ventajas:

- Cuenta Corriente con calificación máxima a esta firma.
- Caja de Ahorro Corriente en U\$S.
- Tarjetas de Débito.
- Múltiples Tarjetas de Crédito.
- Adhesión al Sistema Rapicréditos.

Banco Municipal de La Plata EL BANCO DE LA REGION

Si Necesita un Préstamo... Nadie le Ofrece Tantos.

Préstamos Personales
Hasta 24 meses, para el financiamiento que usted decide.

Repagatorias
Hasta 36 meses, para la compra de todos los artículos que necesite, a los mejores precios del mercado.

Préstamos
Hasta 48 meses, para la compra de su vivienda o la modernización de su vivienda.

Préstamos a Pagar
Para financiar tiempos de inversión y formación de capital de trabajo.

Créditos de Portales y Certificados de Bienes
Adquiridos a precios reducidos, con opción de compra de crédito.

Banco Municipal de La Plata EL BANCO DE LA REGION

Casas: 1. Casa Matriz: Avda. 7 y 54 | 2. Casa Central: Avda. 7 y 49 | 3. Centro de Cobro: 6 y 48 | 4. Este: Avda. 1 y 67 | 5. Calle 12: 56 e/12 y 13 | 6. Sur: 17 y 70 | 7. La Loma: Avda. 44 e/22 y 23 | 8. Avda 13: Avda. 13 e/34 y 35 | 9. Mercados: Avda. 520 e/3 y 4 | 10. Zona Francés: Avda. del Parque, Ed. Río Sgo. Of. 1 | 11. Ensenadas La Merced 168 | 12. Berisso: Montevideo e Industria | 13. Bafío: Montevideo y San Julián | 14. Los Hornos: Avda. 66 y 137 | 15. Olmos: Avda. 44 y 198 | 16. Abasto: Avda. 520 y 208 | 17. Norte: Cno. Gral. Belgrano y 514 (Carrefour) | 18. City Bell: Pza. Belgrano y 3 | 19. Villa Elisa: Cno. Gral. Belgrano km. 15,500 | 20. Bernal: Dardo Rocha 890 | 21. Melchor Romero: 169 y 518 | 22. Capital Federal: Ita. Gral. Juan D. Perón 332 | Centros de Atención: 1. Güdide: Diagonal 73 e/26 y 27 | 2. Nini: Avda. 520 e/23 y 25 | Internet: <http://www.bmpl.com.ar> | Municipal Valores Sociedad de Bolsa S.A.: 6 y 48 |



Banco Municipal de La Plata EL BANCO DE LA REGION

OPINION

Por Mario Wainfeld

“La batalla por la reforma laboral ya está ganada. Ahora hay que inventar otra y ganarla. ¿Qué tal la dolarización?”, preguntó Dick Morris. Sus interlocutores palidecieron. El gurú de la campaña electoral de Fernando de la Rúa —que baja a la Argentina de vez en cuando para aconsejar a su círculo áulico— proponía patear el tablero, de la política económica siguiendo la cartilla —nada menos— de Carlos Menem y Pedro Pou. Hasta Fernando de Santibaños (quien como los hijos del Presidente y Darío Lopérfido tiene asistencia casi perfecta a las reuniones con Morris y le profesa enorme admiración) le advirtió que su propuesta era inviable. Morris no mosqueó. “Pues bien, propongamos otra cosa parecida.” Antes que cuestionar su *boutade*, los contertulios advirtieron la abrumadora lógica política que regía el pensamiento del globalizado consultor. Las demandas sociales son sucesivas y acumulativas. Gobernar implica una eterna generación de iniciativas, de imágenes, de tácticas. Una permanente revalidación de títulos lograda en sucesivas batallas. Algo así como un video game donde cada éxito se premia pasando de pantalla a un desafío inmediato, similar pero cada vez más peliagudo.

Morris ponía el dedo sobre una llaga percibida también por mortales menos especializados: el Gobierno hizo lo que la vulgata económica en boga aconseja y ahora debe ir por más, el rumbo de la expansión y no el de la contracción. “La política” con lógica implacable —que Morris simplifica pero en forma excelsa— lo exige. El Gobierno, hasta ahora, sólo ha tomado medidas de ajuste que fascinan a los economistas de la Academia y de los organismos financieros internacionales. Pero que no excitan la libido de los ciudadanos del común, esos que usualmente votan —Juan Perón dixit— en función de su víscera más sensible, el bolsillo.

La lógica de “la política”, el sentido común de la calle; numerosos cuadros dirigenciales de la Alianza y ciertamente casi todos los industriales, comerciantes o sindicalistas del país empiezan a reclamar en tono audible un cambio de timón, una patada al tablero económico. No exactamente la que —tal vez apenas como provocación— sugería Morris. Pero sí algo en el camino de la expansión. Piensan en políticas activas, procompetitivas, que amplíen las fronteras de la producción y del consumo. Pero los economistas, que hegemonizan el gabinete nacional, están seguros de que no es ése el rumbo deseable y van por más de lo mismo. Con José Luis Machinea a la cabeza.

Machi y el presidente

Curioso es el trayecto de “Machi”. Fue ungido preministro de la Alianza antes de que hubiera candidato a presidente y confirmado para dar sensación de confiabilidad. Nunca

"La política" pide algo nuevo, la economía ofrece lo mismo

Una extraña propuesta de Dick Morris. Los aliados de José Luis Machinea en el gabinete de De la Rúa. La estrategia futura del Ministerio de Economía. Los bloopers de Cancillería. Y algo más.



José Luis Machinea nunca fue el economista favorito de Fernando de la Rúa. Pero, hasta ahora en la gestión el ministro cuenta con todo el apoyo del Presidente.

fue el favorito de De la Rúa, mucho más afín a Ricardo López Murphy y De Santibaños. López Murphy lo acompañó en el '83 cuando, en atroz minoría, disputaba con Raúl Alfonsín el liderazgo de la UCR. De Santibaños es su amigo personal (“el Presidente sólo confía ciegamente en su familia —ironiza un miembro del gabinete que lo conoce y quiere bien— integrada por sus hijos y De Santibaños”).

Pero, en gestión, “Machi” y el Presidente conjugan bien. De la Rúa le ha venido dando la derecha a Machinea en debates con Nicolás Gallo o Rodolfo Terragno. Tiene en el recoleto ámbito de las reuniones de gabinete dos apoyos de fierro: Ricardo López Murphy y Juan José Llach. De los tres economistas que funcionan como mosqueteros el ministro de Defensa es, por temperamento y aún por el tono de voz, el defensor más enérgico de las propuestas de Machinea.

Que —traducidas a palabras que no le pertenecen— es hacer más de lo mismo. La contención del gasto y la austeridad acompañarán como la sombra al cuerpo al actual oficialismo durante cuatro años, explican en Hacienda. Es ineludible, pues lo imponen los insaciables organismos internacionales, la ley-cepo de convertibilidad fiscal y la férrea convicción del Presidente, quien cree a pies juntillas que la contención es la llave de la confianza, del crédito, del crecimiento y de la distribución. Un círculo virtuoso que

se cerrará inexorablemente en ese orden correlativo, confía De la Rúa como ayer nomás decía confiar Domingo Cavallo.

Los legisladores aliancistas ya han hecho oír su reclamo de políticas sociales, de medidas en pro de las pymes, de algo que huela a reactivación aunque más no sea. Pero Machinea está convencido de que no existen cabales medidas proreactivas que no provengan de la lógica del mercado, que la tarea fundamental de su cartera es mantener la reputación internacional de Argentina. Que el camino del ajuste recién empieza y por eso, tras el impuesto y la reforma laboral no piensa en abrir ningún grifo sino en seguir cerrándolos. “Las medidas expansivas sólo pueden aplicarse en proporciones homeopáticas” metaforiza uno de los allegados al ministro.

El sistema previsional y el de salud recibirán las próximas semanas tijeretazos de Economía, que se propone el milagro de explicar como progresista la reaccionaria propuesta de aumentar la edad jubilatoria de las mujeres, tras lograr en esta semana la hazaña de silenciar en horas el debate acerca de la reducción de la jornada laboral. Dicho sea de paso, todo un síntoma acerca del estado de la discusión pública en la Argentina. Luego vendrá la hora de cerrar los torniquetes a las provincias, sisando en especial las suculentas retribuciones de sus funcionarios y legisladores. Ahí, rezongan fuentes

cercanas a Machinea, necesitan una mano del ministro del Interior quien lleva adelante las reformas políticas. Por ahora Federico Storani pisa el freno pues —como algún otro no economista del gabinete— recela de iniciar una cruzada atacando “lo que ganan los políticos” que podría ser un boomerang contra el gobierno nacional y aún el propio sistema político.

Mirando al banco de suplentes

El vicepresidente Carlos “Chacho” Álvarez suele chichonear al ministro de Economía llamándolo “el último nekeynesiano” y en su boca la frase no suena despectiva y a veces ni crítica. Pero José Luis Machinea no finge como tal, mientras se mueve con comodidad en un gabinete superpoblado por economistas, un lujoso banco de suplentes. Un banco de suplentes que, bueno es recordarlo (y sin duda el ministro lo recuerda constantemente) sólo ofrece potenciales reemplazos “por derecha”, flanco, por ahora, que Machinea no tiene muy vulnerable. Ordenó las cuentas, atesora más fondos en la caja, consiguió la aprobación del FMI, bajó el riesgo país y aguarda un año de moderada reactivación (3 y medio o cuatro por ciento). En todo eso no le ha ido nada mal.

Más le cuesta explicar por qué es tan gélida la sensación térmica de

la economía real. Machinea sugiere que los consumidores sobreestiman el impacto del impuesto sobre sus bolsillos y que aumentarán su propensión a consumir cuando adviertan que los afecta menos de lo calcularon. A su vez, parte de la recesión tiene matriz psicológica. Su jefe de asesores Pablo Gerchunoff añade un argumento que pretende ser estacional: se ha distraído del circuito nacional una parva de dinero llevada por turistas argentinos al Brasil. Con brillantez el columnista Julio Nudler explicó en este diario que “veranear en el exterior equivale a importar servicios de turismo (...) un fuerte aumento de veraneantes del problema de precios relativos a partir de la revaluación del peso. La mayor competitividad alcanzada por Brasil no sólo descoloca a la industria turística argentina”. La asimetría con Brasil no es hija del azar o del capricho de los veraneantes sino de la política económica nacional.

En verdad, los hombres de Economía lo saben y —en voz muy baja— protestan contra un par de colegas: el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini y su segundo Horacio Chighizola que —según ellos— están “pintados” a la hora de representar al país en las discusiones con las representaciones diplomáticas de Planalto. Se suponía que la presencia de Rodríguez Giavarini apuntaba a un ministerio de relaciones comerciales o de exportaciones pero hasta ahora, dicen varios de sus colegas de gabinete, nada de esto ocurrió. Para colmo y como era más previsible la gestión del canciller también renguea en su pata política. Poco a vezado en esas lides, Rodríguez Giavarini la delegó en la línea del ministerio, “La Casa” como suele autodenominarse la diplomacia de carrera que ya ha puesto varios miguelitos en el camino del Gobierno y cometió un desaguisado de marca mayor. Fue el comunicado emitido cuando Joerg Haider fue nombrado primer ministro de Austria. Los miembros de “La Casa” le sacaron la naftalina a un viejísimo discurso sobre la “no injerencia” en asuntos extranjeros totalmente discordante en un mundo globalizado, hiperreactivo a las dictaduras y que dejó al gobierno a la derecha del mundo entero, incluido Carlos Menem.

Final abierto

En cien días el oficialismo ha funcionado a full en aquello de promover su imagen, la ciencia de Dick Morris, y en la de cerrar las cuentas, la de Machinea. En otras áreas —Cancillería es un acabado ejemplo, para nada único— aún parece no arrancar. Por ahora, eso le basta para conservar el centro del ring de la política, mantener invicto el prestigio presidencial y mirar con fundado optimismo las elecciones de Capital. No es tan seguro que le alcance para ganar las del 2001 que —Dick Morris seguramente lo sabe más que Machinea— están a la vuelta de la esquina.

BELIZ CAVALLO

Llamá ahora y elegí.

CAVALLO BELIZ

Locutorios habilitados
INFORMES AL 4959-6900 y 4816-3437

POR TELEFONO FIJO

4126-6000

POR TELEFONO CELULAR

***8686**

Sábado 11 de 10 a 20 hs. Domingo 12 de 10 a 16 hs.

Sábado 11 de 8 a 24 hs. Domingo 12 de 8 a 16 hs.

Sábado 11 de 8 a 24 hs. Domingo 12 de 8 a 16 hs.

GANAR LA CIUDAD
 Encuentro por la Ciudad

Fernando y Jorge hicieron sus carreras profesionales y políticas por caminos separados. Hasta ahora.



HISTORIAS PARALELAS QUE SE CRUZARON EN OCTUBRE

El hombre del Presidente

Por J. N.

Es curioso: los dos hermanos se recibieron con medalla de oro, ejercieron la abogacía y escribieron best sellers jurídicos. Los dos tienen una larga trayectoria política en el radicalismo. Sin embargo, a pesar de la confianza y la amistad, sus trayectorias se desarrollaron en paralelo. Y recién se cruzaron el año pasado, cuando Fernando de la Rúa decidió convocar a su hermano menor, Jorge, para sumarlo a los equipos de gobierno de la Alianza.

"Es todo y nada al mismo tiempo", dice Jorge de la Rúa sobre las funciones de la secretaría. En realidad, parece más todo que nada: el funcionario administra la estructura de la Casa Rosada, es un canal directo para las miles de personas que todos los días necesitan comunicar algo al Presidente y participa de la redacción final de los discursos. Pero lo más importante es que se encarga de la corrección de las leyes y decretos clave del Ejecutivo, una tarea que no podría desarrollarse sin una formación jurídica sólida: Jorge de la Rúa se recibió de abogado a los 21 años, asumió como titular de cátedra a los 26 y a los 28 escribió su comentario al Código Penal, un libro de consulta ineludible para los estudiantes de derecho.

Era una época de militancia y universidad. Jorge de la Rúa se dedi-

caba a defender presos políticos hasta que en 1976, luego del golpe, fue amenazado de muerte. Escapó junto a su mujer Angelina y sus dos hijas a Buenos Aires, en donde discutió las salidas posibles con su hermano, el entonces joven senador -destituido por los militares- Fernando de la Rúa. "Fue una decisión que tomamos con Fernando. Analizamos qué era lo prudente y se concluyó que el que se equivocaba, perdía", asegura hoy.

Mientras su hermano Fernando conservaba la cátedra en la UBA, Jorge de la Rúa se exiliaba en Caracas. Volvió en el '81 y un par de

se dedicó de lleno a su profesión.

La política volvió a convocarlo en el '94, cuando surgió la primera diferencia de criterio sería con su hermano. Mientras Fernando de la Rúa se oponía tenazmente al Pacto de Olivos, Jorge de la Rúa secundaba a Raúl Alfonsín en la vicepresidencia del bloque y votaba en la Convención Constituyente el artículo que habilitó la reelección de Carlos Menem.

Reservado como su hermano, pero de un trato bastante más dulce, Jorge de la Rúa asegura que las diferencias políticas del pasado no dejaron heridas. La relación -asegura- siempre fue buena, a tal punto que el año pasado el entonces candidato de la Alianza lo convocó para que comenzara a estudiar la modificación de la estructura de gobierno. Poco después de las elecciones, confirmaba su designación como secretario general de la Presidencia.

"He tenido que volver a la función pública por razones familiares y afectivas", admite el funcionario, que a pesar de su ausencia mediática es uno de los hombres claves de la administración delarruista. Es que, además de sus funciones y de la evidente confianza depositada en él, Jorge de la Rúa tiene una cualidad muy apreciada en el gobierno: es capaz de seguir el extenuante ritmo de trabajo impuesto por el Presidente.

"Yo siempre he tenido una bu-

Fraterno: "Yo siempre he tenido una buena relación con mi hermano. Durante la semana a veces voy a comer a Olivos, con mi esposa. Es una relación normal".

años después asumió como secretario general de Gobierno de su amigo Eduardo Angeloz. Desde ese cargo (y desde el Ministerio de la Función Pública que ocupó más tarde), piloteó la reforma del Estado y la descentralización administrativa de Córdoba. Renunció en el '91, disconforme con la segunda reelección de Angeloz. Se refugió en su estudio de abogado penalista, uno de los más grandes de Córdoba, y

Es el hermano del Presidente y su principal ejecutor. Dice que en este gobierno "lo del monje negro no se da", replicando a quienes ya lo encasillaron en ese rol. Su balance de los primeros cuatro meses de gestión.

Su relación con los ministros del gabinete.

Su historia.

na relación con mi hermano. Durante la semana a veces voy a comer a Olivos, con mi esposa. Es una relación normal", dice Jorge de la Rúa. Todavía se resiste a dejar su provincia, sigue viajando a Córdoba y en Buenos Aires aún vive en un hotel. "En diez días me instaló", promete.

-¿Es cierto, como dice su hermano, que usted es el inteligente y él es el bueno? -le preguntó Página/12 en la entrevista.

-No. Es al revés. Yo soy el bueno y él es el inteligente -responde. Y la tonada cordobesa se nota en cada palabra.

Progres y conservadores

-¿El paquete impositivo va a afectar el humor social?

-Es posible que, cuando la gente tenga que pagar los impuestos, no tenga una sensación agradable. Pero se ha explicado adecuadamente, porque era una situación que nos llevaba al abismo. Con un déficit de 10.500 millones no hubiéramos podido renegociar con el Fondo, no tendríamos crédito, tendríamos un faltante de caja y las provincias estarían incendiándose.

-¿Los impuestos pueden afectar el panorama para las elecciones del 7 de mayo?

-No me atrevo a opinar.

-¿El acuerdo entre Cavallo y Beliz complicó a la Alianza?

-Simplifica las opciones y es un progreso en la medida en que un elector sepa con más claridad qué va a votar. Me parece que la fórmula Ibarra-Felgueras es una síntesis muy clara de la opción que presenta la Alianza. Frente a eso, Cavallo y Beliz son una alternativa conservadora.

-¿Usted cree que es una opción progresista contra una conservadora?

-Sin duda.

JORGE DE LA

"No hay

Por José Natanson y Fernando Cibeira

Jorge de la Rúa recibe a Página/12 en su pequeño y elegante despacho, ubicado en el primer piso de la Casa de Gobierno, a metros del de su hermano. Con suave tonada cordobesa, el secretario general de la Presidencia repasa los temas del Gobierno: asegura que con equilibrar las cuentas no alcanza, defiende la reforma laboral y explica por qué, a pesar del riesgo de aparecer como un monje negro, se resiste a las cámaras y continúa cuidando el bajo perfil que cultivó siempre.

-¿El Gobierno va a cambiar sólo el estilo de gestión o va a modificar el fondo del modelo?

-En 90 días se ha avanzado bastante en ciertos cambios estructurales: un comportamiento fiscal serio y equilibrado que posibilitó una renegociación con el Fondo, el acuerdo con las provincias, la reforma laboral. Pero yo creo que no es correcto hablar de "modelos" en este momento de globalización. Hay ciertos presupuestos que hay que observar y cumplir, como la disciplina fiscal. En realidad, el verdadero modelo está dado por la prioridad que se da, luego de cumplir con esos presupuestos, a ciertos ámbitos como la salud, la cultura, la educación. En ese sentido creo que la igualdad de oportunidades es una política que el Estado no puede dejar de cumplir. Nadie aspira a hacer una gestión equilibrando simplemente el Presupuesto. Es una condición necesaria pero no suficiente.

-¿La reforma laboral va a ba-

Con el poder de la informática y la calidez de nuestros médicos

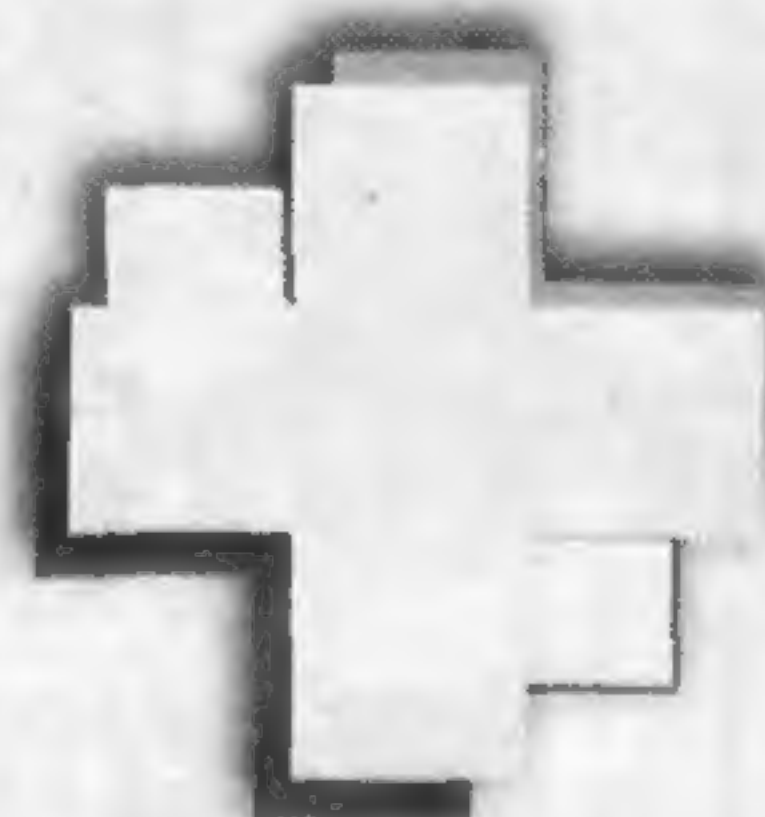
Clinicien Sistemas de Salud, es el sistema de medicina prepaga médica de excelencia, que le permitirá acceder a todas sus prestaciones mediante un sistema informatizado on line. Solo pasando su tarjeta, usted podrá acceder automáticamente a todos los servicios al instante, sin topes, cargos, ni demoras innecesarias.

Asóciese ya a Clinicien Sistemas de Salud, y comience a disfrutar de sus ventajas exclusivas.

Corrientes 1760

4373 5050

0 800 222 6060



CLINICIEN
Sistemas de Salud

24 horas conectados con usted

RUA, SECRETARIO GENERAL DE LA PRESIDENCIA Y MANO DERECHA

operativos desde la secretaría"

jar el desempleo?

—Quizá no sea generadora directa de empleo, pero es posible que genere desarrollo, sobre todo de las pymes, que a su vez generarán empleo. Por otro lado, esta simplificación de la estructura laboral va a permitir disminuir el volumen del trabajo en negro.

—La Ley tiene que pasar por el Senado. ¿La falta de una conducción unificada en el peronismo es un problema para el Gobierno?

—No me corresponde hablar sobre la oposición, pero a veces sería conveniente tener un diálogo más unificado. En una negociación hoy las tratativas se hacen más complejas, más lentas e imprevisibles.

—Usted diseñó la reforma del Estado que realizó la Alianza apenas asumió. ¿Cuánta plata se ahorró?

—El ahorro puntual en pesos no es tanto. Pero contribuyó a dar más racionalidad al gobierno, coherencia en la labor. Trabajamos frente a una estructura administrativa muy grande. En ese sentido el diseño funciona.

—¿Está previsto que se achique más?

—Depende de la operatividad. Puede haber secretarías que pasen a jerarquía de Ministerios, que cumplan otro rol. Pero por ahora no.

—La Alianza formuló denun-

En todo: "Lo del monje negro sería imposible, básicamente por la forma de trabajo del Presidente, que sigue absolutamente todos los temas de la administración".

cias contra algunos funcionarios de la gestión anterior, pero todavía no hubo una condena. ¿Cree que eso puede generar decepción en la opinión pública?

—El Presidente ha sido muy claro: el gobierno no es una comisión investigadora, pero tiene el deber de cumplir con la ley. Todo lo que se encuentre contra la ley deberá ir a la Justicia. Lo que se procura es determinar puntualmente a los responsables y luego actuar.



Jorge de la Rúa, hermano presidencial, fue quien pergeñó la reforma del Estado de esta gestión.

"En 90 días se ha avanzado bastante en ciertos cambios estructurales", dice con su tono cordobés.

—Pero hay una presión pública.

—Es cierto. A veces uno siente como un reclamo: deberían meter presión a más gente. Esa es una cuestión del Poder Judicial. Nosotros no podemos hacer una política de encontrar culpables para que la sociedad los vea.

—¿Está conforme con el funcionamiento de la Justicia?

—No. Hay problemas severos en algunas áreas de lentitud y corrupción. No hay un servicio de Justicia eficiente. Hay que enfrentar un cambio de procedimientos, dar mayor autonomía y reforzar al Ministerio Público para que actúe en la investigación de los casos. Generar un sistema que reduzca los tiempos. El mayor daño para la Justicia es que se produzca la noticia de un ilícito y que pasen años y años sin una sentencia.

—¿Qué va a hacer el Gobierno para modificar eso?

—Tiene que dedicarse a un proceso de reforma del sistema procesal, darle más agilidad y colaborar fuertemente con el Ministerio Público para que tenga recursos para avanzar en la investigación. Y la Justicia tiene que darle una dinámica para que la sociedad vea que actúa.

—No mencionó la influencia del menemismo sobre la Justicia, que durante la campaña la Alianza criticó mucho.

—Esta gestión no ha tenido ningún problema positivo ni negativo con el Poder Judicial. En ese sentido hay una situación de plena independencia.

—¿Ni siquiera con la Corte Suprema?

—Tampoco. Lo fundamental es que el sistema judicial funcione como tal. No advertimos conflictos que pudieran calificarse de políticos con la Corte desde que asumimos.

—¿De qué ministro se siente

más cerca?

—Por mi función yo tengo que tener un contacto con todos los ministros. La buena relación entre los miembros del gabinete es notable. Yo la atribuyo a un factor fundamental: el Presidente está en todos los temas y entonces los conflictos entre ministros son muy remotos.

—¿Por qué eligió el bajo perfil?

—La tarea de un secretario general no es mediática, sino de apoyo al Presidente. No es un rol político o protagonista como si estuviera a cargo de un tema particular. Es la forma de cumplir mejor esa responsabilidad.

—¿No teme que el bajo perfil lo coloque en un lugar de monje negro?

—Lo del monje negro sería imposible, básicamente por la forma de trabajo del Presidente. El Presidente es una persona que sigue absolutamente todos los temas de la administración. No hay tema que pase por sus manos y que no lo maneje él, que no lo haya manejado él o que no lo conozca a fondo. No hay delegación. Lo del monje negro no se da.

—¿La secretaría tiene un perfil muy distinto al de Alberto Kohan?

—Indudablemente. La idea es dar una clara idea de una secretaría abocada a sus funciones. No hay operativos desde la secretaría.



**Piensan en Futuro.
Le dedican el presente.**

Tienen más de 100 Carreras para elegir, en estas Facultades UM:

■ **Facultad de Medicina**
Medicina. 6 años

■ **Facultad de Ciencias Exactas, Químicas y Naturales**
Licenciatura en Ciencias Químicas. 5 años
Bioquímica. 5 años
Licenciatura en Biología. 5 años
Farmacia. 5 años
Licenciatura en Genética. 5 años
Técnico en Orientación Genética. 3 años
Optico Técnico. 2 años
Optico Téc. Espec. Lentes Contacto. 3 años
Licenciatura en Optica Oftálmica. 4 años

■ **Facultad de Filosofía, Ciencias de la Educación y Humanidades**
Lic. en Relaciones Internacionales. 5 años
Lic. en Ciencias Políticas. 5 años
Profesorado en Historia. 5 años
Licenciatura en Historia. 6 años
Profesorado en Letras. 5 años
Licenciatura en Letras. 6 años
Licenciatura en Ciencias de la Educación. 4 años
Prof. en Ciencias de la Educación. 4 años y 1 cuat.
Técnico en Orientación Psicológica. 3 años
Licenciatura en Psicología. 4 años
Técnico en Orientación Psicopedagógica. 3 años
Licenciatura en Psicopedagogía. 4 años
Profesor de Inglés. 4 años
Profesorado en Psicopedagogía. 4 años y 1 cuat.
Profesorado en Filosofía. 5 años
Licenciatura en Filosofía. 6 años
Prof. de 1º y 2º Ciclo de la E.G.B. 3 años

Lic. en Gestión de la Educ. (R.E.I.). 1 año y 1 cuat.

■ **Y 79 carreras más, en las Facultades de: Agronomía, Turismo, Arquitectura, Ciencias Económicas y Empresariales, Derecho y Ciencias Sociales, Informática e Ingeniería.**

UNIVERSIDAD DE MORÓN

El Gran Complejo Universitario Privado

ESTA ABIERTA LA INSCRIPCION en: Cabildo 134 • Morón
Tels.: 4489-7522 y 4483-1023 • Internas: 358 / 177 / 188
Fax: 4627-8551 • E-mail: siyov@unimoron.edu.ar
Internet: http://www.unimoron.edu.ar

Nuevo Programa

idaes

maestría en Opinión pública

Director: Gerardo Adrogué

Consejo Consultivo: Manuel Mora y Araujo, (Presidente), Hariberto Muraro, José Nun, Luis Stuhlmán, F.C. Turner (IEUUI), R. Worcester (Inglaterra)

Cuerpo Docente: G. Adrogué, A. Bar, A. de Bary, G. Romer, M. Carballo, H. Heime, M. Insúa, G. Lohfeldt, L. Magdalena, M. Mora y Araujo, P. Montoya, F. Noquera, F. Passerón, D. Pérez Lloveras, C. Gervasoni, D. Ferreyra, M. San Pedro, P. Semán, L. Stuhlmán, S. Torrado e invitados.

Auxiliar: WORLD ASSOCIATION FOR PUBLIC OPINION RESEARCH (Capítulo Argentino)

INSTITUTO DE ALTOS ESTUDIOS SOCIALES

Informes de 14 a 19 hrs. Tel. Fax: (011) 4627-7400 e-mail: idaes@unsam.edu.ar www.unsam.edu.ar

TÍTULOS OFICIALES INICIO DE CLASES: ABRIL DE 2000 HORARIOS VESPERTINOS

UNSAM UNIVERSIDAD NACIONAL DE GENERAL SAN MARTÍN Sede Capital Federal, Paraná 145

LA ALEGADA BUSQUEDA DE DOCUMENTACION ES UNA NUEVA MOFA DEL EJERCITO A LA SOCIEDAD

Con b de burla

te Bagnasco, en la que identificó la dependencia del Ejército donde se almacenaba la información más relevante, incluso con un plano manuscrito.

Cintas y discos

Un juez que desea investigar no padece las mismas limitaciones que un periodista. La ley le otorga el imperio del que los meros ciudadanos carecen. Puede requerir el auxilio de la fuerza pública, interrogar como testigos a quienes posean noticias del crimen, encausar a quienes las oculten, ingresar a los lugares donde sospeche que exista documentación y requisarla si la

considera útil para la causa que investiga. La pista original fue suministrada por un político del partido entonces en el gobierno, quien a su vez la había recibido de alguien con manifiesto conocimiento interno sobre los lugares y los mecanismos de la inteligencia castrense. Ninguno de ellos estaba dispuesto a revelar su identidad. El 19 de enero de 1999, luego de una verificación preliminar que acreditó la calidad de la fuente y la verosimilitud de lo que afirmaba, el autor de esta nota se presentó ante el juez y puso los datos en su conocimiento.

El fiscal Miguel Angel Osorio requirió el allanamiento y Bagnasco lo ordenó. De acuerdo con las pre-

cisas indicaciones del plano, la comisión judicial llegó sin error ni vacilación a una oficina del séptimo piso del bunker castrense de Paseo Colón. Resultó ser nada menos que la cintoteca informática de la Jefatura de Inteligencia del Ejército. De acuerdo con la denuncia, la información sobre la guerra sucia estaba contenida en una serie de rollos de computadora Bull, una tecnología francesa que el Ejército usaba en aquellos años pero que ha abandonado. En el allanamiento fue posible establecer que los datos originados en ese soporte magnético habían sido comprimidos, encriptados y transferidos a discos de otras tecnologías más modernas. A pedido del Ejército, que adujo consideraciones de defensa nacional, Bagnasco no secuestró el material sino que lo reservó en la misma oficina en la que había sido hallado y ordenó su peritaje a la Policía Federal. Sin las claves, que el Ejército jamás suministró, no fue posible identificar los discos a los cuales se habían transferido los datos originales. También fracasó el intento de abrir archivos para constatar su contenido. A catorce meses de la denuncia y del hallazgo nada se ha avanzado y es probable que los rollos significativos ya hayan sido removidos de la cintoteca por la inteligencia militar. El juez no ordenó el secuestro del material ni solicitó la colaboración de especialistas nacionales o extranjeros para quebrar los códigos secretos.

Funcionario político

El Director del Estado Mayor del Ejército, bajo cuya dependencia directa estaban el edificio Libertador, la jefatura de inteligencia y la cintoteca allanados, era Brinzoni, artillero como Balza, quien lo propuso como su sucesor al frente del Ejército. El presidente Fernando de la Rúa lo designó en esas funciones, pese a que en 1976, con el grado de capitán, Brinzoni fue secretario general de la dictadura en la intervención militar a la provincia de El Chaco. Nunca antes de Brinzoni un

Búsquedas: Si dejara de mofarse, el Ejército daría las claves de acceso a la documentación informática ubicada hace un año en su Estado Mayor, durante el allanamiento que ordenó Bagnasco.

oficial que hubiera ocupado cargos políticos en aquellos años llegó a la Jefatura de Estado Mayor.

Las referencias personales de Brinzoni lo presentan bajo una luz favorable. El ministro de Justicia y Derechos Humanos, Ricardo Gil Lavedra, cursó en los mismos años que Brinzoni el Liceo Militar y, aunque no fueron compañeros de curso porque el militar es unos años mayor, lo recuerda como un conductor no autoritario, que unía a la formalidad del mando el ascendiente que surge del ejemplo personal. El ahora miembro del Jurado de Enjuiciamiento de Magistrados Juan Penchansky fue detenido bajo la dictadura en El Chaco y Brinzoni

Por Horacio Verbitsky

La alegada búsqueda de documentación sobre la guerra sucia durante las horas hábiles de un día de la semana pasada constituye una befa a la sociedad, que fue víctima de aquella barbarie. El Ejército vuelve a contar para ello con la pasiva aquiescencia del sistema político, como ya ocurrió en el momento en que los hechos más aberrantes de la historia argentina moderna. Si tuviera intención de cooperar, el general Ricardo Brinzoni podría proveer a la Justicia los códigos de seguridad necesarios para acceder a los archivos digitalizados que se encontraron hace catorce meses. Por el contrario, ha obstaculizado esa tarea, sin que el juez federal Adolfo Bagnasco diera pasos efectivos para superar esa ostensible reticencia.

El año pasado, mientras los ex jefes del Ejército Cristino Nicolaides y Martín Balza debatían acerca de la existencia o no de documentación sobre los detenidos desaparecidos y los niños nacidos en cautiverio entre 1976 y 1983, el autor de esta nota presentó una denuncia an-

De nazis y oportunistas

Por H.V.

La caracterización de Carlos Ruckauf como "nazi" no es una creación original del presidente de la Cámara de Casación Penal de la provincia de Buenos Aires, Federico Domínguez. Su origen se remonta a la campaña electoral de 1999. Esta es su historia.

En cuanto Ruckauf fue consagrado candidato, el entonces ministro de Justicia y Seguridad, Carlos Arslanian, se ofreció a suministrar toda la información necesaria sobre la reforma policial y judicial iniciada por el gobernador Eduardo Duhalde. Ruckauf no le contestó. Luego de varias semanas de espera, Arslanian insistió ante el candidato a vicegobernador, Felipe Solá, y le explicó que la complejidad e importancia del tema demandaría varias horas. Solá habló con Ruckauf y concertó una cita en el despacho del entonces vicepresidente en el Senado. Arslanian se presentó con una pila de carpetas. Para comenzar, Ruckauf le advirtió que ya tenía decidida la recreación de un mando policial unificado, es decir el camino inverso al que siguió Arslanian, quien disolvió la Mejor Maldita Policía del Mundo y en su lugar creó 19 policías departamentales. Arslanian contestó que en cualquier caso era conveniente que el futuro gobernador conociera lo hecho hasta el momento.

A los quince minutos de comenzada su exposición Ruckauf lo interrumpió, dijo que debía atender a una delegación de sindicalistas y lo dejó con Solá. Arslanian tragó saliva y orgullo y siguió. Media hora después Ruckauf se asomó por la puerta. "Ah, todavía siguen ahí", dijo, y volvió a salir. Por eso, en cuanto Ruckauf dijo que había que meterles bala a los ladrones, Arslanian renunció pese a los reclamos de Duhalde para que continuara. Arslanian y Solá conversaron esa y otras veces, con la confianza de quienes integraban el grupo de trabajo que elaboró unas bases programáticas progresistas para la campaña de Duhalde. "Lo que pasa es que Ruckauf es nazi", dijo el candidato a vicegobernador, y lo repitió a lo largo de esos meses ante diversos interlocutores. Igual que Arslanian, todos ellos comenzaron preguntándose cómo podía Solá estar al lado



Vicegobernador peronista Solá, senador radical Moreau. El doble discurso degrada a sus cultores y a las instituciones.



Amaldo Pampillon

de alguien a quien consideraba de ese modo y terminaron descubriendo su doble discurso cuando el vicegobernador se convirtió en el más eficaz operador para endurecer en el Senado la reforma votada en Diputados y que, según el juez Domínguez, convertirá a la provincia de Buenos Aires en un campo de concentración. Lo más penoso fueron las motivaciones de Solá: la competencia con Raúl Ohacehé y Osvaldo Mércuri por la posición de largada en la carrera para suceder a Ruckauf

Pérdidas: El mayor problema no suelen ser los nazis, que en los comienzos nunca abundan, sino los oportunistas y ambiciosos que se atropellan por allanarles el camino y cumplir sus metas.

cuando el gobernador intentó volver al despacho principal de la Casa Rosada. La redada de 600 personas detenidas en un día el mes pasado es la más grande en la historia de la provincia y permite vaticinar que el sistema penitenciario bonaerense, que como bien sabe Solá ya estaba al rojo vivo al asumir Ruckauf, colapsará en forma estrepitosa a corto plazo. Ese será el momento para comprobar si las palabras de Solá sobre Ruckauf, que Domínguez lanzó al debate público, eran exageradas. El mayor problema no suelen ser los nazis, que en los comienzos nunca abundan, sino los oportunistas y ambiciosos, que se atropellan por allanarles el camino y colaborar

con la obtención de sus metas.

Otro triste ejemplo de doble discurso lo dio el presidente del radicalismo bonaerense, Leopoldo Moreau. El 1º de marzo, en la reunión de la Comisión de Acuerdos del Senado, Moreau fue el más elocuente defensor de las impugnaciones de los organismos de derechos humanos a los oficiales que intervinieron en crímenes aberrantes durante la guerra sucia militar contra la sociedad argentina. Recordó que no se trataba de un juicio penal sino de una evaluación política, explicó que si algunos de ellos fueron absueltos por la Justicia fue porque las leyes de impunidad impidieron continuar los procesos pero que, en caso de sospecha de inhabilidad moral o psíquica, los senadores tenían la obligación de rechazar los pliegos, sin que ello ponga en cuestión la autoridad del Presidente de la Nación, ya que la responsabilidad constitucional de los ascensos es compartida por el Ejecutivo, que propone, y el Senado, que presta, o no, su acuerdo. Según la versión taquigráfica del Senado, Moreau dijo: "Tengo la íntima convicción de que estos oficiales, en su mayoría, no están en condiciones de ejercitar cargos de responsabilidad de comando". Sin embargo, un senador justicialista dijo a este diario que la firma de Moreau ya fue estampada al pie de los dictámenes prestando su acuerdo al presidente de la Nación para el ascenso de cinco de los oficiales cuestionados, y sólo falta en tres. Como se ve, Moreau está flojo en aritmética y, salvo en la interna radical, no distingue mayoría de minoría.

Hace seis años que el Ejército simula buscar documentación sobre la guerra sucia y responde que no la encuentra. Si de verdad quisiera cooperar entregaría las claves informáticas que permitieran leer la documentación que el juez Bagnasco encontró en el allanamiento de enero de 1999. Con el recuerdo fresco de los alzamientos durante la anterior gestión radical, el gobierno permite un innecesario avance castrense sobre la subordinación al poder legal, que se conquistó en la última década. Si Ruckauf fuera nazi, ¿cómo deberían ser llamados quienes colaboran en su proyecto de convertir Buenos Aires en un campo de concentración?

Memoria Activa 297 semanas

La masacre en la A.M.I.A. y la impunidad en la Argentina

LUNES 13 DE MARZO

Con motivo del 8º Aniversario del atentado a la Embajada de Israel

Oradores

Carlos Susevich

Padre de una de las víctimas del atentado a la Embajada de Israel

Simón Lázara

Vicepresidente de la A.P.D.H.

Myriam Lipszyc

Educadora - cantante

Alumno de la Escuela Martín Buber

Un familiar de las víctimas

Representante de

MEMORIA ACTIVA

A las 9.45 hs. en Plaza Lavalle.

Frente a Tribunales

No se suspende por mal tiempo

ordenó que le quitaran los pesados grilletes carcelarios. Diana Conti considera una señal de delicadeza y respeto que Brinzoni la haya visitado en la sede de la Subsecretaría de Derechos Humanos. Esta visión anecdótica, que deduce conclusiones políticas del carácter de las personas, no difiere de la que hace un cuarto de siglo caracterizó a Jorge Videla y Roberto Viola como militares democráticos, o blandos, que resistían a la línea denominada pinochetista, o duros, del general Luciano Menéndez. Tal distinción hoy mueve a risa, pero guió la conducta de la clase política y dio tiempo y espacio a la dictadura para extender la masacre a todos los sectores de la sociedad.

El inconveniente para quienes trivializan de este modo los acontecimientos institucionales o políticos es que a menudo basta con los archivos públicos para desvanecer aquellos artificios de la imaginación o de la voluntad. Por ejemplo, cuatro días después de la presentación de la denuncia a Bagnasco, el entonces jefe de Estado Mayor del Ejército, Martín Balza respondió a un reportaje de *Clarín*:

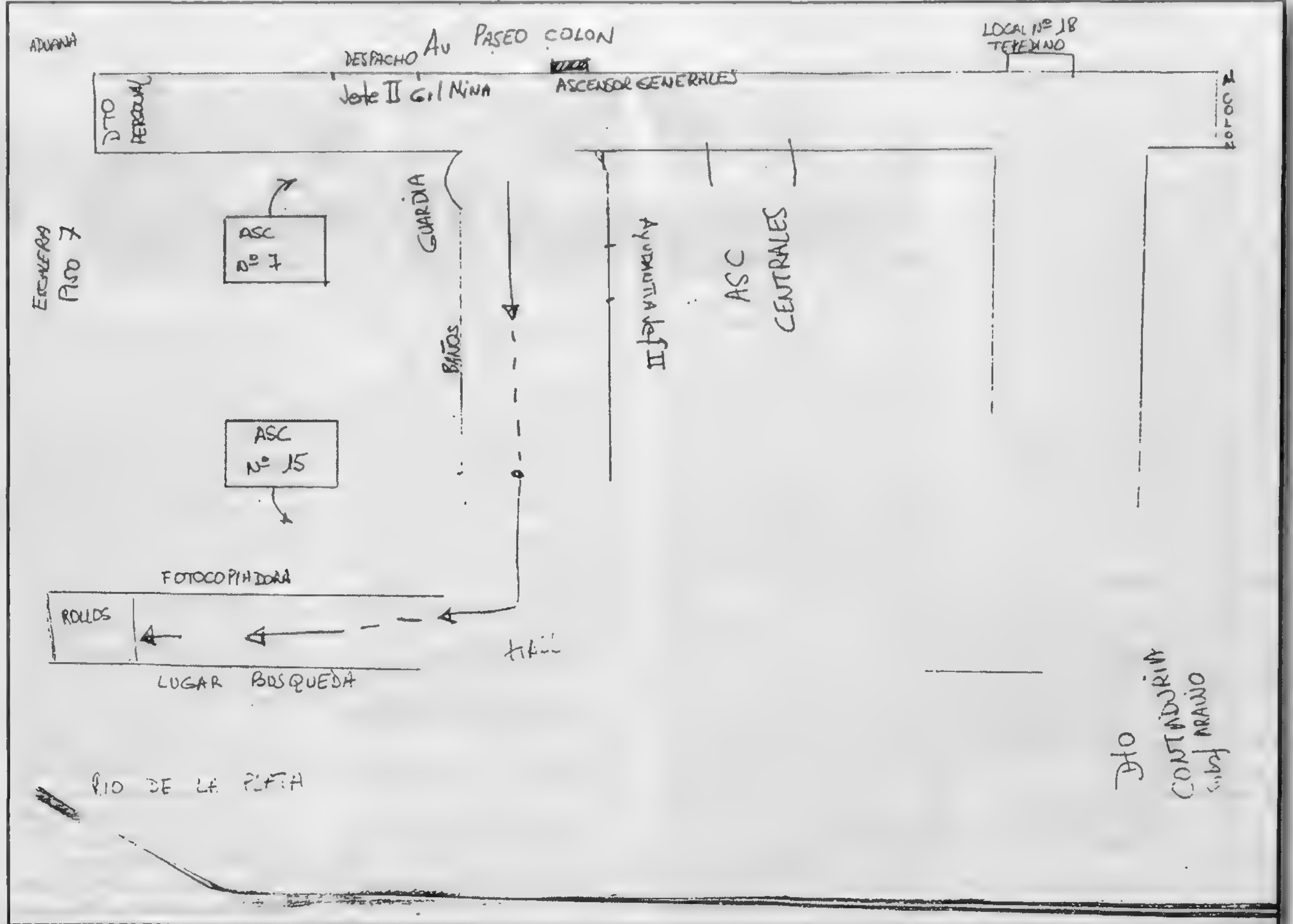
—¿Seguro que no hay documentos?

—En el '94 comencé a enviar boletines a todas las unidades para que informen si existen. Aseguré reserva de identidad y a los comandantes les pedí una respuesta por escrito. La negativa lo demuestra.

—¿Nunca se le acercó nadie para aportar información?

—Nunca.

Estas palabras de Balza demuestran el carácter distractivo y cosmético de la búsqueda ordenada por Brinzoni: hace seis años que el Ejército simula buscar y responde que no encuentra. Esta semana presentará con alharaca algún papelucho y dará una vez más por cerrado un capítulo de la historia que la sociedad no ha mostrado el mismo apuro por dejar en el olvido. Hace diez días, en presencia del presidente De la Rúa, Brinzoni dijo que el Ejército "aspira a la reconciliación justa y definitiva que nuestra Patria ansía". También había hablado de "encontrar juntos los mecanismos que apunten a la reconciliación de la sociedad", durante la audiencia con la doctora Conti. Ni la Patria ni la sociedad, ni mucho menos las víctimas del Estado Terrorista anhelan ni precisan nada que pueda describirse con tal vocablo. Se aplican al caso las palabras que Jürgen Habermas escribió en su libro *La inclusión del otro* a



El plano del Estado Mayor del Ejército. En el exacto lugar señalado por la denuncia de Verbitsky, Bagnasco encontró la documentación buscada. El Ejército se rehúsa a entregar los códigos informáticos para acceder a ella.

propósito de los conflictos tribales en Estados postcoloniales: "Las naciones sólo surgen cuando han dejado atrás el difícil camino que lleva de las comunidades étnicamente fundadas entre individuos que se conocen, hasta una solidaridad jurídica mediada entre ciudadanos que son extraños entre sí". La ansiedad del Ejército y ahora también del gobierno por alcanzar la denominada reconciliación no tiene sentido y, en algunos casos, encubre bajos sentimientos. La reconciliación es un concepto religioso que no se puede inyectar a presión en la vida política secular. Forzar a que se reconcilien los familiares de las víctimas con sus asesinos que aún siguen ocultando las circunstancias de cada caso, es sádico con los individuos e irrelevante para la sociedad. El único fundamento firme para construir un futuro diferente es el compromiso de todos a respetar la ley, esa "solidaridad jurídicamente mediada entre ciudadanos que son extraños entre

sí", sin trucos ni promiscuidad.

López Mingo

Otro capítulo en el que el gobierno está sobreactuando su deferencia ante los militares es el de las propuestas de ascensos a oficiales superiores. Contra todas las expectativas, Brinzoni y el jefe de Estado Mayor de la Armada, almirante Joaquín Stella, el ministro de Defensa, Ricardo López Murphy, y el presidente De la Rúa ratificaron todos los pliegos de ascensos enviados un día antes de concluir sus gestiones por Balza, el almirante Carlos Marín, el ex ministro Jorge Domínguez y el ex presidente Carlos Menem. Varios de ellos habían sido impugnados por los organismos de derechos humanos por las constancias que existen sobre la participación de esos oficiales en delitos aberrantes contra la libertad, la vida y la dignidad humanas. López Murphy, quien aterrizó en Defensa por las mismas razones ajenas a su competencia que

llevaron a Domingo Cavallo a la Cancillería en 1989, entiende que el sostenimiento de esos pliegos es una forma de compensar al Ejército por las apreturas económicas en que lo pone el ajuste dispuesto por el gobierno. Esta cesión de principios en canje por recursos presupuestarios ni siquiera parece un buen negocio en sus propios objetables términos.

Cuando la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos le entregó la documentación que respaldaba las objeciones y le solicitó que retirara esos pliegos, López Murphy respondió que en ese caso deberían pasar a retiro "los Comandantes en Jefe" que los propusieron. El planteo ministerial refleja concepciones propias del tiempo en que los reglamentos castrenses valían más que las leyes de la Nación. Aceptarlo implicaría conferir a quienes como jefes de Estado Mayor sólo son asesores del Poder Ejecutivo las atribuciones que tenían los comandantes en jefe, como erróneamente los llamó el ministro. Por otra parte, cuando el Se-

nado rechazó los pliegos de oficiales del Ejército y la Armada, como el teniente coronel Carlos Enrique Villanueva o los capitanes de fragata Antonio Pernías y Juan Carlos Rolón, ningún jefe de Estado Mayor dejó su puesto ni se afectó la estabilidad democrática, que no necesita otro comandante en jefe que el presidente. En la última década, el país ha dado pasos muy importantes en la afirmación de la primacía de las instituciones políticas, de la soberanía del pueblo y de sus representantes sobre estos grupos de presión, intereses especiales o poderes fácticos que ensombrecieron el pasado del país. Tal vez por el recuerdo de los años de inestabilidad y sublevaciones de la anterior gestión radical, aunque hoy ninguna amenaza le aguarda por esta cuestión, el flamante gobierno ha iniciado un retroceso tan innecesario cuanto peligroso en el camino arduamente recorrido de la subordinación militar al poder civil. El Senado está todavía a tiempo de impedirlo.

Una consulta con los distintos bloques del Senado indica que cuatro de los ocho pliegos objetados por los organismos de derechos humanos ya contarían con la mitad más uno de las firmas necesarias en la Comisión de Acuerdos. Los tenientes coroneles que serían promovidos a oficiales superiores son:

◆ Alejandro Guillermo Duret, MI 10.525.335, alias Porra, legajos 0676, 2297 de la Conadep. El juez federal de Azul Jorge Ferro lo había procesado por la desaparición de Carlos Alberto Labolita, hasta que la causa pasó al Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas.

◆ Eduardo Daniel Cardozo, MI 10.550.576. Según informó el CELS estaba procesado por los secuestros de Francisco Escamez, Garay y Gonil, hasta que fue beneficiado por la ley de obediencia debida.

◆ Alejandro Aquiles Richetta, MI 6.054.592, legajo 7594 de la Conadep. Mientras hacía salto de rana en la Prisión Militar Córdoba, un conscripto casi cayó dentro de un pozo profundo cubierto de pasto. En presencia de Richetta un suboficial comentó: "Menos mal que no se le cayó ningún milico, porque allí tenemos quemados los restos de los subversivos".

◆ Rodolfo Sergio Mujica, MI 10.963.753. Legajo 5144 de la Conadep. Griselda del Huerto Ponce afirma que luego del secuestro de un sobrino por personal

sin uniforme en Catamarca, la tropa legal al mando de Mujica saqueó la vivienda, de donde se llevaron máquinas fotográficas y una filmadora, de lo cual quedó constancia escrita.

Las firmas recogidas en favor de los cuatro correspondían a los senadores radicales Leopoldo Moreau, Luis León, Raúl Galván, Alcides López y José Genoud; a los justicialistas Horacio Zalazar, Julio Sanmillán, Augusto Alasino y Antonio Cafiero, y al pactista correntino José Antonio Romero Feris. Cardozo y Mujica obtuvieron, además, el voto del senador justicialista

Ricardo Branda. Al capitán de fragata Pedro Carlos Florido (quien ordenó a los secuestrados en la ESMA, confeccionar cuatro pasaportes falsos para el granmaestre de la logia P2, Licio Gelli, y al

teniente coronel Ricardo Guillermo Reyes, no les basta con las ocho firmas reunidas hasta hoy (los mismos de los anteriores, menos Alasino para ambos, menos Moreau para Florido y menos Cafiero para Reyes), aunque el ministerio de Defensa sigue presionando. En cambio no hay ninguna firma en favor de los tenientes coroneles Aldo Martínez Segón, alias Chancaca, y Rafael Mariano Braga. Martínez Segón y Reyes están acusados por la masacre de Margarita Belén; Braga por el secuestro de un hermano del legislador radical Normando Álvarez García, y de tres trabajadores del Ingenio Ledesma. Ninguno de ellos reapareció.

4 x 4



CURSO DE INGRESO
NAC. DE BUENOS AIRES
CARLOS PELLEGRINI

INICIO DE CURSOS 15-3-00

ACOYTE 296 CAPITAL FEDERAL TE: 4902-6306

1976 - 24 de marzo - 2000

La Asociación Madres de Plaza de Mayo convoca a una jornada que se realizará en el Obelisco el día 24 de marzo desde las 14 hasta las 20 horas, donde expondremos en grandes paneles todo lo que dijeron políticos, obispos, curas, sindicalistas, intelectuales y organizaciones antes y después del 24 de marzo de 1976.

Entregaremos en forma gratuita todo el material expuesto en el lugar.



Asociación Madres de Plaza de Mayo

Por Eduardo Febbro
Desde París

JORGE ASIS, DESOCUPADO EN PARÍS

"De la Rúa es Menem, con algunas diferencias"

Jorge Asís quedó al descubierto. "Si quiere, vine a París a darme un baño de anonimato", dice, sentado en una mesa del café Select el ex embajador argentino en Portugal. Pero en el café Select, en pleno Montparnasse, los anónimos son conocidos y en ese lugar que solían frecuentar Jean Paul Sartre y Simone de Beauvoir casi nadie pasa desapercibido. *Página/12* lo encontró por azar y abrió un diálogo con Asís donde el "ex ex" —ex embajador argentino ante la UNESCO y luego en Portugal— hace un balance de los años menemistas y anuncia su retorno a la literatura con una novela que cuenta la vida de un personaje real con pasaporte doble. Charles Lesca, argentino y furibundo antisemita que, en los años de la ocupación nazi de Francia, dirigió la revista más profusamente antisemita que haya existido: *Je suis partout*. Lo salvó su pasaporte nacional, pero dejó un recuerdo que figura en todos los libros de historia.

—Se acabó la aventura de las funciones políticas y usted vuelve a París, el lugar donde empezó todo.

—Me siento más disponible, con muchos caminos por delante. Estoy en París y acá, esta ciudad, me hace sentir muy bien, tanto más cuanto que París es una ciudad donde se puede pensar muy bien la Argentina.

—¿Y cómo se piensa esa Argentina, al menos aquella en la cual usted participó dentro del gobierno? ¿Qué le queda de estos dos gobiernos menemistas en los que usted participó?

—Mi balance es positivo. Fueron diez años importantes, y no sólo para la Argentina. Fíjese que cuando yo llegué a París como embajador ante la UNESCO existían dos Alemanias y la URSS estaba todavía presente. Pero lo que pasó en la Argentina fue intenso, muy fuerte. Creo que hoy la Argentina es un país más administrable, aunque posiblemente no sea la Argentina a la que uno aspiró algunas décadas atrás. Los cambios a los que se puede aspirar hoy con el gobierno de De la Rúa son una mera continuación con algunas maneras distintas. En la práctica lo que existe es una diabolización de aquello a lo que aspiran a continuar.

—Sin embargo el menemismo fue como una revolución turbia.

—En el fondo fue positivo, tal vez un tanto escandaloso en algunas maneras, en algunas cuestiones. Pienso también que hubo una gravitación de los medios muy notoria. En los años Menem, la revolución mediática y la presencia de los medios es nuestra realidad. Ilegal a

un punto casi culminante. Estoy en condiciones de desear al gobierno actual que pueda gestionar y conducir siempre con el apoyo implícito que tiene hoy de parte de los medios de comunicación. No es lo que tuvo el gobierno de Menem.

—¿No le resultó en algún momento demasiado mafioso lo que ocurría en torno al círculo presidencial como para seguir siendo parte del sistema?

—De ningún modo, y además cuestiono el término porque eso equivaldría a comprar toda la argumentación, todo el cuestionamiento que ha sido muy útil para la denigración del menemismo.

—¿Qué novela de la historia argentina le parece que se acerca más al período que acabamos de vivir? Digo por lo turbio, por la temática del complot.

—Hay una novela que se llama *La línea Hamlet o la ética de la traición*. Nadie intentó descubrir ni quiso descubrir. Le diría que en *La línea Hamlet*... hay algunos lineamientos claves para entender esta etapa de la historia. Es una novela de Jorge Asís, de 1995.

—¿La ética de la traición por qué? ¿Acaso porque ese período está signado por la traición?

—No diría exactamente eso. La traición como valor negativo, como maneras de hacer políticas, con cambios, con saltos. Es una cosa que tiene que ver con la época. Yo no estoy haciendo la apología de la traición. Se trata más bien del cambio político, del lenguaje utilizado para llegar y lo que se hace después de la llegada. A mí también Menem me sorprendió, pero también se puede sorprender cualquier muchacho del Frepaso cuando lo ve al Chacho Álvarez tratando de parecer sólido y creíble con la señora Teresa Ter Minassian. Hay toda una ética de modificación que tiene que ver con la manera de hacer política.

—Hace diez años, en una entrevista que *Página/12* le hizo en París, usted estaba trabajando en lo que llamaba "un mal argentino", es decir, una suerte de libro sobre la purificación del fracaso.

—Me acuerdo... Es como que... yo decía que el fracaso purifica, el fracaso del que llega es como purificador. Lo que pasa es que el gobierno de Menem no fracasó. Le diría que pulverizó una especie de ética del fracaso. Lo que existe hoy

Se define como un "ex ex". Dice que en Francia "se piensa mejor a la Argentina", prepara nuevos libros, le gusta alejarse de la "intrascendencia gestonaria de este gobierno" y se enoja si le hablan de "mafias".

es una diabolización de lo que fue aquello mientras, en realidad, se aspira a continuarlo. Esta nueva administración naufraga en una especie de intrascendencia gestonaria. Hay una especie de aburrimiento útil para la campaña polí-

tica pero que va a impregnar casi todos los ángulos de la sociedad argentina.

—Usted dice que acá se siente bien. Según sé, tiene por publicar una novela que vuelve a transcurrir aquí y que relata las tribulaciones de un turbio personaje francés de origen argentino.

—Tengo tres novelas inéditas y estoy en este momento en la ciudad que es escenario de las tres. Una es *Del Flore a Montparnasse*, la otra *El sentido de la vida en el socialismo*, la tercera es un texto imperdonable, ya que trata de la UNESCO y, a la que usted se refiere; se llama *El fascista irreducible*. Esa novela cuenta la historia de Charles Lesca, un personaje que en la Francia ocupada por los alemanes tuvo un rol protagónico. Yo descubrí que era argentino.

—Hay que señalar que Lesca dirigió una de las revistas más antisemitas durante la ocupación Alemana: el famoso *Je suis partout*.

—Sí, Lesca era fascista en 1930. Pero claro, tenemos que entender la época. Lesca era un señor que creía, al igual que Drieu de la Ro-

chelle, como Brasillac y tantos intelectuales de la época, creía pues que el fascismo era revolucionario. Es muy difícil entender el fascismo o el nazismo sin una dinámica que tiene que ver con la existencia del comunismo. Yo no cuento la vida de Charles Lesca desde el punto de vista condenatorio o celebratorio. Sólo cuento la historia de este argentino, al que pongo conspirando contra Yrigoyen. Porque lo que nosotros no sabemos es que en la Argentina hubo un golpe casi técnicamente fascista tres años antes del advenimiento del fascismo en el mundo. Hubo sectores apasionados por el fascismo que tuvieron que ver con la revolución de Uriburu. A mí, Lesca me sirve para tratar la historia argentina porque este personaje muere en Buenos Aires en 1948. Se salva de los purificadores de Francia gracias a su pasaporte argentino.

—El tema del fascismo a vuelta a la actualidad, con lo que está ocurriendo en Austria con la extrema derecha que accedió al poder...

—Cuando yo me puse a escribir esta historia parecía una cosa arqueológica. Pero después hubo la polémica entre Vargas Llosa e Irving y, desde luego, la aparición de Haider en Austria. El tema tiene que ver con la actualidad porque se vuelve permanentemente a la cuestión. En la Argentina no se puede hablar de todo esto sin la coacción moral que significa la condena permanente. Ello impide un análisis un poco más maduro. Fíjese, en Francia yo podría poner a Celine como personaje literario. En la Argentina, en cambio, casi no se puede mencionar a Martínez Zuviría. En suma, la novela tiene que ver con toda esta cosa medio arqueológica. Lesca entregó su vida al fascismo, fue un anticomunista feroz y un antidemocrático total.

—La alternativa fascismo-democracia o fascismo-derecha dura no se da como debate, tal como ocurre constantemente en Europa.

—No, no existe como debate y me parece bien. Apruebo el hecho de que no sea esta presencia tan enfermiza que se da en Europa, donde las cuestiones racistas y xenófobas de hace 50 años son preocupantes. Mire, en la Europa actual hay un anti-moro, un anti-árabe muy fuerte. Yo con esta cara de árabe que tengo siento el peso del racismo real en muchos lugares de Europa. Lamentablemente en grandes sectores de la España actual hay un gran racismo contra los árabes. Esto tiene que ver con un racismo cotidiano, que es característico de una Europa que se ve a sí misma como una fortaleza. Aquí no hay tolerancia como para admitir la incorporación de otras culturas.



Se va a cansar de ver este número.
Porque desde ahora,
es el único que tenemos.

0-810-222
VOLAR
(86527)



0-810-222
VOLAR
(86527)

El nuevo y único número para todos los servicios
y para todo el país, al costo de una llamada local.

Un servicio de Telefonía

AEROLINEAS ARGENTINAS AUSTRAL

POLEMICA ENTRE EL CENTRO WIESENTHAL Y UN OBISPO

A contramano del Papa

Por Sergio Kiernan

Una polémica enfrenta al representante para América Latina del Centro Simon Wiesenthal, Sergio Widder, con el obispo de Venado Tuerto, Monseñor Paulino Reale. Expresada en un intercambio de cartas bastante ríspido, la discusión se originó a raíz de una nota escrita por el párroco de Villa Cañas, Santa Fe, que se publicó primero en una revista local y más tarde en el diario *La Capital* de Rosario. "¿Que sea crucificado! Es el grito que profirieron los judíos ante Poncio Pilato para deshacerse de Jesús," comienza la nota del presbítero Juan Riganelli, "en un juicio totalmente arbitrario, los judíos ya habían condenado a muerte a ese judío subversivo que defendía los pobres". Para Widder, la nota es "una alusión a la supuesta responsabilidad judía por el deicidio" con una "tremenda carga de odio y mentira". Para el obispo, su protesta es un intento de "buscarle patas de más al gato".

La nota del presbítero Riganelli apareció por primera vez el 8 de diciembre de 1999 en la página 13 del periódico *El Informe*. El párroco condenaba a la "mano negra" que "soliviantó" a los pobladores del pequeño pueblo de Hughes, que acusaban por el asesinato de una nena y habían agredido a una familia del lugar. Entre citas al apóstol Santiago, Riganelli comparaba la situación en Hughes al "griterío y la agitación popular" de los judíos que habría causado "la condena a morir crucificado". El texto fue reproducido como carta de lectores en *La Capital*, el 14 de enero.

El primer día de febrero, Widder envió una carta al superior del párroco pidiendo que se tomaran "las medidas que correspondan para dejar absolutamente en claro que no habrá aval de la Iglesia para quienes desde sus propias filas promueven el odio y la intolerancia". Para el representante del Centro Wiesenthal, el escrito de Riganelli "está en franca contraposición con la propia doctrina de la Iglesia". Específicamente, Widder cita "la declaración Nostra Aetate, formulada por el Papa Paulo VI en 1966, que pretende dar por concluido un triste período durante el cual el pueblo judío fue víctima de persecuciones y matanzas bajo el pretexto de haber sido los asesinos de Jesús. La declaración no deja dudas: '...lo que en su pasión se hizo no puede ser imputado, ni a todos los judíos que entonces vivían, ni a los judíos de hoy'". En cambio, Riganelli expresa en su nota "una tremenda carga de odio y mentira".

Pero para el obispo Reale, la actitud de Widder es "suspiciosa" y "autoritaria". En su respuesta, al Centro Wiesenthal del 8 de febrero, el obispo afirma que su subordinado "en ningún momento imputa la supuesta responsabilidad judía por el deicidio", que "NO está en franca contraposición con la doctrina de la Iglesia, NI conlleva una tremenda carga de odio y mentira". Para Reale, el problema es que Widder tiene "una acentuada suspiciosa en dar a la letra un alcance mayor del que en realidad tiene" y usa un lenguaje que "no hace al espíritu y sí a un mal entendido autoritarismo". Para terminar, el obispo, usando nuevamente mayúsculas, avisa que "RECHAZO sus expresiones".

En diálogo con *Página/12*, monseñor Reale explicó su posición: "Si uno está prevenido leerá de ese modo lo

Un párroco de Santa Fe publicó una nota acusando a los judíos por la muerte de Jesús. El Centro Wiesenthal le reclamó a su superior, el obispo de Venado Tuerto. Monseñor Reale contestó que "no sean autoritarios".

que escribió Riganelli. Pero no hubo segundas intenciones. Tal vez su único error fue no haber puesto saduceos y fariseos, en lugar de usar la palabra 'judíos'. El presbítero no quiso culpar al pueblo o la nación judía por la muerte de Jesús. No se debe tomar a todo el pueblo judío como culpable. No le busquen más patas al gato."

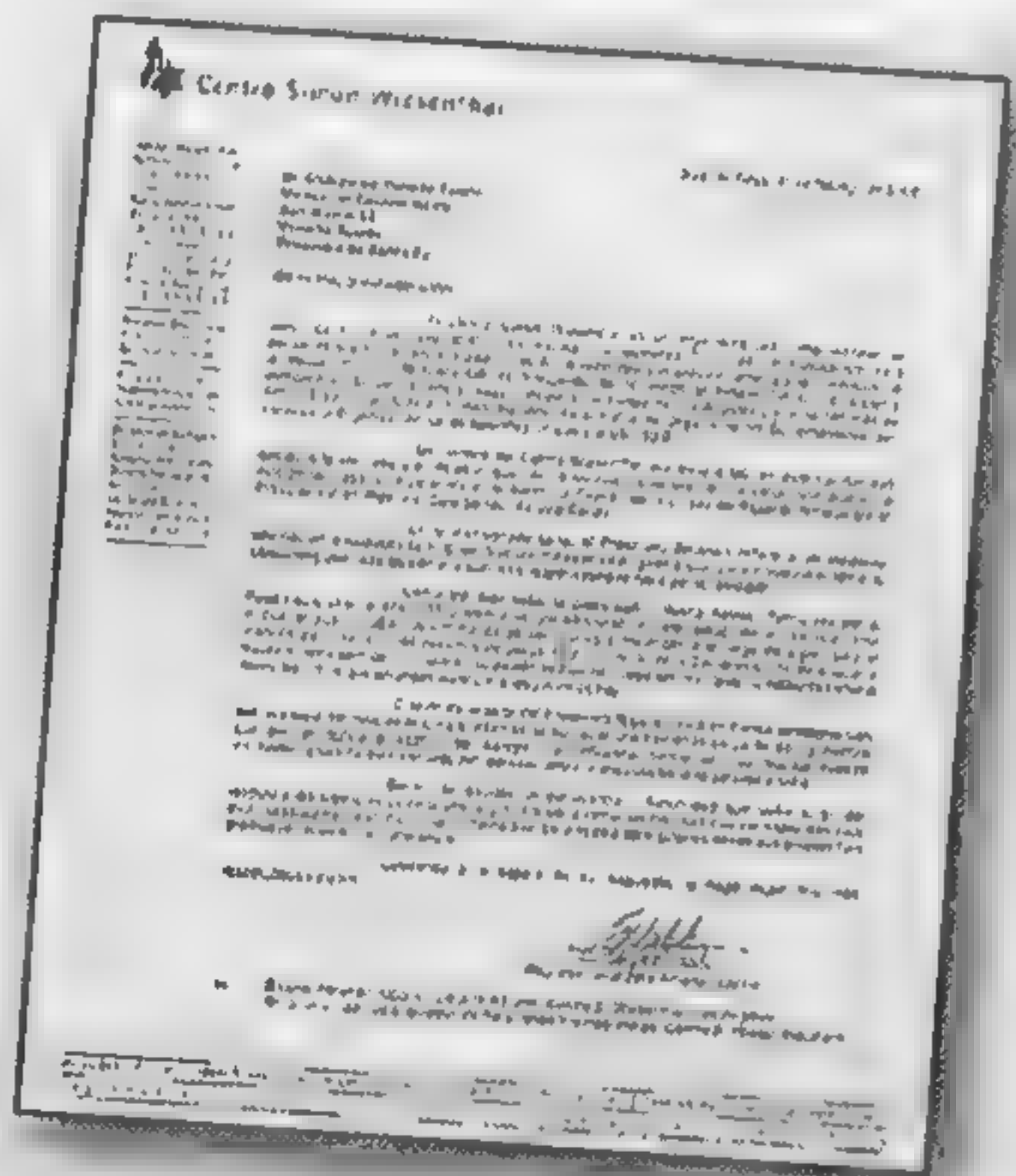
Pero este gato parece tener más patas de las que piensa el obispo. Para Fortunato Mallimaci, decano de la facultad de Sociología de la UBA, el episodio es, en realidad, un síntoma "del antisemitismo latente en la Argentina. Este mismo domingo, el Vaticano pedirá perdón por el antisemitismo católico. Esto debería irlo disminuyendo, pero cuesta. No conozco a este párroco, pero todos sabemos que hay corrientes católicas muy

antisemitas que estigmatizan a los judíos, como el grupo Verbo. El presbítero y el obispo deberían tener más cuidado con sus palabras".

Desde la Iglesia, el padre Domingo Bresí señaló que "tomar el Evangelio y llevarlo a un caso así fácilmente se presta a algo negativo. La Iglesia ya no sostiene que el pueblo judío es deicida, porque Jesús murió por todos los hombres. Que los culpables materiales de su muerte hayan sido judíos es circunstancial, es porque Jesús nació en Judea. Pero los culpables reales de su muerte somos todos los hombres que lo crucificamos por nuestros pecados". Para Bresí, son sólo los antisemitas "los que acusan a todos los judíos que existieron desde entonces, por no haberse arrepentido y convertido. Eso es una postura extremista que la Iglesia rechaza".

Un prominente teólogo, que pidió mantener su identidad en reserva, ve tanto en el párroco como en el obispo una falta de conciencia de un problema real. "Hay antisemitismo en la Argentina y este lenguaje lo alimenta", afirma el religioso. "Este padre cita a los Evangelios sin tomar conciencia del desgraciado contexto histórico que reconoce el Papa. Y el obispo tampoco tiene conciencia, aunque le hacen notar el problema. Este antisemitismo difuso es muy común entre la gente de la Iglesia, por desgracia. Yo le creo al obispo cuando defiende a su párroco y dice que no hubo una mala intención: el presbítero trata de defender a una familia atacada que no tiene defensa, lo que no es la postura de un autoritario o de un antisemita. Pero sigue el problema del contexto. Cita textualmente el Evangelio y no ve que el contexto de la época es que eso fue

escrito por judíos cristianos que estaban peleando contra la 'religión oficial' judía del momento. Era la polarización del enfrentamiento entre judíos disidentes y el establishment. Parece que no ve esto, y que no tiene conciencia del contexto en que cae este tipo de lenguaje que usó."



La nota del párroco Riganelli: "Los judíos ya habían condenado".

Arriba, la carta de reclamo del Centro que el obispo Reale rechazó.



LA UBA Y LA CULTURA

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS

el 20 de marzo abrimos la inscripción de los

cursos y talleres del Rojas

más de 200 cursos y talleres con los mejores maestros y profesores en cada área

TEATRO

ARTES VISUALES

TANGO y FOLKLORE

CORO y CAMERATA

AFROAMERICANA

DANZAS

CULTURAS POPULARES

LETRAS

CINE Y VIDEO

MUSICA

FOTOGRAFIA

INFANTIL

DISEÑO INDUMENTARIA

IDIOMAS

Programa la UBA y Los Profesores

CAPACITACION DOCENTE

DIVULGACION CIENTIFICA

FILOSOFIA PARA NIÑOS

comienzo de actividades en abril

Informes e inscripción:
Secretaría de Extensión Universitaria
Centro Cultural Ricardo Rojas
Corrientes 2038. 2do piso
de lunes a viernes de 11 a 19^h hs.
tel: 4954-5521 y 5523. e-mail: rojas@rec.uba.ar

www.uba.ar

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

Universidad Nacional de Tres de Febrero

Maestría en Políticas y Administración de la Educación
Acreditada por la CONEAU res. 408/99

Carreras de Especialización

- ✓Planeamiento y Gestión de la Educación
- ✓Gestión y Evaluación de Instituciones Educativas

Director: Norberto Fernández Lamarra
Comité Académico: Emilio Tentí Fanfani, Lidia Fernández, Norberto Fernández Lamarra, Serafín Antúnez Marcos, Roberto Martínez Nogueira.

Maestría y Doctorado en Epistemología e Historia de la Ciencia
Acreditada por la CONEAU res. 683/99

Director: Dr. César Lorenzano
Comité Académico: Antonio Castorina, Ricardo Gómez, Gregorio Klimovsky, Enrique Mari, Félix Schuster.

Maestría en Relaciones Comerciales Internacionales
Presentada ante la CONEAU para acreditación

Director: Dr. Félix Peña
Comité Académico: Aníbal Jozami, Adrián Makuc, Alejandro Mayoral, Carlos Moneta, Diana Tussie.

Maestría en Integración Latinoamericana
Presentada ante la CONEAU para acreditación

Director: Lic. José Paradiso
Comité Académico: Aníbal Jozami, Roberto Lavagna, Carlos Moneta, Félix Peña, Francisco Piñón, Ángel Tello.

Informes e inscripción
Sede Centro Cultural Borges Galerías Pacífico, Viamonte y San Martín, Pabellón de las Naciones 3er piso, Buenos Aires.
Tel 4314 0022 tel/fax 4311 7447 untrefborges@netex.com.ar

Adrian Perez



Patricia Bullrich, secretaria de Política Criminal, durante una inspección del penal de Ezeiza.

El 10% de los presos con permisos se fugó en 1999

Por Cristian Alarcón

Patricia Bullrich, secretaria de Política Criminal y Asuntos Penitenciarios, sabe que tiene en las manos una de esas granadas sin chaveta que los ladrones suelen usar para colgársela a un rehén. Cuando esta semana estalló el escándalo por las salidas que los presos bien conceptuados pueden comenzar a realizar paulatinamente desde que cumplieron la mitad de la condena —un beneficio estipulado por la ley de ejecución penal—, Bullrich ya tenía en su despacho un estudio con las cifras de la aplicación de esa norma. Durante 1999, de los 7 mil presos de cárceles federales, alrededor de 800 accedieron al sistema de salidas progresivas. De ellos, el diez por ciento, una cifra abrumadoramente alta, aprovechó su primer permiso para fugarse. Según el estudio encargado por la secretaria, la respuesta a semejante nivel de evasión está en el funcionamiento perverso del sistema jurídico y penitenciario. “Lo que está en crisis es un sistema de aplicación de una ley que parte del ideal de que si le das un buen tratamiento al preso se le puede dar la libertad progresiva, cuando ese tratamiento en la realidad no existe.”

—¿Cómo se define si un preso está en condiciones de salir a prueba?

—Según la ley las personas pueden tener salidas transitorias a partir del cumplimiento de la mitad de la condena. Previamente a eso van pasando etapas: un período de observación, luego uno de tratamiento, después uno de prueba y finalmente el período de salidas. Para habilitar esas salidas los jueces de ejecución —en este momento dos en la Capital— tienen en cuenta lo que dictamina un consejo correccional.

—¿Dónde está el problema de esa instancia de evaluación?

—El problema es que todo esto es la teoría. El problema de fondo es que tenemos una ley ideal, que lo que hace es poner como base del tratamiento penitenciario el ir viendo cómo es que esa persona se adapta socialmente y trabajar en ello. Durante ese período de observación y tratamiento debería haber educación, trabajo, metodología de resocialización.

—¿Cómo se hace un informe de

alguien preso en una cárcel como Devoto?

—Los informes criminológicos se hacen precariamente, sin la posibilidad de una evaluación real de esa persona, porque es muy probable que al detenido lo conozca uno solo de quienes integran el consejo correccional. El desequilibrio entre lo que indica la ley y la realidad es muy grande. La realidad es lugares con hacinamiento, de reproducción de una cultura delictual, y la ley dice que si ésta persona empieza a rehabilitarse y a insertarse podría tener un período de prueba. Además puede haber casos de corrupción, no lo negamos, pero no está detectado.

—Pero además de estas fugas, hay por lo menos una causa en la que queda probado que un preso salió irregularmente de Caseros para robar.

Desequilibrio: “Los informes criminológicos se hacen precariamente, sin posibilidad de una evaluación real. El desequilibrio entre lo que indica la ley y la realidad es muy grande”.

—Eso nos parece muy poco probable, porque para lograr salir debería existir una cadena de complicidades demasiado larga.

—¿Cómo es que se evalúa hoy si se otorgan las salidas?

—Estamos viendo cómo se evalúa el concepto en un consejo correccional. Por ejemplo opina el jefe de Trabajo y dice que esta persona solicitó una ocupación en la cárcel, pero que no se le pudo dar porque no hay capacidad en el penal para darle una tarea. Como lo pidió, eso ya puede influir positivamente. Y ni hablar de un tratamiento psicológico individual cuando en Caseros tenemos dos psicólogos para 1800 personas.

—¿Cuáles son las causas por las que en un año ochenta presos se fugan aprovechando este sistema?

—Lo primero que salta de un análisis de ese grupo es que resulta casi un calco del mapa del lugar social a donde vuelve la persona. Casi todas las evasiones son de habitantes de las zonas más marginales de la ciudad, es la vuelta a un ambiente de marginación

social, donde hay zonas de alto riesgo que hacen evidente que lo único a lo que se vuelve es al delito. La realidad es que los que más se evaden son los que tienen penas largas por delitos contra la propiedad, chorros, que a su vez son los más pobres y los más jóvenes.

—¿Cuál debería ser la forma de analizar si un preso está en condiciones de asumir un período de prueba?

—Hay que empezar a evaluar elementos subjetivos. Lo más importante no es la conducta sino el desarrollo psíquico y social de la persona y un conocimiento ambiental de la familia. Y un seguimiento psicológico. Esto significa que necesitamos un servicio social especializado, una gran cantidad de profesionales, asistentes sociales, psicólogos, sociólogos, para que la ley se pueda aplicar.

—¿Qué actitud deben tomar ahora los consejos criminológicos?

—Nos preguntan: “¿Pero cómo evaluamos el concepto si no lo conocemos?”. Y la orden es que no los evalúen.

—Esto significa que se le niegan derechos al detenido.

—Esto significa que el sistema va a entrar en crisis y que no queda otra alternativa que repensarlo todo.

Un debate de alto voltaje

El caso de Salvador Raineri, quien fue muerto la semana pasada tras un raid con rehenes, levantó sospechas sobre el mecanismo usado en las unidades penales para conceder el beneficio de las salidas transitorias a las que acceden los internos. En esa instancia se generó un cruce ácido y corrosivo entre el Poder Ejecutivo de la provincia de Buenos Aires y la Justicia. Aquí una síntesis de los hechos:

◆ Federico Domínguez, presidente del Tribunal de Casación Penal bonaerense, se presentó ante un fiscal para iniciar una investigación sobre las salidas irregulares de Raineri de la cárcel. “Quiero que se investigue la compra y venta de certificados de buena conducta para salir de las cárceles, y de los jueces y camaristas que estuvieron con el caso.”

◆ Luis Alberto Santillán un preso de Sierra Chica, denunció en una entrevista publicada por Página/12 que “los que consiguen la posibilidad de salir son los que trabajan para el jefe. Porque vos afuera sos guita”, dijo. En ese reportaje, Santillán agregó que “existen dos libros de firma” que se usarían como cobertura. Los detenidos que obtienen la salida e ingresan más tarde, “firman por toda la semana”.

◆ Carlos Ruckauf, gobernador de Buenos Aires, ante la acusación de Domínguez salió a respaldar a su ministro de Justicia, Jorge Casanovas, y al Servicio Penitenciario Bonaerense, al tiempo que responsabilizó a los jueces por el permiso de salidas transitorias concedidas a Raineri. “Les recuerdo —dijo— que esos señores (Raineri y Lucero) estaban en libertad el otro día por decisión de los jueces.” En esa apuesta anunció que evaluaba la posibilidad de pedir un jury contra los magistrados. También pidió que se impida obtener la libertad anticipada a cualquier condenado por homicidio.

◆ Las críticas de Ruckauf al Poder Judicial dieron lugar a una batalla donde las acusaciones de ambos sectores mostraron un complicado conflicto de poderes. Después de las acusaciones contra los jueces, la Suprema Corte de Justicia Bonaerense intimó al gobernador a presentar en 24 horas las pruebas sobre “presuntas irregularidades”. La actitud alineó en pleno a la Cámara de Apelaciones y Garantías, integrada por la sala que autorizó a Raineri y al Colegio de Magistrados de La Plata.

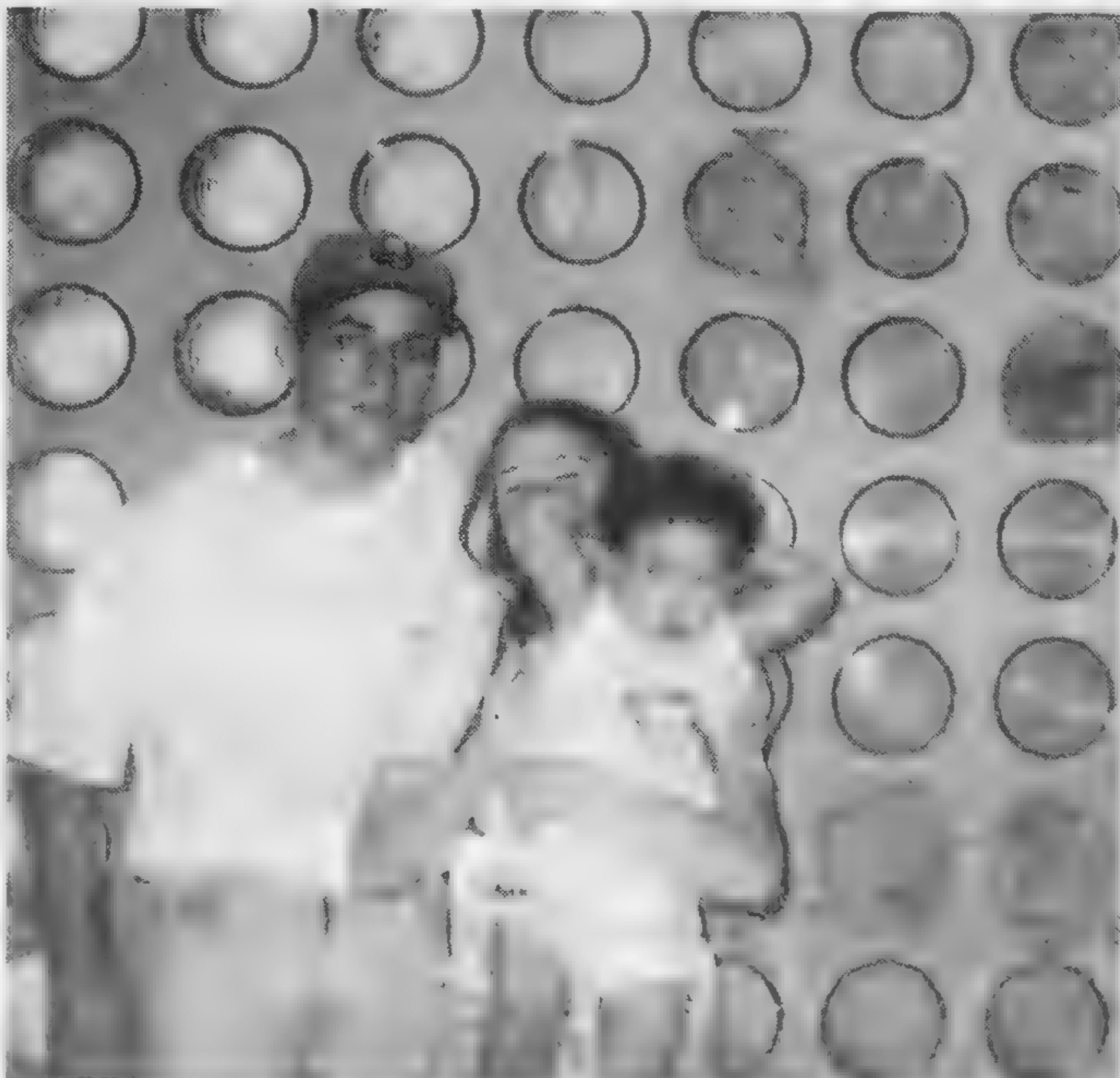
La carta del preso
no de los que robó
el restaurante Dolli-
estada en tres
causas: allí explica
que salía del penal de
Caseros para robar
con la venia de los
penitenciarios, a
cambio de parte del
botín. Dos testigos de
esas salidas murieron
en circunstancias
sospechosas, uno de
ellos en Caseros.

Por Carlos Rodríguez

En una película argentina de los ochenta, un preso interpretado por Gerardo Romano se escapaba de la cárcel de Caseros, con la complicidad de los guardias, en el interior de un camión de la basura. Minutos después participaba de un audaz robo. Como la realidad se parece a la ficción, o viceversa, una carta atribuida a un preso detenido ahora en el penal de Melchor Romero relata fugas idénticas a las de la película, con el visto bueno de funcionarios del Servicio Penitenciario Federal (SPF) que abrían las puertas de Caseros a cambio de miles de pesos, más un porcentaje sobre el botín de los robos por realizar durante la salida ilegal. La carta aparece citada en tres causas en trámite. En una está procesado el autor de la nota, Alejandro Hebert Núñez, por intento de robo y asesinato una noche en la cual, según el SPF, él debía haber estado en Caseros. En las otras dos se investigan las sospechosas muertes de los presos, del mismo penal, Miguel Angel Arribas y Maximiliano Gastón Noguera Brizuela. Los dos eran testigos de las fugas y sus familias creen que los asesinaron para que no abrieran la boca. Ahora se teme por la suerte de Núñez.

La sucesión de hechos comenzó a salir a la luz el 18 de julio de 1998, cuando tres ladrones intentaron robar en el restaurante Dolli, en Palermo Chico, pero tropezaron con el cabo de la Federal Rubén Juárez, quien los enfrentó. El suboficial murió acibillado a balazos con una 9 milímetros robada. El juez Alberto Baños intervino y encontró en un lavadero del barrio de Agronomía el auto utilizado por la banda. Una cámara de video del lugar permitió individualizar a los tres delincuentes: Noguera Brizuela, Hebert Núñez y Reinaldo Fabián Maini.

De los tres, el único sobreesfuerzo, por dudar razonable, fue Maini, mientras que quedaron procesados Noguera Brizuela —prófugo desde el 26 de junio de 1998— y Núñez. En un comunicado difundido el 19 de octubre de 1998, con la firma del alcaide mayor Antonio Vargas, el SPI aseguró que Núñez, para la fecha del



Miguel Angel Arribas en una foto tomada dentro de Caseros.

Su misma existencia es una muestra de las irregularidades en el penal.

UN PRESO ADMITE QUE SALIA A ROBAR
EN UNA CARTA QUE TIENE LA JUSTICIA

Salidas de trabajo

fallido atraco, estaba en la Unidad 1 de Caseros, mientras que Maini se encontraba en la Unidad 24 de Marcos Paz. El juez Baños le creyó sólo la mitad y dictó el procesamiento de Núñez, a la vez que inició una investigación que involucra al SPF.

Para esa fecha, Baños recibió una carta manuscrita firmada por Núñez, en la cual a lo largo de cinco hojas se detallan supuestas maniobras de oficiales del SPF para facilitar salidas irregulares a cambio del pago de sumas que iban de los 1000 a los 3000 pesos, más el reparto del producto de los robos que se realizaran durante las salidas, que en algunos casos podían durar meses. El propio Núñez reconocía que él había gozado de esas prebendas, confirmadas con su presencia en el frustrado robo a Dolli.

Según consta en la causa por la muerte de Arribas, la carta firmada por Núñez "da cuenta de distintas irregularidades cometidas por personal del SPF entre las que se destaca la de permitir el egreso periódico de internos alojados en la Unidad número 1 mediante el pago de dinero sin autorización de los tribunales a cuya disposición los mismos se encuentran detenidos". La nota, según

guntaron si quería escribir y firmar en un papel para someterse a una pericia caligráfica, aceptó poniendo su nombre completo. La firma y letra son idénticas a las de la carta. Núñez, que tiene tres fugas anteriores y es famoso por su fina ironía, sonreía mientras entregaba el papel que llevaba su sello.

Gustavo Semorile, abogado de Núñez y del fallecido Noguera Brizuela, dijo a **Página/12** que dará a conocer el texto de la carta "sólo si es conveniente para mi defendido". Por ahora, se preocupó por denunciar "la difícil situación" que atraviesa Núñez en Melchor Romero "por el temor de una represalia". Recordó que a fines de abril se hará el juicio oral por la fuga de Noguera Brizuela, de la que participaron Julio Pacheco, miembro de la banda de Luis "El Gordo" Valor, Gabriel Chiavasco —otro defendido por Semorile—, Fabián Junco y Sixto Albarénque.

El letrado anticipó, en pocas palabras, su línea de defensa: "Dicen que ellos lograron escapar del penal de Villa Devoto con credenciales falsas de abogado y con un gran despliegue que demuestra su peligrosidad, pero yo me pregunto cómo hicieron para sortear las cuatro puertas de hierro que tienen que atravesar si no contaron con la ayuda del SPF".

Otras fuentes comentaron, fortaleciendo la hipótesis, que la imagen de Julio Pacheco es inconfundible. "Nunca lo podrían confundir con un abogado: tiene el sello de preso en la frente". Un ex funcionario del Ministerio de Justicia, experto en cuestiones penitenciarias, aseguró: "Es difícil escaparse de Caseros o Devoto, salvo que estén involucrados varios jefes del Servicio Penitenciario; es la única forma".

Núñez menciona como testigos de las salidas concertadas a Miguel Angel Arribas y Noguera Brizuela. Los dos están muertos. Arribas fue baleado por la espalda, el 20 de abril de 1999, por el ayudante de tercera del SPF Jesús Pablo Giménez. Los relatos coinciden en que Arribas intentó fugarse cuando era trasladado hasta los tribunales de la calle Paraguay 1536.

Las contradicciones de los 16 testigos que declararon, sobre un total de 30 citados, aparecen a la hora de

decir si Arribas tenía o no las esposas puestas. Si no las tenía ¿quién lo ayudó a sacárselas? Los abogados Daniel Stragá y Fernando Dolán, que representan a la familia de Arribas, también dudan y han pedido una investigación a fondo en la causa que lleva el juez Fernando Rodríguez Lubary, que podría ir a juicio por "homicidio simple" o por "homicidio por exceso de la legítima defensa".

La bala que mató a Arribas ingresó por el glúteo y afectó la vena cava inferior. Murió desangrado. La ambulancia del SAME tardó quince minutos en llegar y el médico Pablo Guzzani dejó constancia que perdió varios minutos más en subirlo a la

ambulancia porque el jefe de la custodia del SPF le impidió actuar con la celeridad del caso.

Noguera Brizuela apareció muerto el 4 de enero pasado en su celda de Caseros, a donde había retornado luego de ser recapturado en agosto de 1998. Semorile cree que murió "por asfixia por acción mecánica", lo que significaría que alguien le apretó el cuello. Mariana, la viuda del preso, aseguró a este diario: "Mi esposo no tenía motivos para suicidarse como dice el Servicio Penitenciario; a él lo mataron porque sabía lo que estaba pasando". En la causa por la muerte de Noguera Brizuela interviene la jueza María Angélica Crotto.

LA HISTORIA DEL PRESO MUERTO EN UN RARO EPISODIO

"Lo dejaron desangrarse"

Por C.A.

Las imágenes que Nora de Savalía muestra de su hijo Miguel Angel Arribas son apenas una muestra de las irregularidades que, según ella cuenta a **Página/12**, se viven cotidianamente dentro de las cárceles del Servicio Penitenciario Federal. La fotografía que aparece en estas páginas, tomada el dos de diciembre del '98 en el piso 13 de la Unidad 1 de Caseros, prueba como al pasar que un objeto obviamente prohibido dentro de un penal tal como una máquina fotográfica puede ingresar si se tiene el contacto debido en el SPF. La historia de Miguel Angel Arribas es, paradójicamente, parte de una trama compleja, en la que su muerte resultaría la consecuencia de haber sabido demasiado sobre negocios más graves que la simple coima de un guardia por ingresar una cámara con la que ilustrar esas tardes de domingo con la visita.

Miguel Angel, hijo único de Nora, una mujer que hace veinte años trabaja como telefonista en el hospital Fernández, comenzó con las malas juntas cuando era un chico de 16. Por robar estéreos pronto fue a parar a un Instituto de Menores. "Me mudé para acá desesperada para cambiar de

ambiente, pero los amigos nuevos que hizo no robaban pasacassettes, sino que robaban casas", cuenta Nora, en un pulcro departamento de Chacarita.

A los 18 años volvió a caer preso, esta vez por un intento de homicidio en una pelea callejera. Desde entonces, hace 7 años, que Nora conoce los hábitos de los carceleros: "El SP te cobra por todo. Cuando no son los cigarrillos son los veinte pesos, o los diez, o los treinta. Es un peaje por todo. Hoy mismo en Caseros pasar de 'la villa' a los celulares —celdas con más comodidad— cuesta 300 pesos", dice Nora. "Todo el mundo sabe que adentro se vende droga, alcohol, y que para mejorarle las cosas al detenido hay que conseguir un penitenciario y pagarle —asegura su marido, Francisco Artigas—. Yo le llevé esa cámara de fotos a través de un guardia que después de dejarnos tomar algunas se la quedó él."

En la época de la foto que muestra Nora, Miguel era compinche carcelario y viejo conocido de otros dos chorros: Hebert Núñez y Gastón Noguerras. Fue así hasta que la investigación del robo al restaurante Dolli dio como fruto un descubrimiento por lo menos extraño: según los reconocimientos uno de los ladrones era Núñez, un hombre que estaba preso al momento del robo. Hasta allí, Miguel Arribas era un preso más que espera-

Otros paseos de reclusos

Por C.R.

Las salidas ilegales, facilitadas por autoridades del penal, tienen antecedentes judiciales tanto en las cárceles del Servicio Penitenciario Federal como en las que dependen del SP Bonaerense. En agosto de 1996, el guardiacárcel bonaerense Julio César Rodríguez fue condenado a tres años de prisión por proveer de armas de fuego a varios presos, a los que permitía salir del penal de Ensenada.

El juez en lo penal de La Plata Emir Caputo Tártara consideró probado que el cabo primero del SPB Rodríguez incurrió en los delitos de "malversación de caudales públicos", por haber facilitado armas a presos, y de "falsificación de documento público", por haber adulterado el libro de guardias del penal para posibilitar las salidas clandestinas. Rodríguez los proveía de pistolas reglamentarias 9 milímetros y a cambio pedía 50 pesos de anticipo, más el reparto del botín en partes iguales.

Otro caso similar ocurrió en el penal de Villa Devoto, con el detenido Alberto Scalzone, quien en septiembre de 1998 fue detenido por personal de la comisaría 48ª por participar en un robo. Al buscar los antecedentes del ladrón, la policía descubrió que tenía una condena a 12 años de prisión por el asalto a la sucursal Núñez del Banco de Galicia. Y lo que es peor, en ese preciso momento debía estar encerrado en Devoto.

En relación con este caso se produjo un duro intercambio de acusaciones entre el Servicio Penitenciario Federal y el juez de ejecución penal Néstor Narizzano. El SPF argumentó que se había emitido un informe negativo respecto de la conducta de Scalzone que no fue tomado en cuenta por Narizzano, quien igual le concedió un régimen de salidas transitorias, durante las cuales el preso volvía a las andadas.

Motivos: "Mi esposo no tenía motivos para suicidarse como dice el Servicio Penitenciario; a él lo mataron porque sabía lo que estaba pasando", dice la viuda.

se dice allí, "fue incautada por personal de requisa de dicha unidad en la celda del interno Hebert Núñez y remitida en fotocopia" al juez Baños. Aunque el texto completo es guardado como papel de oro, trascendió que se menciona con nombre y apellido, o con cargos y apodos de fácil reconocimiento, a varios "altos ex jefes del SPF".

Baños resolvió tomarle declaración indagatoria a Núñez, teniendo en cuenta que admitía que "se encontraba incurso en el delito de evasión". Como nadie está obligado a declarar en contra de sí mismo, el preso rechazó la autoría de la carta, pero lo hizo por medio de una deliberada contradicción. Cuando le pre-

ba, además de casarse con Laura, el resultado del juicio oral por el robo a mano armada por el que había caído preso en octubre, en medio de un tiroteo. A comienzos de 1999, y trasladado a Devoto desde Caseros, su situación ya era tensa dentro de la cárcel. "Se rebeló en una de esas requisas donde los del penitenciario les roban todo, ropa, recuerdos, lo que encuentran y fue a parar al pabellón 6, de castigo", cuenta su padrastra.

El 20 de abril, cuando llegaba en un camión celular del SPF a los tribunales de la calle Paraguay, Miguel Angel salió corriendo y en su escapada el disparo de un guardia le dio en la nalga. Francisco sostiene que con él tenía confianza suficiente como para pedirle ayuda si tenía intenciones de escapar: "Me habría dicho negro, trae la moto, o el taxi, pero no iba a salir como un loco así porque sí". La primera explicación sobre su muerte comenzó a aparecer cuando Noguerras se comunicó con la familia y les dijo que tenía que dárles información sobre los motivos por los que fue acorralado Miguel. "Ahí entendimos que algo había, porque los testigos coinciden en que lo dejaron desangrarse, y el mismo médico que quiso atenderlo fue frenado por los penitenciarios para que no lo tocara, mientras agonizaba."

Con colegio propio

Carlos Geniso trabaja en cinco secundarios y reúne 50 horas cátedra de clase como profesor de Biología. "Yo estoy con 600 chicos por semana porque son 20 divisiones de aproximadamente 30 alumnos cada uno. Siempre pienso que es como si yo sólo le diese clase a un colegio entero porque esa cantidad de alumnos es el equivalente al total de un secundario." Carlos trabaja en los tres turnos. Deja su casa a las 8 de la mañana y recién vuelve a las 10 de la noche. Una de las escuelas en que trabaja es el colegio municipal porteño con más chicas de entre 13 y 18 años embarazadas. "La capacitación nos conviene pero para mejorar la calidad hay que aumentar el presupuesto, es la única manera de facilitar las condiciones", resume Geniso. Y advierte sobre la carrera que ya se largó en la Ciudad de Buenos Aires: "Todos están haciendo estudios terciarios o universitarios para cuando apliquen la Ley Federal". Su sueldo es de 1500 pesos porque tiene el máximo de antigüedad, que son 20 años. "Si fuera recién recibido cobraría 800 pesos", aclara. Las barrios por los que se mueve Geniso son Lugano y Bajo Flores, y toma colectivo para ir de una escuela a otra. En los viajes aprovecha para leer el diario y después incorpora los temas de actualidad a las clases. Sobre el proyecto de evaluación oficial, Carlos se irrita: "¿Cuál va a ser el criterio de evaluación? Sólo podría evaluarnos quien nos ve trabajar, el directivo o el alumno y no alguien de afuera con una prueba formal".

Los especialistas hablan de los "saberes" de los docentes como una de las claves de la calidad educativa. **Página/12** recogió historias de vida de los maestros que muestran los obstáculos de la capacitación deseada.



Carlos Geniso, profesor en varios colegios, ejemplo del docente-taxi. "Para mejorar la calidad hay que aumentar el presupuesto."

LA EVALUACION DOCENTE SE ENFRENTA CON LA

Maestros para todo

La capacitación docente aparece para los maestros como un círculo perverso. Es la única manera de sumar puntaje y aumentar las posibilidades de obtener un cargo. Pero la mayoría coincide sobre el bajo nivel de sus contenidos y, en muchos casos, de los propios capacitadores. Pero hay más: los cursos que más puntaje dan son los denominados "capacitación a distancia" para los que deben comprarse los "módulos" con el material de estudio. En realidad, los cuarenta pesos que vale el curso son una forma velada de "comprar el puntaje", denuncian los maestros, porque no

creen que los trabajos que se entregan sean serios ni que realmente sean corregidos. Por otro lado, los cursos gratuitos del Gobierno de la Ciudad exigen una asistencia de tres horas por semana durante un cuatrimestre completo. Para cualquier docente ese ritmo es imposible de compatibilizar con los horas de servicio más el trabajo extra de corregir, preparar las clases, informarse y batallar con la vida doméstica.

El resultado es una encrucijada avallada institucionalmente—de hecho los cursos son válidos a la hora de dar puntos—pero también por los mismos docentes porque a la vez que aparece como la única vía para lograr cierta estabilidad laboral, es un mecanismo aceitado por la competencia a la hora de ganar un cargo. En medio de este panorama laboral, se mete por la ventana el proyecto oficial de evaluación docente, que es interpretado por la mayoría de los propios involucrados como un mecanismo de "premios y castigos" salariales. Aquí las historias reales de los docentes que trabajan día a día en un vertiginoso ritmo que incluye doble jornada, más de cincuenta chicos por día, sueldos mínimos y auto-financiamiento en la capacitación.

Subte-tren-colectivo

Leonardo Ghirotti se recibió en marzo de 1998 de profesor de geografía. En junio del mismo año em-

pezó a trabajar como suplente en una escuela municipal. Actualmente, tiene un cargo interino y dos suplencias en los turnos tarde y vespertino, lo que implica estar con 60 chicos por día. Sin embargo, Leonardo confiesa: "Sigo buscando siempre". El término docente-taxi pinta a este maestro de cuerpo entero. Las escuelas son en la Boca, Lugano y Retiro. Pero a diferencia de la conocida expresión, Leonardo toma subte, tren y colectivo todos los días, pero nunca un taxi. A la hora de hablar de capacitación se enoja con los capacitadores que "van a zafar". Y aclara: "Es lo mismo que pasa con los chicos, se

Zafar: Muchos capacitadores "van a zafar". "Es lo mismo que pasa con los chicos, nos damos cuenta cuando sanatean", dice Leonardo Ghirotti.

dan cuenta cuando un profesor sanatea". Su historia es la de los docentes jóvenes: la única forma de poder ir consiguiendo primero una suplencia, después un cargo interino y algún día ser titular es una verdadera carrera contra el tiempo. "Los maestros actualmente se matan por el puntaje. En ese sentido, la desvalorización llegó a la escuela. Además, si no

PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN:



La apuesta por la democracia



Fascículo n° 50

De Malvinas a la democracia; 30 de octubre de 1983: "La mitad más dos"; Todo por hacer; La economía radical entre 1983-1987: Incertidumbre. Euforia. Preocupación...; La convivencia entre el radicalismo y la CGT: el arte de lo (im)posible...; Oficialismo y oposición: aprendiendo a convivir; Militares y civiles: una difícil convivencia; Semana Santa: entre los cuarteles y las plazas.

Una colección que hace historia

Historia Argentina. Desde la prehistoria hasta la actualidad

Una obra realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires

ESTE MIERCOLES CON EL DIARIO

Página/12

REALIDAD DE UNA CAPACITACION POBRE Y CARA

servicio y en varios turnos

te capacitás y no aumentás tu puntaje no conseguís nada en los actos públicos. Pero todo exige un tiempo extra al de tu trabajo porque además de corregir y capacitarte, también necesitás leer e informarte."

Nora Luján es una docente con veinte años de experiencia en las Ciencias Naturales. Trabaja con más de 70 chicos por semana como maestra de jornada completa. "En los cursos pagos—organizados por varios gremios—supuestamente comprás un módulo, que son apuntes espantosos de bajísimo nivel que los cobran más que un libro y son fotocopias. De cada módulo se presenta un trabajo. La realidad es que nadie los corrige, sino que la historia pasa porque los compres y los presentes. Dejé uno porque me daba vergüenza el nivel. Es una verdad sabida por todos: los hacés sólo por el puntaje. Te lleva tiempo y guita pero no te reedita intelectualmente." Silvia Ferloni, una maestra del barrio de Chacarita, confirma que "todos tenemos la sensación de que es un curso de los sindicatos. Siempre me pasa lo mismo. Me niego a hacerlo pero después de un par de años se me cae el puntaje. Lo jodido es que te den puntos siendo tan malos y que estén avalados". Los cursos gratuitos son para Ferloni—al igual que para tantos otros—casi prohibitivos: "Trabajando jornada completa ¿en qué condiciones físicas y mentales voy a asistir y sabiendo que tengo trabajo en mi casa?".

Sin ventanas

Así las cosas, también la capacitación hace agua por otro lado. La pregunta es si sirve realmente a la hora de enfrentarse a un aula. El tema tiene varias aristas. En primer lugar, la multiplicidad de situaciones de las escuelas, de sus diferentes realidades sociales, geográficas, económicas y técnicas. Estas circunstancias no son contempladas en los contenidos de los cursos de capacitación. La cotidianidad de los maestros y sus saberes concretos están totalmente disociados de las currículas formales. El efecto es doble: por un lado, la capacitación no es una herramienta útil para el maestro. Por otro, la masa de saber práctico de la persona que más tiempo pasa con los alumnos es muchas veces ignorado.

La imagen se asemeja a un diálogo de sordos que a pesar de lo inútil que



En la escuela del Bajo Flores, Claudio Altamirano se ocupa de mucho más que de enseñar.

"Los docentes muchas veces somos víctimas que quedamos entrapados en una dinámica de cursos malos".

resulta para todos, se vuelve un circuito del que es imposible bajarse. La continuidad de esa lógica tiene, para los docentes, una sola explicación: supervivencia. "Lo ideal sería que cada escuela tuviese un modelo de capacitación de acuerdo con sus necesidades para poder retribuir la problemática de las aulas con gente capacitada. La capacitación casi nunca tiene que ver con nuestros problemas diarios y tampoco se aprovecha lo que el maestro sí sabe: no hay ámbitos donde desarrollar esos conocimientos y co-tejarlos con gente que aporte marcos teóricos más amplios", cree Luján.

El problema de la desocupación, los alumnos mal alimentados, los problemas penales en algunos barrios, la droga, el trabajo antes o después del colegio son temas que hacen dejar de lado los contenidos en su sentido estricto. "No es lo mismo una escuela que la mayor parte del tiempo la dedique a la enseñanza específica que otra en la que te ocupás de los problemas de los pibes y de sus padres que también van a la escuela a descargarse", opina otro de los docentes.

La situación ideal según los propios maestros sería un tiempo especial in-

cluido en las horas en servicio que sirva para estudiar y capacitarse. Podría argumentarse que a la hora de dar esta discusión "todo tiene que ver con todo". El mundo del trabajo no es más benévolo para los maestros que para cualquier sobreocupado de la Argentina del siglo XXI. "Hay una competencia muy grande entre los docentes.

Prioridad: Que el tiempo de capacitación esté incluido en el laboral es una decisión política que define la importancia otorgada a la educación.

La crisis económica nos pega a todos, el 70 por ciento de las docentes mujeres tienen que tomar más horas por sus maridos desocupados." El sueldo es otro de los elementos indisolubles de estas rutinas agotadoras. Recién después de juntar varias horas o un doble turno se puede vivir de la docencia.

Que el tiempo de capacitación esté incluido en el tiempo laboral es una decisión política que define, en par-

te, la importancia social que se le otorga a la educación. Actualmente, los cursos en hora de servicio no dan puntaje. Además, no hay nadie designado para reemplazar a un docente que realiza esa modalidad de capacitación. Los chicos quedan con la directora, o con alguna maestra que tenga sus propios alumnos en una hora especial.

Son todas soluciones-parche que no hacen más que mostrar que la capacitación en servicio no está pensada como política educativa. La justificación es que no hay plata para nombrar maestros suplentes mientras los titulares se capacitan. Entonces, la encrucijada queda en el cuerpo del propio docente: si obtener puntaje con los cursos gratuitos oficiales se vuelve materialmente imposible por el tiempo que requiere, la alternativa es dar exámenes aunque sea a costa del propio bolsillo pero con el beneficio de un puntaje superior. La exigencia es "autocualificarse" y aspirar a un bien escaso de hoy: la estabilidad laboral.

Investigación e informe:
Verónica Gago.

Mejoras en algún lugar

Claudio Altamirano es maestro de educación primaria, profesor de enseñanza en retraso mental y en discapacidad de la voz y el lenguaje. Trabaja jornada completa en una escuela del Bajo Flores y gana 900 pesos. Su dilema es parecido al de todos "¿Cómo se capacita a los docentes para que la escuela sea un lugar de contención como lo exige nuestra realidad y, a la vez, que se vaya a aprender? Es necesario redefinir lo que se debe enseñar", concluye. Para la capacitación, Claudio admite que no le queda ni tiempo ni plata. Además, no está de acuerdo en las reglas que impone. "Nos libran a una competencia salvaje entre nosotros cuando la educación debe basarse en el principio de la solidaridad. Hay sindicatos que lucran a costilla de la necesidad de los docentes y dan cursos de poca calidad. Los docentes somos víctimas que quedamos entrapados en esa dinámica. El tema es quiénes abusan de esta situación." Según Altamirano, la capacitación debería tener como objetivo principal "que nos facilite abordar el aprendizaje de los pibes en sus realidades particulares". Muchos de los alumnos de Claudio tienen padres que salen en los diarios como ejemplo de sobre-explotación por eso cree que su trabajo docente es que "los chicos se apropien de los derechos que les corresponden para que ellos puedan mejorar la posición de sus padres, por lo menos, desde algún lugar".

reiki



TRATAMIENTOS
seminarios
I y II nivel

Mirta E. Martínez
4503-3195

N INGRESOS UBA
NOESIS *Con el entusiasmo no alcanza!*

NACIONAL DE BUENOS AIRES
CARLOS PELLEGRINI

- ▶ Grupos reducidos.
- ▶ Dirigido por Lic. en Educación (UBA).
- ▶ Cursos para 6º y 7º grado.

INSTITUTO NOESIS

Callao 433 3º F 4373-2289

TALLER LITERARIO
ESCRITURA, JUEGOS,
LECTURA

4867-2967

CURSOS DE FOTOGRAFIA
reportería gráfica
desnudo artístico
imagen digital
integrales
retrato artístico

Abierta la inscripción
Inician a partir del 14-03

INSTITUTO FOTOGRAFICO ARGENTINO
Dir. CARLOS MEI (ex alum. INST. RAOTA)
IFA Córdoba 4432
4773-0553

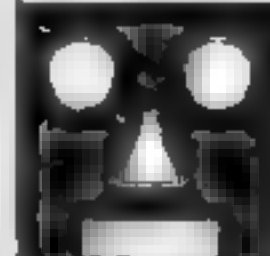
CABALLITO-INGRESO
NACIONAL BUENOS AIRES
V CARLOS PELLEGRINI
▶ Grupos reducidos (3 - 5 alumnos)
▶ Coordinado por Lic. en Educación
Cent. de Estudios MAESTRO XX
Pje. El Maestro 20 4903-4547
Email: info@maestroxx.com.ar

OPERADOR CORPORAL

Título oficial - 2 años

Charlas informativas: 15/3 y 21/3, 19 hs.

Turnos noche y mañana



INSTITUTO DE LA MASCARA

Uriarte 2322 - Cap. - telefax: 4775-3135 - tel.: 4775-5424 (lun. a vi. de 15 a 20 hs.)

Fundación Trabajo del Psicoanálisis

SEMINARIO ANUAL

Traumatismo y Simbolización:
Los modos del Sufrimiento Infantil

a cargo de: **SILVIA BLEICHMAR**

Informes e inscripciones:

Colegio de Estudios Avanzados
en Psicoanálisis
Gallo 1486, Capital Federal
Teléfono: 4823-7221

horario:
lunes de 13¹⁵ hs.
a 14³⁰ hs.

Arancel mensual \$ 35.-

Fecha de inicio: lunes 3 de abril, 2000



MAESTRÍAS HUMANÍSTICAS



PARA PROFESIONALES CON TÍTULO DE GRADO, PROVENIENTES
DE TODAS LAS ÁREAS, EN BÚSQUEDA DE CRECIMIENTO

POSGRADOS EN:

- COMUNICACIÓN
- PENSAMIENTO CONTEMPORÁNEO
- TEORÍA E HISTORIA DE LAS RELIGIONES

Director: Jorge Bosch

Directora: Marta López Gil

Directora: María E. Valentie

ACADEMIA DEL SUR
FRENCH 2690 TEL/FAX: 4826-0999
4826-5215 4821-4588 LIN. ROT.

Universidad CAECE
AV. DE MAYO 1400
TEL: 4384-7805/6 FAX: 4381-6520

Por Rodrigo Fresán
Desde Barcelona

En estos días, Mario Vargas Llosa está en todas partes. Columnas ominosas de ejemplares de *La fiesta del chivo* recién editada por la editorial Alfaguara compiten y ganan—por una vez— a las pilas de Grisham, Allende, King y Coelho en la recién estrenada Casa del Libro, macrolibrería de Barcelona. La victoria no es casual ni inmerecida. La novela de más de quinientas páginas sobre una Santo Domingo que “pequeña, provinciana, aislada y aletargada por el miedo y el servilismo, tenía el alma encogida de reverencia y pánico al Jefe, al Generalísimo, al Benefactor, al Padre de la Patria Nueva, a su Excelencia el Doctor Rafael Leonidas Trujillo Molina” no sólo es una—otra— gran novela sobre dictadores latinoamericanos sino, también, una exquisita exploración del alma femenina a partir del personaje de Urania Cabral—la mujer que vuelve a enfrentarse con su pasado—y, finalmente, la mejor novela en mucho tiempo del autor de *Conversación en la catedral* y una de sus mejores y más

Dictadores: “Son una forma de adicción, tal vez por eso uno de los pocos a los que Trujillo no despreciaba era Perón por su capacidad para volver”.

acabadas obras. Una vez más, lo histórico y latinoamericano—un tirano asesinado en 1961 luego de treinta y un años en el poder— crece a perfecto reflejo de lo universal.

En estos días, Vargas Llosa aparece en la edición española de *Rolling Stone* vestido de Papá Noel, asiste a múltiples presentaciones de su libro donde escucha con mirada ligeramente pasmada a actores locales leer fragmentos de *La fiesta del chivo* y, por supuesto, se ve obligado a dar demasiadas entrevistas donde le preguntan más o menos las mismas cosas con la elegante resignación y el nunca forzado entusiasmo—al menos eso parece— a la hora de procurar responder algo un poco diferente. Se sabe, sí, que de un tiempo a esta parte, Mario Vargas Llosa—por pronunciamientos políticos— se ha convertido en un ejemplar raro de escritor latinoamericano a la hora de renunciar, sin problemas, al casi automático sitio de hombre de izquierdas para convertirse en una especie de piedra en el zapato para varios hombres y prohombres de su generación. Vargas Llosa parece no sentirse muy preocupado por esto y tal vez la publicación—y el seguro éxito— de *La fiesta del chivo* (una novela no sólo magistral sino políticamente correcta en el mejor sentido del asunto) vuelva a colocar al gran escritor por encima del opinador en el inconstante colectivo y acaba de apuntalar uno de esos premios Nobel que suenan a casi obvios porque, probablemente, pocos sepan tanto y hayan puesto tanto en práctica sobre el arte de la novela.

La fiesta del chivo—construida a partir del difícil arte del contrapunto— es, también, un libro de una astucia casi insoportable donde aparece lo mejor de la literatura “femenina”, del nuevo-periodismo de investigación y de los géneros populares (por momentos la novela apela directamente al culebrón tropical con re-

sultados asombrosos) resultando en una obra de arquitectura maestra que ya está siendo celebrada con rara unanimidad como un retorno a todo aquello que—luego de libros un tanto ligeros como, por ejemplo, *Los cuadernos de Don Rigoberto*— se extrañaba un poco desde *La guerra del fin del mundo*.

La siguiente entrevista—de la que, por razones de espacio quedan sólo las respuestas— tuvo sitio una perfecta tarde en un hotel frente al Mediterráneo mientras los fotógrafos revoloteaban como moscas alrededor de un hombre de aspecto presidencial y risa poderosa.

LO REAL “La peor de las realidades—los momentos oscuros—es siempre la más estimulante para el ejercicio de la literatura. La verdad que, si hiciéramos un balance o analizáramos alguna estadística, seguramente resultaría que la literatura ha servido básicamente para dar testimonio de lo peor de la experiencia humana. Yo creo que esto tiene su explicación. Yo creo que nosotros escribimos sobre aquello que nos atormenta; nos desgasta, nos angustia... sobre lo que de alguna manera nos exige un tipo de desagravio. Creo que la felicidad se expresa de otra manera artística o, directamente, se vive y nos colma. Digamos que la felicidad es mucho menos estimulante para la imaginación. El sufrimiento nos hace fantasear y desear cosas distintas. Y la literatura es una expresión clara de ese deseo.”

LO INICIÁTICO “La literatura iniciática latinoamericana—a diferencia de lo que ocurre en otros países donde ese tipo de libro aparece más ligado al gozo, al viaje, al descubrimiento— está intrínsecamente relacionada con las sombras de dictaduras y dictadores, porque ésta es nuestra historia después de todo. Guerras civiles, enormes desequilibrios y frustraciones... Y ese drama se refleja muchísimo en una literatura que por otra parte fue durante muchos períodos el único vehículo que tuvo esa experiencia iniciática para poder manifestarse. Abundaba, siempre, una cultura oficial que no tomaba cuenta de la experiencia vivida y la literatura fue esa vía de expresión.”

LO GENÉTICO “Decir que la dictadura es un gen latinoamericano sería una exageración, porque la dictadura es un fenómeno universal. Es la tradición más antigua de la humanidad. La diferencia es que las dictaduras del siglo XX han tenido muchas veces un sesgo ideológico que no han tenido las dictaduras en el pasado. La democracia es un sistema que pertenece a quien lo adopta. Tiene esa particularidad: es una cultura que uno puede adoptar individual o colectivamente y hacerla suya. Pero aun en las democracias más antiguas y arraigadas aparece siempre, de vez en cuando, un sesgo dictatorial. Algo que tiene que ver, quizá, con la búsqueda del padre todopoderoso, de alguien que nos mande y nos gobierne y nos ordene y nos pida un sacrificio extremo. El fenómeno que produjo a Trujillo está vivo y coleando. Por eso es un error interpretar el fenómeno de las dictaduras en términos de derecha e izquierda. Las dictaduras están por encima de eso y no son una anomalía histórica. La anomalía histórica es la democracia.”

LO GENERICO “En *Conversa-*

ción en la catedral yo ya intentaba describir una sociedad bajo una dictadura en la que el dictador casi no aparece. Un modelo más europeo de novela de dictaduras. Me interesaba narrar las consecuencias de las decisiones del dictador, pero no me interesaba mostrarlo tomando esas decisiones. En *La fiesta del chivo* yo sí quise acercarme a ese centro del poder, un lugar que es muy difícil traspasar a una novela porque es un escenario que adquiere todos sus rasgos recién cuando es visto desde afuera. La distancia es lo que permite a un dictador convertirse en superhombre semidivino, odiado y adorado, que genera sentimientos anormales en la gente. Volverse popular y tan temido como querido. Los dictadores son una forma de adicción y tal vez por eso uno de los pocos dictadores a los que Trujillo no despreciaba era a Perón porque veía en él la capacidad para volver y salirse con la suya. El desafío estaba en presentar al monstruo de Trujillo como un ser humano. El padre, el marido, el ser vulnerable, el enfermo... ¿Un *top-five* dictatorial? ¿Me preguntas por una lista de dictadores con novela pendiente? Yo creo que lo más terrible es que hay muchas novelas por escribir en ese sentido. Y lo que ocurre es que el personaje del dictador siempre es atractivo—por más que en ocasiones aparezca como un personaje ‘aburrido’ como podría ser Pinochet— porque lo que vale a la hora del dictador novelizado es el tratamiento literario. Es un tema que no se agota y que—por suerte y por desgracia— marca la historia de las letras latinoamericanas. Fujimori sería una gran novela porque para mí inauguraría un nuevo tipo de dictadura que tal vez sea el modelo base para las dictaduras latinoamericanas del siglo XXI. El venezolano Chávez, por ejemplo, no se explicaría sin el precedente del peruano Fujimori: el hombre de acción que no viene a perder el tiempo y que, elegido democráticamente, está desbordado de gestos totalitarios. Yo estoy a la espera—aunque todavía está muy próximo— de la gran novela sobre Fidel Castro. Lo que pasa es que hay tantos escritores con complejo de inferioridad a la hora de criticar a Cas-

Generación:

“Me alegro cuando me dicen que los escritores jóvenes se preocupan por mi obra sin que les afecten mis opiniones políticas”.

tro... Tiene unas coartadas morales e ideológicas que todavía funcionan con muchos escritores latinoamericanos... Pero ya va a llegar. Es inevitable que aparezca la novela de una dictadura tan larga, tan robusta y tan contradictoria.”

LO DOCUMENTAL “Lo más excesivo de la persona de Trujillo que yo hubiera querido pormenorizar a la hora del Trujillo personaje fue la historia de este hombre a quien lo obligó a comerse a su hijo. Se lo sirvió cocido y después le mostró la cabeza. Fue imposible hacer que la ficción acepte ese hecho verídico. Tuve que ponerlo al fondo, sesgado, contado como por intermediarios y casi escondido. No es una cuestión moral sino un problema técnico. Yo sentí que no podía hallar una maniobra lo suficientemente persuasiva pa-

ENTREVISTA EXCLUSIVA A

"La política suicida para

Arrepentido de haber sido candidato, vol

recibida unánimemente como una de s

un retorno: la sombra larga de

en este caso el d



Por Rodrigo Fresán
Desde Barcelona

En estos días, Mario Vargas Llosa está en todas partes. Columnas ominosas de ejemplares de *La fiesta del chivo* recién editada por la editorial Alfaguara compiten y ganan —por una vez— a las pilas de Grisham, Allende, King y Coelho en la recién estrenada Casa del Libro, macrolibrería de Barcelona. La victoria no es casual ni inmerecida. La novela de más de quinientas páginas sobre una Santo Domingo que “pequeña, provinciana, aislada y aletargada por el miedo y el servilismo, tenía el alma encogida de reverencia y pánico al Jefe, al Generalísimo, al Benefactor, al Padre de la Patria Nueva, a su Excelencia el Doctor Rafael Leonidas Trujillo Molina” no sólo es una —otra— gran novela sobre dictadores latinoamericanos sino, también, una exquisita exploración del alma femenina a partir del personaje de Urania Cabral —la mujer que vuelve a enfrentarse con su pasado— y, finalmente, la mejor novela en mucho tiempo del autor de *Conversación en la cathedral* y una de sus mejores y más

Dictadores: “Son una forma de adición, tal vez por eso uno de los pocos a los que Trujillo no despreciaba era Perón por su capacidad para volver”.

acabadas obras. Una vez más, lo histórico y latinoamericano —un tirano asesinado en 1961 luego de treinta y un años en el poder— crece a perfecto reflejo de lo universal.

En estos días, Vargas Llosa aparece en la edición española de *Rolling Stone* vestido de Papá Noel, asiste a múltiples presentaciones de su libro donde escucha con mirada ligeramente pasmada a actores locales leer fragmentos de *La fiesta del chivo* y, por supuesto, se ve obligado a dar demasiadas entrevistas donde le preguntan más o menos las mismas cosas con la elegante resignación y el nunca forzado entusiasmo —al menos eso parece— a la hora de procurar responder algo un poco diferente. Se sabe, sí, que de un tiempo a esta parte, Mario Vargas Llosa —por pronunciamientos políticos— se ha convertido en un ejemplar raro de escritor latinoamericano a la hora de renunciar, sin problemas, al casi automático sitial de hombre de izquierdas para convertirse en una especie de piedra en el zapato para varios hombres y prohombres de su generación. Vargas Llosa parece no sentirse muy preocupado por esto y tal vez la publicación —y el seguro éxito— de *La fiesta del chivo* (una novela no sólo magistral sino políticamente correcta en el mejor sentido del asunto) vuelva a colocar al gran escritor por encima del opinador en el inconsciente colectivo y acaba de apuntalar uno de esos premios Nobel que suenan a casi obvios porque, probablemente, pocos sepan tanto y hayan puesto tanto en práctica sobre el arte de la novela.

La fiesta del chivo —construida a partir del difícil arte del contrapunto— es, también, un libro de una astucia casi insoportable donde aparece lo mejor de la literatura “femenina”, del nuevo-periodismo de investigación y de los géneros populares (por momentos la novela apela directamente al culebrón tropical con re-

sultados asombrosos) resultando en una obra de arquitectura maestra que ya está siendo celebrada con rara unanimidad como un retorno a todo aquello que —luego de libros un tanto ligeros como, por ejemplo, *Los cuadernos de Don Rigoberto*— se extrañaba un poco desde *La guerra del fin del mundo*.

La siguiente entrevista —de la que, por razones de espacio quedan sólo las respuestas— tuvo sitio una perfecta tarde en un hotel frente al Mediterráneo mientras los fotógrafos revoloteaban como moscas alrededor de un hombre de aspecto presidencial y risa poderosa.

LO REAL “La peor de las realidades —los momentos oscuros— es siempre la más estimulante para el ejercicio de la literatura. La verdad que, si hiciéramos un balance o analizáramos alguna estadística, seguramente resultaría que la literatura ha servido básicamente para dar testimonio de lo peor de la experiencia humana. Yo creo que esto tiene su explicación. Yo creo que nosotros escribimos sobre aquello que nos atormenta, nos desgarran, nos angustia... sobre lo que de alguna manera nos exige un tipo de desagravio. Creo que la felicidad se expresa de otra manera artística o, directamente, se vive y nos colma. Digamos que la felicidad es mucho menos estimulante para la imaginación. El sufrimiento nos hace fantasear y desear cosas distintas. Y la literatura es una expresión clara de ese deseo.”

LO INICIATICO “La literatura iniciática latinoamericana —a diferencia de lo que ocurre en otros países donde ese tipo de libro aparece más ligado al gozo, al viaje, al descubrimiento— está intrínsecamente relacionada con las sombras de dictaduras y dictadores, porque ésa es nuestra historia después de todo. Guerras civiles, enormes desequilibrios y frustraciones... Y ese drama se refleja muchísimo en una literatura que por otra parte fue durante muchos periodos el único vehículo que tuvo esa experiencia iniciática para poder manifestarse. Abundaba, siempre, una cultura oficial que no tomaba cuenta de la experiencia vivida y la literatura fue esa vía de expresión.”

LOGENETICO “Decir que la dictadura es un gen latinoamericano sería una exageración, porque la dictadura es un fenómeno universal. Es la tradición más antigua de la humanidad. La diferencia es que las dictaduras del siglo XX han tenido muchas veces un sesgo ideológico que no han tenido las dictaduras en el pasado. La democracia es un sistema que pertenece a quien lo adopta. Tiene esa particularidad: es una cultura que uno puede adoptar individual o colectivamente y hacerla suya. Pero aun en las democracias más antiguas y arraigadas aparece siempre, de vez en cuando, un sesgo dictatorial. Algo que tiene que ver, quizá, con la búsqueda del padre todopoderoso, de alguien que nos mande y nos gobierne y nos ordene y nos pida un sacrificio extremo. El fenómeno que produjo a Trujillo está vivo y coleando. Por eso es un error interpretar el fenómeno de las dictaduras en términos de derecha e izquierda. Las dictaduras están por encima de eso y no son una anomalía histórica. La anomalía histórica es la democracia.”

LO GENERICO “En *Conversa-*

ción en la catedral yo ya intentaba describir una sociedad bajo una dictadura en la que el dictador casi no aparece. Un modelo más europeo de novela de dictaduras. Me interesaba narrar las consecuencias de las decisiones del dictador, pero no me interesaba mostrarlo tomando esas decisiones. En *La fiesta del chivo* yo sí quise acercarme a ese centro del poder, un lugar que es muy difícil trasponer a una novela porque es un escenario que adquiere todos sus rasgos recién cuando es visto desde afuera. La distancia es lo que permite a un dictador convertirse en superhombre semidivino, odiado y adorado, que genera sentimientos anormales en la gente. Volverse popular y tan temido como querido. Los dictadores son una forma de adición y tal vez por eso uno de los pocos dictadores a los que Trujillo no despreciaba era a Perón porque veía en él la capacidad para volver y salirse con la suya. El desafío estaba en presentar al monstruo de Trujillo como un ser humano. El padre, el marido, el ser vulnerable, el enfermo... ¿Un *top-five* dictatorial? ¿Me preguntas por una lista de dictadores con novela pendiente? Yo creo que lo más terrible es que hay muchas novelas por escribir en ese sentido. Y lo que ocurre es que el personaje del dictador siempre es atractivo —por más que en ocasiones aparezca como un personaje ‘aburrido’ como podría ser Pinochet— porque lo que vale a la hora del dictador novelizado es el tratamiento literario. Es un tema que no se agota y que —por suerte y por desgracia— marca la historia de las letras latinoamericanas. Fujimori sería una gran novela porque para mí inaugura un nuevo tipo de dictadura que tal vez sea el modelo base para las dictaduras latinoamericanas del siglo XXI. El venezolano Chávez, por ejemplo, no se explicaría sin el precedente del peruano Fujimori: el hombre de acción que no viene a perder el tiempo y que, elegido democráticamente, está desbordado de gestos totalitarios. Yo estoy a la espera —aunque todavía está muy próximo— de la gran novela sobre Fidel Castro. Lo que pasa es que hay tantos escritores con complejo de inferioridad a la hora de criticar a Cas-

Generación:
“Me alegro cuando me dicen que los escritores jóvenes se preocupan por mi obra sin que les afecten mis opiniones políticas”.

tro... Tiene unas coartadas morales e ideológicas que todavía funcionan con muchos escritores latinoamericanos... Pero ya va a llegar. Es inevitable que aparezca la novela de una dictadura tan larga, tan robusta y tan contradictoria.”

LO DOCUMENTAL “Lo más excesivo de la persona de Trujillo que yo hubiera querido pomenorizar a la hora del Trujillo personaje fue la historia de este hombre a quien lo obligó a comerse a su hijo. Se lo sirvió cocido y después le mostró la cabeza. Fue imposible hacer que la ficción acepte ese hecho verídico. Tuve que ponerlo al fondo, sesgado, contado como por intermediarios y casi escondido. No es una cuestión moral sino un problema técnico. Yo sentí que no podía hallar una manobra lo suficientemente persuasiva pa-

ENTREVISTA EXCLUSIVA A MARIO VARGAS LLOSA

"La política puede ser suicida para un escritor"

Arrepentido de haber sido candidato, volvió a la literatura con “La fiesta del chivo”, recibida unánimemente como una de sus mejores novelas. Su lema es también un retorno: la sombra larga de los dictadores latinoamericanos, en este caso el dominicano Trujillo.



ra dar verosimilitud a algo —no importa que lo sepas cierto— cuya realidad puede matarte una novela y una ilusión. Hay momentos de la realidad tan excesivos que no resisten su traducción a lo novelesco.”

LO REALISTA (NO MAGICO) “Mi predisposición natural en lo literario es hacia el realismo y no hacia la literatura fantástica. Soy lector y admirador de ese tipo de ficciones, pero no es el tipo de literatura que a mí me interesa hacer. Incluso sí me irrita esa caricaturización de América latina a la que se le adjudica como única forma de expresión genuina ese realismo mágico. Lo que es una gran ingenuidad y que ha dado una visión totalmente falaz de nuestra realidad. Y además el realismo mágico es una tendencia o género literario que no puede ser exclusivamente adjudicable a lo latinoamericano. Tiene precedentes clarísimos en la literatura sureña norteamericana, en África, en Isak Dinesen, en *El tambor de hojalata* de Günther Grass. De acuerdo, hubo y hay grandes escritores latinoamericanos que cultivan esa tendencia y —sobre todo

Política: “Haber querido ser presidente... Tal vez sea uno de los errores graves que he cometido. Una ilusión que tiene que ser situada en el contexto”.

en Estados Unidos— han producido una distorsión y, ahora, un reacción de parte de escritores jóvenes latinoamericanos muy preocupados por separarse de todo eso y escribir desde otro lado. No hace mucho leí una antología titulada *McCondo* donde un grupo de nuevos escritores aparecían reunidos bajo un prólogo que más que un prólogo era un manifiesto y un llamado a las armas.”

LO POLITICO “Es una suerte que las nuevas generaciones de escritores latinoamericanos sean más literarias que políticas. Me alegro cuando me dicen que los escritores jóvenes se preocupan por mi obra sin que les afecten mis opiniones políticas. De acuerdo, mis posturas y pronunciamientos en ese sentido me han traído muchos dolores de cabeza y, sobre todo, en ese ámbito que es el mío, el intelectual. Se sabe que en América latina no es tan fácil decir lo que se piensa porque poca gente lo dice. Durante una buena época yo me vi muy marginado y obligado a todo el tiempo a hacer precisiones, deslindándome de una visión falsificada y calumniosa que se había vuelto una constante a la hora de hablar de mi persona. Un época en que hacer la menor crítica a lo que yo entendía como dictaduras de izquierdas era ser un fascista. Hoy día, por suerte, las cosas se han suavizado algo. Fue vivir dentro de una tensión tremenda, pero por otra parte todo eso me dio a mí una libertad y una coherencia interior que yo siempre agradeceré. Vivir en la duplicidad en la que creo que han vivido muchos escritores de América latina debe ser terrible. Yo no tengo problema en decir que un escritor es un animal burgués y no un animal proletario. Una persona privilegiada que acaba mereciendo —justa o injustamente— unas consideraciones a las que el común de los ciudadanos no accede. Esa es la verdad.”

LO PRESIDENCIAL “Haber querido ser presidente. Tal vez sea uno de los errores graves que he cometido. Una ilusión que tiene que ser situada en el contexto en que tuvo lugar para ser comprensible. Un momento muy especial de la historia del Perú. Un momento en el que parecía que la democracia podía llegar a derribarse. Hubo unas circunstancias que me hicieron sentir que era posible, yo me engañé mucho leyendo cosas que en realidad no ocurrían. Hice una lectura errada de la realidad y me lancé a la aventura y después de todo dicen que para un escritor no hay experiencia mala; pero desde luego no la repetiría. Y yo entiendo que me digas que un escritor no tiene nada que hacer sentado en un sillón presidencial, pero también es malo llegar a conclusiones tan definitivas porque lo cierto es que, si queremos que las cosas cambien... De acuerdo, es peligroso para un escritor y la carrera política en países como los nuestros puede resultar suicida para un hombre de la literatura. La política —en un terreno ideal— es la puesta en práctica de la buena fe y las mejores intenciones mientras que la escritura en muchos casos se fundamenta en el examen de la interioridad humana donde, por lo general, no prevalecen los buenos sentimientos. La política y la literatura se encuentran en el terreno donde ambas agudizan una conciencia crítica a la hora de examinar un sistema y, tal vez, un escritor esté mejor equipado que un político a la hora de detectar problemas estructurales de la realidad.”

LO PERIODISTICO “La práctica del periodismo es un riesgo porque crea hábitos y tics. Pero por otra parte y para mí es una manera de tener un pie en la calle, de participar y debatir, de escapar del cuarto proustiano con paredes de corcho. Todo eso sigue formando parte de mi trabajo intelectual y de lo que creía cuando era joven: esa necesidad de opinar y comprometerse. También es una manera de ir fijando mi posición en cuanto a lo que ocurre porque, entre otras cosas, no es verdad que yo sea lo que muchas veces la gente cree que soy. Hay muchas versiones completamente caricaturescas de mi persona —que me preocupan no por vanidad sino porque desnaturalizan un esfuerzo— y el periodismo a mí me sirve para presentar mi propia versión del asunto: cómo soy y cómo pienso. Si yo me tomo un tiempo considerable para atacar o defender ciertas cosas, creo que lo mínimo a lo que puedo aspirar es a que quede claro. Y eso no es fácil y me exige constantemente estar pronunciándome y precisando mi propia posición sobre la realidad. A mí la idea del escritor ermitaño me aterra.”

LO LITERARIO “Si de algo estoy seguro es de que la literatura te prepara para entender mejor la realidad. Hay una función social del escritor que es la de proporcionarle a la sociedad esa realidad paralela que es la ficción. Y me parece un peligro que estemos cada vez más marcados por los medios audiovisuales y no por la literatura. Me encuentro el cine y un buen programa de televisión me parece formidable; pero creo que la ficción pasada por los medios audiovisuales es una ficción castrada, mediocrizada, banalizada y que acaba proponiendo una visión esquemática de la realidad humana, de estereotipos. Cuando uno lee, trabaja junto al escritor y pone su propia sensibilidad y cono-

cimientos en juego para que la realidad de la ficción literaria se materialice. El lector participa.”

LO FEMENINO “En el caso de *La fiesta del chivo* yo quería que las mujeres tuvieran un papel importante porque, por una parte, padecieron más que los hombres la dictadura de Trujillo y, por otra, porque hubo mujeres extraordinarias en esos tiempos en Santo Domingo que habían permanecido en las sombras y me interesaba sacarlas al sol. Urania es una mujer, pero también es un símbolo. Lo cierto es que a mí me cuestan mucho más trabajo los personajes femeninos que los masculinos. Es obvio. Pero también me gusta esforzarme a la hora de escribir. El esfuerzo de lo desconocido es cuando más interesante que la comodidad —o el esfuerzo menor— de lo conocido. No sé si vendrá de Flaubert o que, sencillamente, uno quiere mantenerse vivo y en los desafíos es cuando más vivo uno se siente. Mecanizarse es, seguro, tanto para un hombre como un escritor, el principio de la muerte.”

LO CLASICO “Yo sigo siendo un admirador de la novela del siglo XIX. Yo soy un hijo de todo eso. *La guerra y la paz* es un libro que me marcó y me sigue marcando. Balzac, Flaubert. Permanezco ajeno a este corrimiento de siglo que coloca a todo eso todavía más atrás. Para mí el siglo XIX sigue siendo y seguirá siendo el siglo pasado y siento a su literatura como algo muy próximo. Y, por supuesto, Faulkner que para mí funciona como ese pasillo que une a la literatura latinoamericana con la literatura en inglés. Una zona fronteriza donde —como ocurre con nuestras tierras— hay un choque de idiomas y culturas y climas y terratenientes. Y además es un escritor que creó una utilería y una técnica para describir realidades tan semejantes a la nuestra. Es alguien muy útil y muy funcional para nosotros y su obra no se ha empobrecido o vuelto anticuada. *La fiesta del chivo* es un libro muy faulkneriano y muy siglo XIX y me gusta que así sea. Hay un tratamiento de lo histórico pasado por lo popular que es una marca muy fuerte y

Televisión: “Creo que la ficción pasada por los medios audiovisuales es una castrada, mediocrizada, banalizada, esquemática, visión de la realidad humana”.

por la que yo siempre he tenido admiración... Me preguntas qué pienso en cuanto a que a partir de ahora hay dos Trujillos: el hombre que vivió y el personaje que yo hago vivir. ¿Siento algún temor secreto en ese sentido? ¿Temo a su voz desde el Más Allá? Ojalá que mi Trujillo permanezca. Eso es, desde ya, el sueño de todo escritor... Espero —desde un punto de vista estrictamente funcional— que mi Trujillo provoque asco en los lectores y desprecio por todas las dictaduras. Usarlo para eso. Pero tampoco podría decir que detesto a un personaje con el que he vivido tantos años y he seguido y construido y me ha enriquecido la vida haciéndome trabajar e inventar... Es un hijo raro... Hay un agradecimiento perverso hacia ese dictador que, finalmente, un día me dictó una novela.”

MARIO VARGAS LLOSA

puede ser un escritor"

ó a la literatura con "La fiesta del chivo".

s mejores novelas. Su tema es también

s dictadores latinoamericanos,

minicano Trujillo.



ra dar verosimilitud a algo —no importa que lo sepas cierto— cuya realidad puede matarte una novela y una ilusión. Hay momentos de la realidad tan excesivos que no resisten su traducción a lo novelesco."

LO REALISTA (NO MÁGICO) "Mi predisposición natural en lo literario es hacia el realismo y no hacia la literatura fantástica. Soy lector y admirador de ese tipo de ficciones, pero no es el tipo de literatura que a mí me interesa hacer. Incluso sí me irrita esa caricaturización de América latina a la que se le adjudica como única forma de expresión genuina ese realismo mágico. Lo que es una gran ingenuidad y que ha dado una visión totalmente falaz de nuestra realidad. Y además el realismo mágico es una tendencia o género literario que no puede ser exclusivamente adjudicable a lo latinoamericano. Tiene precedentes clarísimos en la literatura sureña norteamericana, en África, en Isak Dinesen, en *El tambor de hojalata* de Günther Grass. De acuerdo, hubo y hay grandes escritores latinoamericanos que cultivan esa tendencia y —sobre todo

Política: "Haber querido ser presidente... Tal vez sea uno de los errores graves que he cometido. Una ilusión que tiene que ser situada en el contexto".

en Estados Unidos— han producido una distorsión y, ahora, una reacción de parte de escritores jóvenes latinoamericanos muy preocupados por separarse de todo eso y escribir desde otro lado. No hace mucho leí una antología titulada *McCondo* donde un grupo de nuevos escritores aparecían reunidos bajo un prólogo que más que un prólogo era un manifiesto y un llamado a las armas."

LO POLITICO "Es una suerte que las nuevas generaciones de escritores latinoamericanos sean más literarias que políticas. Me alégre cuando me dicen que los escritores jóvenes se preocupan por mi obra sin que les afecten mis opiniones políticas. De acuerdo, mis posturas y pronunciamientos en ese sentido me han traído muchos dolores de cabeza y, sobre todo, en ese ámbito que es el mío, el intelectual. Se sabe que en América latina no es tan fácil decir lo que se piensa porque poca gente lo dice. Durante una buena época yo me vi muy marginado y obligado a todo el tiempo a hacer precisiones, deslindándome de una visión falsificada y calumniosa que se había vuelto una constante a la hora de hablar de mi persona. Un época en que hacer la menor crítica a lo que yo entendía como dictaduras de izquierdas era ser un fascista. Hoy día, por suerte, las cosas se han suavizado algo. Fue vivir dentro de una tensión tremenda, pero por otra parte todo eso me dio a mí una libertad y una coherencia interior que yo siempre agradeceré. Vivir en la duplicidad en la que creo que han vivido muchos escritores de América latina debe ser terrible. Yo no tengo problema en decir que un escritor es un animal burgués y no un animal proletario. Una persona privilegiada que acaba mereciendo —justa o injustamente— unas consideraciones a las que el común de los ciudadanos no accede. Esa es la verdad."

LO PRESIDENCIAL "Haber querido ser presidente. Tal vez sea uno de los errores graves que he cometido. Una ilusión que tiene que ser situada en el contexto en que tuvo lugar para ser comprensible. Un momento muy especial de la historia del Perú. Un momento en el que parecía que la democracia podía llegar a derribarse. Hubo unas circunstancias que me hicieron sentir que era posible, yo me engañé mucho leyendo cosas que en realidad no ocurrían. Hice una lectura errada de la realidad y me lancé a la aventura y después de todo dicen que para un escritor no hay experiencia mala; pero desde luego no la repetiría. Y yo entiendo que me digas que un escritor no tiene nada que hacer sentado en un sillón presidencial, pero también es malo llegar a conclusiones tan definitivas porque lo cierto es que, si queremos que las cosas cambien... De acuerdo, es peligroso para un escritor y la carrera política en países como los nuestros puede resultar suicida para un hombre de la literatura. La política —en un terreno ideal— es la puesta en práctica de la buena fe y las mejores intenciones mientras que la escritura en muchos casos se fundamenta en el examen de la interioridad humana donde, por lo general, no prevalecen los buenos sentimientos. La política y la literatura se encuentran en el terreno donde ambas agudizan una conciencia crítica a la hora de examinar un sistema y, tal vez, un escritor esté mejor equipado que un político a la hora de detectar problemas estructurales de la realidad."

LO PERIODISTICO "La práctica del periodismo es un riesgo porque crea hábitos y tics. Pero por otra parte y para mí es una manera de tener un pie en la calle, de participar y debatir, de escapar del cuarto proustiano con paredes de corcho. Todo eso sigue formando parte de mi trabajo intelectual y de lo que creía cuando era joven: esa necesidad de opinar y comprometerse. También es una manera de ir fijando mi posición en cuanto a lo que ocurre porque, entre otras cosas, no es verdad que yo sea lo que muchas veces la gente cree que soy. Hay muchas versiones completamente caricaturescas de mi persona —que me preocupan no por vanidad sino porque desnaturalizan un esfuerzo— y el periodismo a mí me sirve para presentar mi propia versión del asunto: cómo soy y cómo pienso. Si yo me tomo un tiempo considerable para atacar o defender ciertas cosas, creo que lo mínimo a lo que puedo aspirar es a que quede claro. Y eso no es fácil y me exige constantemente estar pronunciándome y precisando mi propia posición sobre la realidad. A mí la idea del escritor ermitaño me aterroriza."

LO LITERARIO "Si de algo estoy seguro es de que la literatura te prepara para entender mejor la realidad. Hay una función social del escritor que es la de proporcionarle a la sociedad esa realidad paralela que es la ficción. Y me parece un peligro que estemos cada vez más marcados por los medios audiovisuales y no por la literatura. Me encanta el cine y un buen programa de televisión me parece formidable; pero creo que la ficción pasada por los medios audiovisuales es una ficción castrada, mediocrizada, banalizada y que acaba proponiendo una visión esquemática de la realidad humana, de estereotipos. Cuando uno lee, trabaja junto al escritor y pone su propia sensibilidad y cono-

cimientos en juego para que la realidad de la ficción literaria se materialice. El lector participa."

LO FEMENINO "En el caso de *La fiesta del chivo* yo quería que las mujeres tuvieran un papel importante porque, por una parte, padecieron más que los hombres la dictadura de Trujillo y, por otra, porque hubo mujeres extraordinarias en esos tiempos en Santo Domingo que habían permanecido en las sombras y me interesaba sacarlas al sol. Urania es una mujer, pero también es un símbolo. Lo cierto es que a mí me cuestan mucho más trabajo los personajes femeninos que los masculinos. Es obvio. Pero también me gusta esforzarme a la hora de escribir. El esfuerzo de lo desconocido siempre es más interesante que la comodidad —o el esfuerzo menor— de lo conocido. No sé si vendrá de Flaubert o que, sencillamente, uno quiere mantenerse vivo y en los desafíos es cuando más vivo uno se siente. Mecanizarse es, seguro, tanto para un hombre como un escritor, el principio de la muerte."

LO CLASICO "Yo sigo siendo un admirador de la novela del siglo XIX. Yo soy un hijo de todo eso. *La guerra y la paz* es un libro que me marcó y me sigue marcando. Balzac. Flaubert. Permanezco ajeno a este corrimiento de siglo que coloca a todo eso todavía más atrás. Para mí el siglo XIX sigue siendo y seguirá siendo el siglo pasado y siento a su literatura como algo muy próximo. Y, por supuesto, Faulkner que para mí funciona como ese pasillo que une a la literatura latinoamericana con la literatura en inglés. Una zona fronteriza donde —como ocurre con nuestras tierras— hay un choque de idiomas y culturas y climas y terratenientes. Y además es un escritor que creó una utilería y una técnica para describir realidades tan semejantes a la nuestra. Es alguien muy útil y muy funcional para nosotros y su obra no se ha empobrecido o vuelto anticuada. *La fiesta del chivo* es un libro muy faulkneriano y muy siglo XIX y me gusta que así sea. Hay un tratamiento de lo histórico pasado por lo popular que es una marca muy fuerte y

Televisión: "Creo que la ficción pasada por los medios audiovisuales es una castrada, mediocrizada, banalizada, esquemática, visión de la realidad humana".

por la que yo siempre he tenido admiración... Me preguntas qué pienso en cuanto a que a partir de ahora hay dos Trujillos: el hombre que vivió y el personaje que yo hago vivir. ¿Siento algún temor secreto en ese sentido? ¿Temo a su voz desde el Más Allá? Ojalá que mi Trujillo permanezca. Eso es, desde ya, el sueño de todo escritor... Espero —desde un punto de vista estrictamente funcional— que mi Trujillo provoque asco en los lectores y desprecio por todas las dictaduras. Usarlo para eso. Pero tampoco podría decir que detesto a un personaje con el que he vivido tantos años y he seguido y construido y me ha enriquecido la vida haciéndome trabajar e inventar... Es un hijo raro... Hay un agradecimiento perverso hacia ese dictador que, finalmente, un día me dictó una novela."

Ex jueza denunciada

La ex jueza Roxana Rogovsky Tapia, que debió renunciar hace cinco años por el escándalo de contratar a un abogado que redactara sus sentencias, fue denunciada ante la Justicia por el Colegio Público de Abogados. Al finalizar una consulta en la biblioteca de esa institución se comprobó que había arrancado páginas de un libro. "Viéndose descubierta en su reprochable conducta, Rogovsky Tapia procede a devolver al Sr. Agnese (el bibliotecario) las páginas del libro que tenía en su poder", describe la denuncia.

Jóvenes agredidos

Dos jóvenes denunciaron haber sido golpeados por tres patovicas en el boliche bailable Puente Mitre, en la zona de Palermo. Las víctimas son Denis Mazzei, de 24 años, y Matías Cisneros, de 20, quienes el lunes concurrirán al juzgado de la doctora Elena Friocchi. Mazzei guarda cama por consejo de los médicos que lo asistieron en el Hospital Ramos Mejía.

Memoria Activa

Las obras de los artistas plásticos que se exhibirán a partir del 13 de abril en el Centro Cultural Recoleta fueron donadas a Memoria Activa. La donación permitirá recaudar fondos en beneficio de la entidad que agrupa a los familiares de las víctimas del atentado de la AMIA. "Memoria Activa" anunció la muestra y agradeció el aporte solidario de los artistas.

Argentino distinguido

El médico argentino Héctor Barceló, rector del Instituto Universitario de Ciencias de la Salud, recibirá en Polonia la "Gran Medalla de Oro Albert Schweitzer" que otorga la Academia Mundial de Medicina. Barceló es el primer argentino que recibirá esta distinción. La entrega de la medalla será el 12 de mayo en el Castillo Real de Varsovia.

Testigo agresivo

Mañana seguirá el juicio que se realiza por teleconferencia en la cárcel de máxima seguridad Romelchó Romero contra 24 presos, entre ellos el grupo conocido como "Los Doce Apóstoles", por el motín del penal de Sierra Chica ocurrido en 1996. Está prevista la declaración de Eduardo Lapellegrina, que ya agredió verbalmente a los integrantes del tribunal.

Señora Alemana

Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
4825-0026

PUEDE VOLVER A LLOVER EN LA ZONA DE INUNDACIONES

Tucumán mejor, Santiago peor

Ante el panorama desolador que vive el noroeste del país, con más de 15 mil evacuados por las inundaciones, nueve muertos y cinco desaparecidos, la ministra de Desarrollo Social de la Nación, Graciela Fernández Meijide, realizará hoy una recorrida por las zonas más afectadas de Tucumán y Santiago del Estero. Al mejorar las condiciones climáticas, la situación en Tucumán evidenció ayer un alivio y algunos de los afectados estaban retornando a sus hogares, pero se temía un agravamiento en Santiago del Estero, donde habría nuevos desbordes. Ayer, en el crecido río Dulce, una lancha dio una vuelta de campana y falleció uno de sus dos tripulantes, elevando a nueve el número confirmado de víctimas fatales. El Servicio Meteorológico anunció "lluvias aisladas e intermitentes" que continuarán hasta mañana, lo que mantiene el alerta máximo en la región. El gobierno nacional envió ayer tres aviones y varios helicópteros con más de 100 toneladas de alimentos, ropa, colchones, frazadas y chapas.

En Tucumán, a partir de la decisión del gobierno provincial de autorizar la apertura de un canal haciendo una brecha sobre el asfalto de la ruta 157, que oficiaba de dique, el agua acumulada escurrió y pudieron regresar a sus hogares muchos de los afectados en la localidad de La Madrid. En esa zona había abandonado sus casas la mayoría de los seis mil pobladores. Fernández Meijide, que ayer supervisó personalmente el envío de ayuda a las zonas afectadas, confirmó que "ahora el problema más amenazante está en la provincia de Santiago del Estero".

Las autoridades santiagueñas precisaron que son más de tres mil las familias que fueron evacuadas en la provincia y aunque bajó el nivel de las aguas, seguía el alerta máximo porque se esperaba un nuevo desborde del río Dulce, que ayer cobró una nueva víctima al darse vuelta una lancha particular. Las ciudades que corren mayor peligro son las de La Banda y toda la periferia de la capital provincial.

Durante la visita que realizó ayer a la base militar de El Palomar, desde donde partieron los aviones llevando ayuda, Fernández Meijide calculó que son 15 mil los evacuados, aunque aclaró que la cifra "es parcial porque hay mucha gente que abandonó sus casas por sus propios medios y es muy difícil establecer el número de autoevacuados".

Luego de suspender su viaje a Chile, para asistir a la asunción del

Santiago: Más de 3000 familias fueron evacuadas y aunque bajó el nivel de las aguas, se esperaba un nuevo desborde del río Dulce, que ayer cobró otra víctima.

presidente Ricardo Lagos, la ministra de Desarrollo Social resolvió anticipar su visita a las zonas inundadas. Hoy a las 8 saldrá con destino a Tucumán, donde piensa recorrer -si las condiciones climáticas lo permiten- las localidades de Empalme Graneros, La Madrid y Corralito Yanima. Durante la visita mantendrá una reunión con los intendentes de todas las zonas afectadas, para

El tiempo está mejor en Tucumán pero en Santiago se temen nuevos desbordes. Una lancha se dio vuelta en el río Dulce y un tripulante murió. Fernández Meijide visita hoy las áreas afectadas.



Hoy salieron tres aviones y varios helicópteros con 100 toneladas de alimentos y ropas. Fernández Meijide supervisó en persona los envíos y admitió que la prioridad "ahora es Santiago".

conocer la situación y supervisar si llegó la ayuda enviada en estos días. Con posterioridad irá a Santiago del Estero, donde visitará la capital, La Banda, Loreto, Atamisqui y Solamina. En Jujuy, unas cien personas permanecían evacuadas, mientras que se advertía una mejora sustancial en las localidades de Libertador General San Martín, Perico y en el paraje San Juancito. En Catamarca fue rescatado el cuerpo de un hombre de 60 años, que todavía no fue identificado, una de las víctimas fatales de la gran inundación.

El hallazgo fue en la orilla del río La Aguada, en el departamento de Santa Rosa.

En la provincia de Jujuy los muertos confirmados son dos y hay otras dos personas desaparecidas. Una de las víctimas es Franco Ahumada, cuyo cadáver fue encontrado en el tramo del río Xibi Xibi que une las localidades de El Alto y Alijilán. En Tucumán fallecieron otras dos personas. En Salta, afectada por el desborde del Bermejo, 800 personas siguen aisladas en Orán y Rivadavia Banda Norte.

En Formosa, en el noreste del país, el subsecretario de Recursos Naturales y Ecología, Horacio Zambón, informó que la situación está "por ahora" bajo control, a pesar de la crecida del Pilcomayo y el Bermejo. En las próximas horas "se aguarda el impacto hídrico del Bermejo" en el área comprendida por las localidades de Subteniente Perín y Bañaderos, en el sur de la provincia, donde está asentada buena parte de la actividad agro-ganadera. Esa región sufre inundaciones periódicas.

EL VATICANO OFICIALIZO UNA CURA EN EL HOSPITAL PORTEÑO

"Milagro de fe" en el Muñiz

La Congregación de los Santos, el órgano de la Iglesia encargado de determinar la veracidad de actos milagrosos, decidió esta semana que una curación ocurrida en 1980 en el Hospital Muñiz de Buenos Aires es "un milagro de la fe". Hace veinte años, un seminarista salesiano internado en grave estado y con pronóstico negativo salió de su agonía de un modo que la Congregación consideró inexplicable científicamente, después de que sus profesores y compañeros de seminario oraran por él. La decisión vaticana, producto del peritaje de cinco médicos, fue comunicada el viernes a la Iglesia argentina y confirmada ayer por el sacerdote Italo Martín, de la comunidad salesiana de Viedma.

Hace veinte años, el seminarista Carlos Bosio, de la comunidad fundada por Francisco de Sales fue traído a Buenos Aires desde Bahía Blanca de urgencia. Bosio estaba en estado grave por una apendicitis que había derivado en una infección generalizada. "Yo me descompuse en los últimos días de febrero de 1980, en un campamento religioso en

Tornquist", recordó ayer el sacerdote, que hoy es responsable salesiano para las provincias de Santa Fe, Entre Ríos, Corrientes y Misiones. "Me llevaron a una clínica de Bahía Blanca y me sacaron el apéndice, pero ya era tarde y la infección no se podía parar".

Bosio pasó largas semanas lu-

Patrono: "A un maestro se le ocurrió hacer un novenario de oraciones invocando a Don Zatti. Poco después, me desperté una mañana sin fiebre."

chando contra la infección. "Me mandaron al Muñiz porque es el centro más importante del país en enfermedades infecciosas. Pero la situación no mejoró y para principios de abril ya tenía una septicemia; a mis padres los médicos les pronosticaron lo peor", contó Bosio. Fue entonces, según el relato aceptado por la Congregación, que la fe salvó la situación. Los compañeros y maes-

tros del enfermo, que seguían su situación desde el seminario en Viedma, decidieron invocar la ayuda de Artémides Zatti, un enfermero fallecido en Viedma en 1951.

Ya anciano, el inmigrante italiano Zatti enfermó gravemente de tuberculosis. Inesperadamente curado, dedicó sus últimos años a ayudar a los enfermos y fue protagonista de curas por fe. La congregación salesiana inició su proceso de beatificación. "A uno de los maestros se le ocurrió hacer un novenario de oraciones invocando a Don Zatti," explicó Bosio. "Poco después de Semana Santa, mientras en el sur seguían rezándole, me desperté una mañana sin fiebre y con hambre". El joven seminarista se curó rápidamente y quedó convencido de haberse salvado por un milagro.

El entonces jefe de infectología del Muñiz, hoy fallecido, fue el primero en aportar una historia clínica para que los salesianos la enviaran al Vaticano. Satisfechos con la oficialización del milagro, los miembros de la comunidad confían en que "este año, el Papa Juan Pablo II consagre santo a Don Zatti".

EN MARZO **PAGINA/30** PRESENTA A

El halcón maltés

UN FILM DE JOHN HUSTON
CON HUMPHREY BOGART, PETER LORRE Y MARY ASTOR



*La película que inventó el cine policial negro.
Basado en la gran novela de Dashiell Hammett.*

Página/30



Y en esta edición de **Página/30**

El simple arte de matar

Sdrech, Ferro, Sasturain: tres miradas sobre el crimen /
Arte y delito: el temblor de la falsificación / Detectives crio-
llos / Elemental, Dr. Freud / Patricia "Siniestra" Highsmith
/ Serial killers: los nuevos monstruos / Eastwood el Sucio
/ Hammett: mi pasado me condena / Rolo Diez: del ERP
al thriller / Erase una vez un policial: dossier El halcón mal-
tés

Página/30. Las demás son revistas.

Para Pinochet

Con un llamativo "Sí, prometo" que reprodujo el juramento de Salvador Allende 30 años después, el socialista Ricardo Lagos se convirtió a las 11.40 de la mañana de ayer en el nuevo presidente de Chile. El escenario del tercer traspaso de mando desde el fin de la dictadura pinochetista en 1990 fue el Congreso Nacional ubicado en la ciudad costera de Valparaíso, hasta donde llegaron 600 invitados oficiales, entre jefes de Estado y de gobierno, ex presidentes y representantes de organismos internacionales, que se ubicaron a ambos lados del pasillo por el que hicieron su entrada Lagos y su mujer, Luisa Durán, después de unas brevísimas palabras pronunciadas por el presidente del Senado Andrés Zaldívar. La ausencia más comentada fue, como era de esperar, la de Augusto Pinochet. La ceremonia fue corta y, tal como la calificó el presidente argentino Fernando de la Rúa, uno de los invitados especiales, "de una gran austeridad". La celebración oficial se trasladó luego al lujoso Palacio Presidencial de Cerro Castillo, en Viña del Mar, donde el flamante presidente ofreció un almuerzo a los presidentes y ex mandatarios que asistieron a su asunción, acompañado por su esposa y una de las principales gestoras de su ajustada victoria, la nueva ministra de Relaciones Exteriores Soledad Alvear.

Fue una ceremonia inusual que se desarrolló en cuatro lugares del país: empezó en el Salón de Plenarios del Congreso en Valparaíso, siguió en Viña del Mar, continuó en el campus de la Universidad de Concepción, a 500 kilómetros de Santiago, se trasladó a la capital y terminó con una gala para 5000 invitados. El presidente saliente Eduardo Frei y su sucesor llegaron a la sede del Parlamento en Valparaíso por separado. Frei lo hizo con

Carro: "Pasada la elección todos nos ponemos detrás de un mismo carro. Este carro se llama Chile", declaró Lagos antes de jurar como presidente.

honorarios de mandatario en un Ford descapotable modelo '60 en el que se trasladó junto a su ministro del Interior, Raúl Troncoso, desde Santiago, donde la guardia del Palacio de La Moneda, integrada por un selecto grupo de 24 carabineros, lo despidió con un unísono "Buenos días, señor presidente". "Me voy

Ricardo Lagos juró ayer como el tercer presidente de la Concertación gobernante y se convirtió en el primer socialista en llegar al poder después del derrocamiento de Salvador Allende a manos de Augusto Pinochet, quien finalmente no estuvo presente en la ceremonia de traspaso de mando.

con la frente en alto y contento, contento por Chile", declaró al abandonar la sede del gobierno que ocupó durante seis años.

Lagos llegó en un auto cubierto, escoltado por una larguísima caravana civil y militar. Bajó del coche en silencio y en ese estado se dirigió hacia una habitación contigua al salón principal, donde esperó hasta que un secretario del Congreso fuera a buscarlo para prestar juramento. Frei ya había hecho su entrada en medio de aplausos y del brazo de su mujer, saludando a los invitados y con la banda presidencial tricolor puesta. El estrado ubicado al final del recinto estaba ocupado por el presidente del Senado y el presidente de la Cámara de Diputados Carlos Montes, con los edecanes de Presidencia apostados detrás. Los otros dos lugares eran para los hombres de la Concertación. Después de que Zaldívar diera inicio a la sesión haciendo sonar una campanita, el secretario fue a buscar a Lagos, que atravesó el pasillo con paso lento y ocupó su lugar a la izquierda de Frei. En apenas minutos se desarrollaron los hechos centrales: Zaldívar preguntó a Lagos si juraba o prometía "hacer respetar y resguardar el cumplimiento de las leyes", a lo que el socialista respondió con una promesa, subrayando



Cientos de personas se reunieron frente al Congreso. Muchos reclamaron que Pinochet sea sometido a juicio.



REPORTAJE A ISABEL ALLENDE

"Desde lo de Londres, el miedo cambió de bando"

Página/12
en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

La hija del difunto presidente socialista chileno Salvador Allende, Isabel Allende, no pierde su convicción: Pinochet será juzgado por una u otra razón. La diputada socialista no sólo está convencida de que "el miedo cambió de bando" sino, también, asegura poseer pruebas que implican a Pinochet en la muerte de Salvador Allende. Sin embargo, en momentos en que, 30 años después de Allende, Chile vuelve a estar gobernado por un presidente socialista, su hija asegura que ahora lo más importante es que el desafiado de Pinochet prospere. Queda también el hecho simbólico de que la diputada presenció la asunción de Ricardo Lagos ayer como presidente. "Es otro momento histórico, no es obviamente el mismo socialismo", dijo Isabel Allende en esta entrevista con Página/12.

—Usted reveló hace unos días que tenía pruebas fehacientes para acusar a Augusto Pinochet por la muerte de su padre durante el golpe militar.

—Así es, dispongo de todas las pruebas necesarias para llevar a Pinochet ante la Justicia. Si yo quisiera entablar una querrela, creo que tendríamos elementos de prueba. Basta recordar el libro de Patricia Verdugo con el disco compacto anexo y donde sale claramente el diálogo que sostiene Pinochet con otro general del ejército: Pinochet dice: "Lo subimos a un avión y luego los tiramos". Desde el inicio hay un evidente deseo de destruir la persona de mi padre: es el bombardeo, que Pinochet no hace nada por evitarlo, es el hecho de decir lo subimos a un avión y lo tiramos, etc. Las grabaciones reflejan y revelan la voluntad que tenía Pinochet de destruir a Salvador Allende. Pinochet estaba al corriente de todo lo que ocurría en La Moneda. Pero nosotros no hemos toma-

do todavía ninguna decisión para ver si presentamos o no una querrela. Pero, por supuesto, moralmente hablando, el responsable en ese sentido es Pinochet: por la ruptura del orden, por la manera en que se comportó, por su afán de destrucción, todo está claro.

—¿Y la decisión está a la espera de qué?

—Mire, en este momento hay 71 causas abiertas contra Pinochet y lo importante es ahora ver qué respuesta dará en este país la Corte de apelaciones y después la Corte Suprema: se trata de que puedan desafiar a Pinochet, eso es lo importante, lo fundamental.

—Con todo, se dio un hecho extraordinario en Chile con la participación del Estado chileno a través del Consejo de Defensa, que se unió a las querrelas contra Pinochet. ¿Cuál es su opinión sobre los hechos de

Primera: "Por primera vez, se abre la posibilidad histórica de quitarle el fuero a Pinochet y terminar con su inmunidad, que al final se transformó en impunidad".

esta semana, donde tantas cosas parecen haber cambiado en Chile?

—Es muy importante que el Consejo de Defensa del Estado se haya hecho parte en esta causa específica que es la Caravana de la Muerte, porque tuvo graves consecuencias: hubo 74 personas asesinadas. Creo que esas cosas no pueden quedar en la impunidad. Además, la intervención del Consejo muestra una clara voluntad política de la relevancia que tiene para el Estado de Chile el asesinato de 74 personas en esas condiciones. Aquí, por primera vez, se abre la posibilidad histórica de quitarle el fuero a Pinochet y terminar con su inmunidad, que al final se transformó en impunidad. El desafiado de Pinochet sería una demostración de que en este país hay garantías de justicia. No sólo es posible sino además necesario que se abra el juicio.

—¿No existe en Chile como una suerte de negociación para solucionar el caso de Pinochet de manera... digamos, "consensual"? El canciller chileno dijo hace unos días que, si se demostraba que Pinochet estaba enfermo y se retiraba de la vida política, no habría juicio. De lo contrario sí.

—Aquí no hay pactos ni negociaciones de ningún tipo, ni tampoco veo ninguna razón ni justificación por la cual la Justicia no podría hacer su trabajo. No existen pactos.

—¿Cuál es su impresión ante la entrega de la presidencia a Ricardo Lagos? ¿Tiene confianza en él, en su compromiso con la Justicia?

—Bueno, desde el punto de vista personal por supuesto que es muy emotivo el hecho de que un hombre que viene de las filas del socialismo como Ricardo Lagos haya sido elegido. Esto significa que después de 30 años vuelve a ser electo un presidente socialista, aunque evidentemente es un presidente de la Concertación con un programa de la Concertación. La coalición del gobierno es hoy otra, muy distinta de la que había en los 70. Estamos hablando de otro momento histórico. Sin embargo, es muy importante porque significa que no hay más retos y que la madurez alcanzada por el pueblo chileno, que no se dejó impactar por ninguna pseudocampaña de terror, dio lugar al triunfo de Ricardo Lagos. Es esencial. En cuanto a la otra parte de su pregunta, el compromiso que ha asumido Ricardo Lagos es hacer respetar un estado de derecho, y un estado de derecho significa en primer lugar que los tribunales actúan de forma independiente y soberana y, en segundo, que todos somos iguales ante la ley. Por lo tanto no existe ninguna razón por la cual Pinochet no pueda ser enjuiciado como cualquier otro ciudadano. Para eso hay que levantar su actual inmunidad. El único riesgo que corre la democracia chilena es precisamente que se perpetúe la impunidad. Pero sabemos que desde la detención de Pinochet en Londres el miedo cambió de bando.

LAGOS ASUMIO LA PRESIDENCIA

que lo miró por TV

su condición de agnóstico al evitar jurar y poner a Dios como testigo. Frei se quitó la banda, se la dio a Zaldívar y Lagos se convirtió en el primer presidente socialista después de Allende, mientras en Santiago se registraba un sismo de tres grados en la escala de Mercalli.

Pero los aplausos se dispararon cuando Frei hizo entrega del máximo símbolo del poder en Chile: la estrella de O'Higgins con el escudo nacional, la misma que pasó de mano en mano con cada traspaso presidencial y que Augusto Pinochet consiguió después de bombardear La Moneda el 11 de septiembre de 1973. Inmediatamente, Lagos y Frei cambiaron de asientos y el socialista pasó a realizar su primer acto oficial: tomar juramento a su gabinete compuesto por 16 ministros, cinco de ellos mujeres. Después de 40 minutos, el traspaso de mando terminaba con el Himno Nacional. Frei abandonó el salón de la misma manera en que había entrado, sólo que el descapotable quedó para su sucesor. Lagos subió al auto junto a su ministro del Interior José Miguel Insulza y cubrió los pocos kilómetros que lo separaban del Palacio de Cerro Castillo lentamente, seguido por decenas de autos y rodeado por gente con banderas chilenas y algunos carteles que recordaban a Pinochet a pesar de su ausencia: "Las víctimas del golpe militar están esperando justicia", decía el más visible. Pero esas no fueron las únicas referencias al ex dictador refugiado en su morada particular de descanso en la costera localidad de Bucalemu, a menos de 100 kilómetros de la ceremonia. El presidente del Senado, Andrés Zaldívar, aseguró que "la no presencia fue una decisión prudente", y la canciller Soledad Alvear reconoció que "fue mejor que no asistiese a esta ceremonia". La otra ausencia notoria y llamativa fue la de Joaquín Lavín, que perdió las elecciones frente a Lagos en segunda vuelta por



El flamante presidente chileno Ricardo Lagos.

La ceremonia se desdobló en cuatro ciudades del país.

apenas dos puntos.

La llegada de Lagos a Viña del Mar fue calma, y el nuevo presidente entró a pie en la residencia, atravesando una imponente alfombra roja desplegada sobre el parque de entrada a la casa. A los pocos minutos llegaron en grupo los 14 mandatarios extranjeros en ejercicio, encabezados por De la Rúa y el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, junto a sus respectivas mujeres, para el almuerzo y la tradicional foto de protocolo. Los siguieron los representantes de organismos internacionales y 10 ex presidentes, entre los

que se encontraban Raúl Alfonsín y Carlos Menem junto a Zulemita. "Pasada la elección todos nos ponemos detrás de un mismo carro, para empujar con fuerza. Este carro se llama Chile", había declarado Lagos antes de partir desde Cerro Castillo al Congreso para ser investido como presidente. A su regreso, el socialista ya era presidente de Chile, y los 24 carabineros que habían despedido a Frei en Santiago llegaron hasta la entrada de la residencia en Viña del Mar para repetir el protocolar "Buenas tardes, señor Presidente". Esta vez, el que respondió fue Lagos.

Por Gabriel Alejandro Uriarte

¿Quién es Ricardo Lagos? Quizá la pregunta nunca fue tan importante como lo es ahora. Es que a lo largo de su carrera política, Lagos siempre pareció destacarse más por quien no era. Si bien fue la estrella socialista de la centrista Concertación chilena, todo el tiempo enfatizó sus credenciales conservadoras a fin de contrarrestar el fantasma de ese otro eminente socialista, Salvador Allende. Esa maniobra, al menos, le permitió ayer sellar el fin del tabú del socialismo en Chile. Pero, ahora que asumió la presidencia, Lagos está en la cuerda floja. Como todo hombre de consensos, se arriesga a no satisfacer a nadie en un tiempo en que un imperioso descontento popular tuvo como su resultado más inquietante el vertiginoso ascenso de su adversario de la derecha, Joaquín Lavín, en las elecciones presidenciales de diciembre.

Puede decirse que fue el golpe

de Estado de Pinochet lo que impulsó a Ricardo Lagos a adentrarse en la alta política. Fue recién tras el derrocamiento de Allende cuando, exilado por decisión propia en Estados Unidos, comenzó a pasar al primer plano del socialismo. En Carolina del Norte organizó un seminario cuyo resultado sería el autocrítico 1970-1973: Lecciones de una experiencia. De regreso en Chile, su actitud crítica le ganó amigos del centro.

"Nos gustaba su izquierda sin el estigma de la Unión Popular de Allende", explicó uno de sus compañeros democristianos de la Concertación. Lagos fue catapultado a la fama en 1988, cuando en un memorable debate televisivo apuntó ante las cámaras un dedo acusador al mismísimo Pinochet. "Usted, señor Pinochet, es el responsable", lo imprecó severamente acerca de las violaciones a los derechos humanos. En 1993, sin embargo, perdió ante Eduardo Frei en las internas presidenciales de la Concertación. Eso sólo lo decidió a ganar la próxima ronda. Se rodeó de incondicionales y cultivó desde el Ministerio de Obras Públicas la reputación de ser "inteligente y muy capaz". Rápidamente creó el perfil de un hombre que podría romper el fantasma socialista en Chile sin arriesgar la transición democrática ni alarmar demasiado a los sectores conservadores. En 1999 ya era el candidato natural de la Concertación. En las internas de ese año aplastó sin dificultades a sus oponentes. Se preparó entonces para una victoria a todas vistas regalada en la primera vuelta el 12 de diciembre de las elecciones presidenciales.

Pero siguió un abrupto despertar. Si bien Lagos podía parecer populista dentro de la muy partidocrática Concertación, a nivel

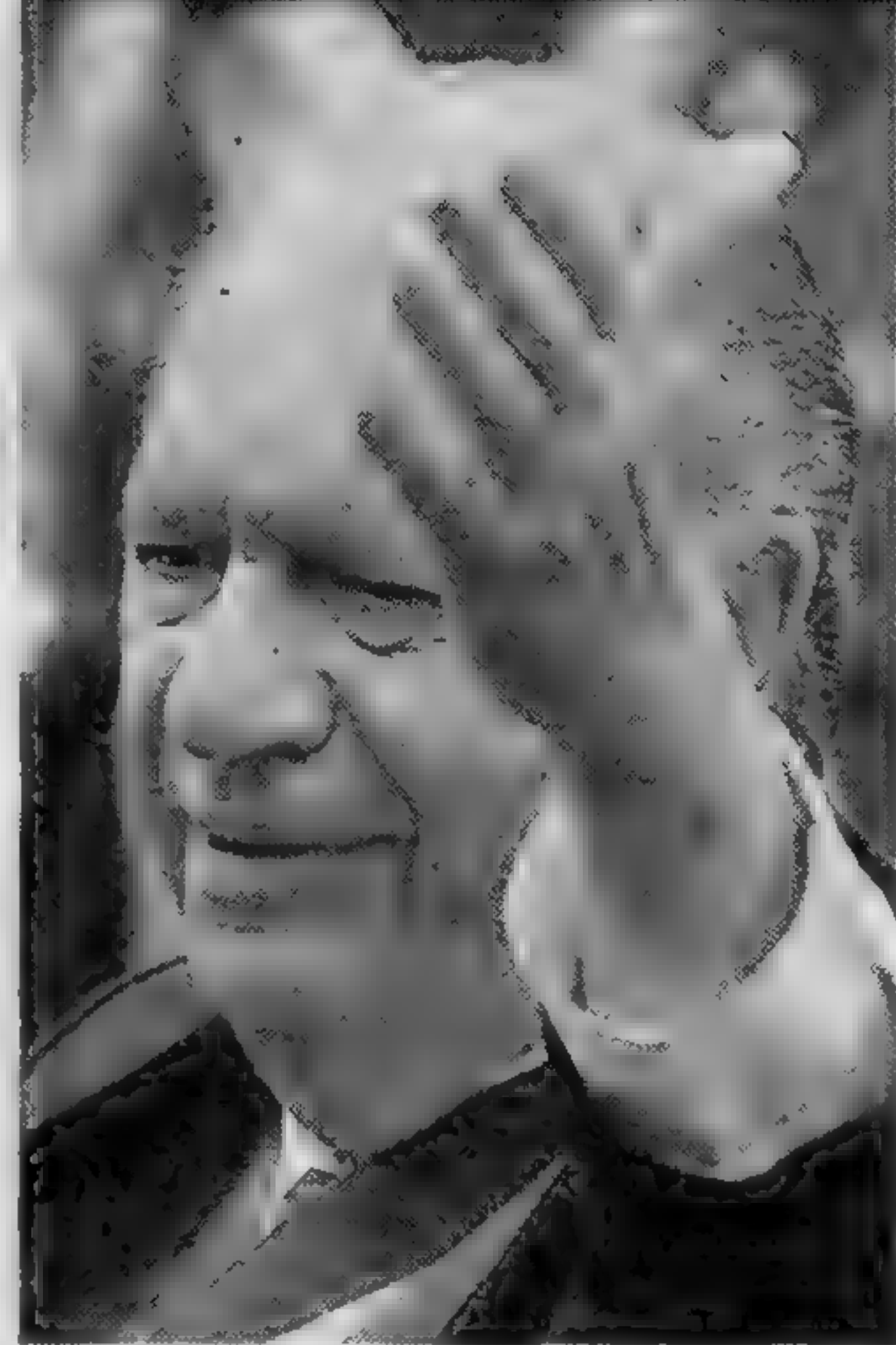
nacional perdió terreno a un ritmo alarmante ante el mucho más populista Joaquín Lavín. Sus propuestas eran demasiado cautelosas en contraste con el aluvión de promesas que fluían de los discursos de Lavín. Mientras que era imposible persuadir a Lagos de que se quitara el saco durante los mítines, Lavín se disfrazaba alegremente de indígena o visitaba decenas de hogares humildes en las poblaciones. De gozar una ventaja superior a los 10 puntos, el 12 de diciembre Lagos apenas logró un empate técnico: 47,96 por ciento de los votos contra el 47,54 de Lavín. Había rumores inquietantes de que sectores duros del DC habían preferido a Lavín antes que votar al socialista agguerrido. Todo esto explica el motivo por el que el humor del laguismo durante la segunda vuelta rayó la desesperación. La declaración final de Lagos en su cierre de campaña dio cuenta del cambio de ánimo que le impuso la neoderecha chilena: "Denme una oportunidad para gobernar Chile".

Ahora que finalmente obtuvo

esa oportunidad, Lagos se enfrenta a una situación difícil. Para reducir el actual desempleo de 8 por ciento, prometió restaurar "dinamismo" a las exportaciones y a las inversiones extranjeras. Con un poco de suerte lograría un crecimiento anual del 7 por ciento. El "dinamismo" también reduciría al desempleo con la creación de 200.000 nuevos puestos de trabajo para 2001. Lagos hará todo esto con un cuidado no muy socialista de que la inflación no exceda el 3 por ciento. Otro aspecto impecablemente neoliberal de su programa es un ajuste presupuestario que buscará obtener un superávit del 1 por ciento del PBI. Lagos prometió impulsar programas sociales, pero solamente utilizando los fondos que espera ganar reduciendo la actual evasión fiscal de 4000 millones de dólares. Sin embargo, el proceso que comenzó el martes contra Pinochet podría ser la situación más peligrosa para Lagos. Para colmo, el contexto político en el que operará no es acogedor. Por un lado está Lavín, quien se beneficiará de cualquier tropiezo o falta de resultados de su plan económico. Por el otro, la retaguardia del presidente en la Concertación no es del todo segura. "Durante las internas marginó las cúpulas partidarias", subrayó un análisis del diario *La Tercera*. La dudosa lealtad de algunos democristianos tampoco es un buen signo para el futuro.

"Jamás hablo de lo que hubiera pasado; hay que actuar con la realidad, por dura que sea". Lagos reiteró esa frase ante los reveses que marcaron su carrera. Ahora, en su momento de mayor triunfo, la realidad a la que se enfrenta el segundo presidente socialista de Chile podría ser la más dura que jamás conocerá.

El socialista que nunca fue Allende



FDR sobre sencillez y Brasil



El presidente argentino Fernando de la Rúa (en la foto con el presidente chileno saliente Eduardo Frei) fue uno de los invitados a la ceremonia de asunción presidencial de Lagos en Valparaíso. A la salida del Congreso en que se realizó el traspaso de mando, De la Rúa elogió "la austeridad y sencillez republicana" de la ceremonia. Luego, de regreso en la capital chilena, brindó una improvisada conferencia de prensa en el lobby del Hotel Sheraton donde se aloja con su

austera comitiva, y se refirió al conflicto con las empresas petroleras que advirtieron que no bajarán el precio de los combustibles aunque descienda el valor del petróleo, al adelantar que el Gobierno "va a actuar y no permanecerá indiferente ante esta situación". También se refirió a la deslealtad de los estados del nordeste brasileño: "La actitud de un estado particular que para captar una empresa otorga subsidios y altera las reglas del comercio tiene ese carácter".

HOY ES LA CEREMONIA DE LAS EXCUSAS

Ego me absolvo por



El Papa besará una cruz iluminada.
Después de leer el mea culpa.

En un ritual en la vaticana Basílica de San Pedro, el papa Juan Pablo II hará hoy el gesto de pedir perdón por "los pecados de los hijos e hijas de la Iglesia". Para algunos críticos, es demasiado tarde y demasiado poco.

Página/12
en Italia

Por Washington Uranga
Desde Roma

En el marco de una solemne ceremonia que se realizará en la llamada "Capilla de la Crucifixión" en la Basílica de San Pedro en Roma, el papa Juan Pablo II hará hoy el gesto de pedir perdón a toda la humanidad por "los pecados de la Iglesia" y, acompañado de los carde-

nales de la curia vaticana, llamará a la propia institución eclesíástica a "un cambio de vida" para ser más coherente y fiel al Evangelio. En el *mea culpa* institucional el Papa incluirá los pecados cometidos por la Iglesia en perjuicio de los pobres y marginados, de las mujeres y de los derechos de los pueblos, por la intolerancia y la violencia contra los disidentes, las divisiones en el seno del cristianismo, las faltas contra la paz y el desprecio hacia los judíos. A pesar del énfasis puesto por la conducción de

la Iglesia en la importancia del gesto papal, desde el interior del propio catolicismo surgen voces que ponen en duda que lo que se formula en el discurso se traduzca realmente en hechos en la práctica institucional.

Los términos del pedido de perdón de Juan Pablo II fueron adelantados por algunos voceros vaticanos, entre ellos el cardenal francés Roger Etchegaray, presidente de la Comisión para el Jubileo, quien sostuvo que "el cuerpo de la Iglesia está lleno de cicatrices y prótesis". El cardenal alemán Josef Ratzinger, cabeza de la Congregación para la Doctrina de la Fe (ex Santo Oficio), considerado uno de los dirigentes más conservadores de la Iglesia, fue el encargado de coordinar una comisión de 30 teólogos que elaboró el documento "Memoria y Reconciliación" que explica los motivos de la decisión papal de pedir perdón públicamente. Según el propio Ratzinger, "se imponía una reflexión sobre este gesto del Papa". No existe, en toda la historia de la Iglesia Católica, un antecedente que pueda asemejarse a este reconocimiento público de responsabilidades que hará ahora Juan Pablo II.

El texto elaborado por Ratzinger y otros teólogos explica con mayor detalle lo que el Papa dirá hoy y pone de manifiesto diferentes tipos de "pecados" y culpas que la Iglesia asume como propias. En primer lugar, aquellos errores cometidos en defensa de lo que la

Inédito: No hay en la historia de la Iglesia Católica ningún antecedente del reconocimiento público de responsabilidades que hace Juan Pablo II.

Iglesia considera "la verdad" y allí se incluye la mención a la metodología de la Inquisición, a las Cruzadas y otras guerras religiosas, a la intolerancia y a la violencia contra los disidentes. Muy vinculados con lo anterior se mencionan los pecados relacionados con la división de los cristianos, las persecuciones y excomuniones que castigaron a quienes no coincidieron en su momento con la perspectiva oficial. Se suma a lo anterior el reconocimiento de los actos de hostilidad contra los judíos, el silencio

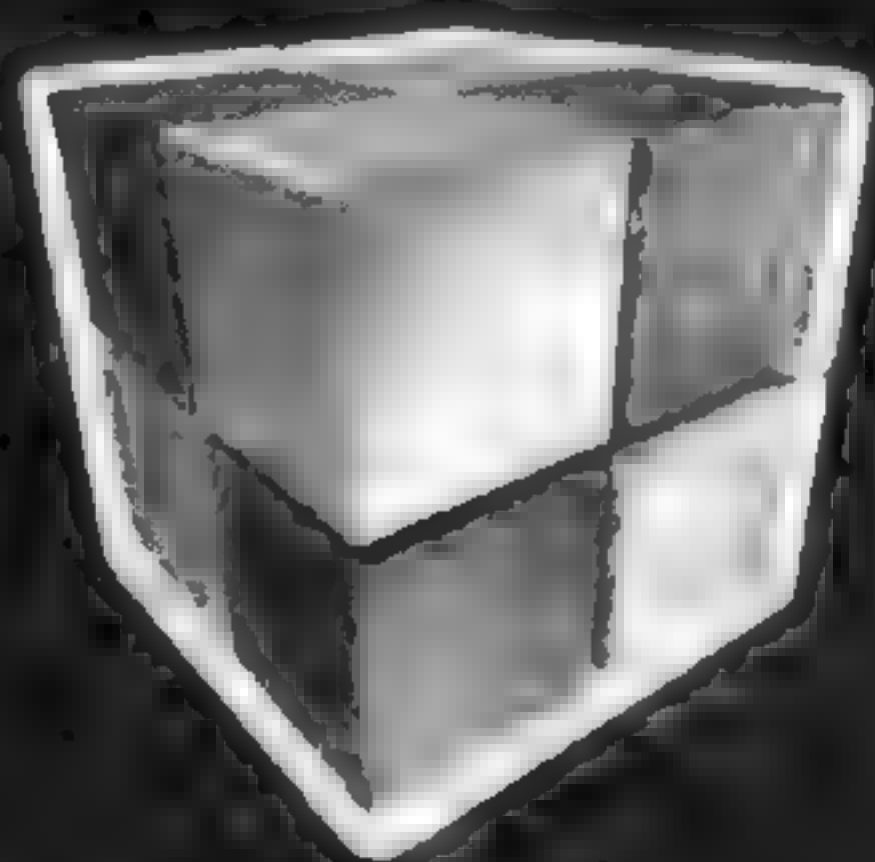
EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 9, a cargo del Dr. Luis María Márquez por autorización superior, sito en Libertad 731 piso 6º, Capital Federal, en los autos caratulados "RODRIGUEZ RIVERA CARLOS S/CARTA DE CIUDADANIA" hace saber que el solicitante dijo ser Boliviano, nacido el 13 de agosto de 1955, en La Paz, Bolivia, con DNI 92.177.559. Se publica para que cualquier persona -a través del Ministerio Público- formule objeciones que pudiesen obstar al otorgamiento del beneficio. Buenos Aires, 29 de diciembre de 1999. Eduardo Minzo, Secretario.

ABORDAJES
Equipo Interdisciplinario
PREVENCIÓN Y ASISTENCIA EN DESÓRDENES ALIMENTARIOS
Curso Teórico - Práctico
Prevención en desórdenes alimentarios con pasantías en colegios secundarios
Inicia: MARZO 2000
Dir. Lic. Alejandro van Oostveldt
Pedro I. Rivera 2583 Cap
Informes: 4783-4968 de 9 a 13 hs.

CON
MENEM
ESTABAMOS MEJOR!



DIA D 2MIL
ABURRIDO
MARTES Y JUEVES 22 HS.



AMERICA

PREPARADA POR EL PAPA JUAN PABLO II

2000 años de errores

cómplice o el desprecio de los católicos contra ese pueblo.

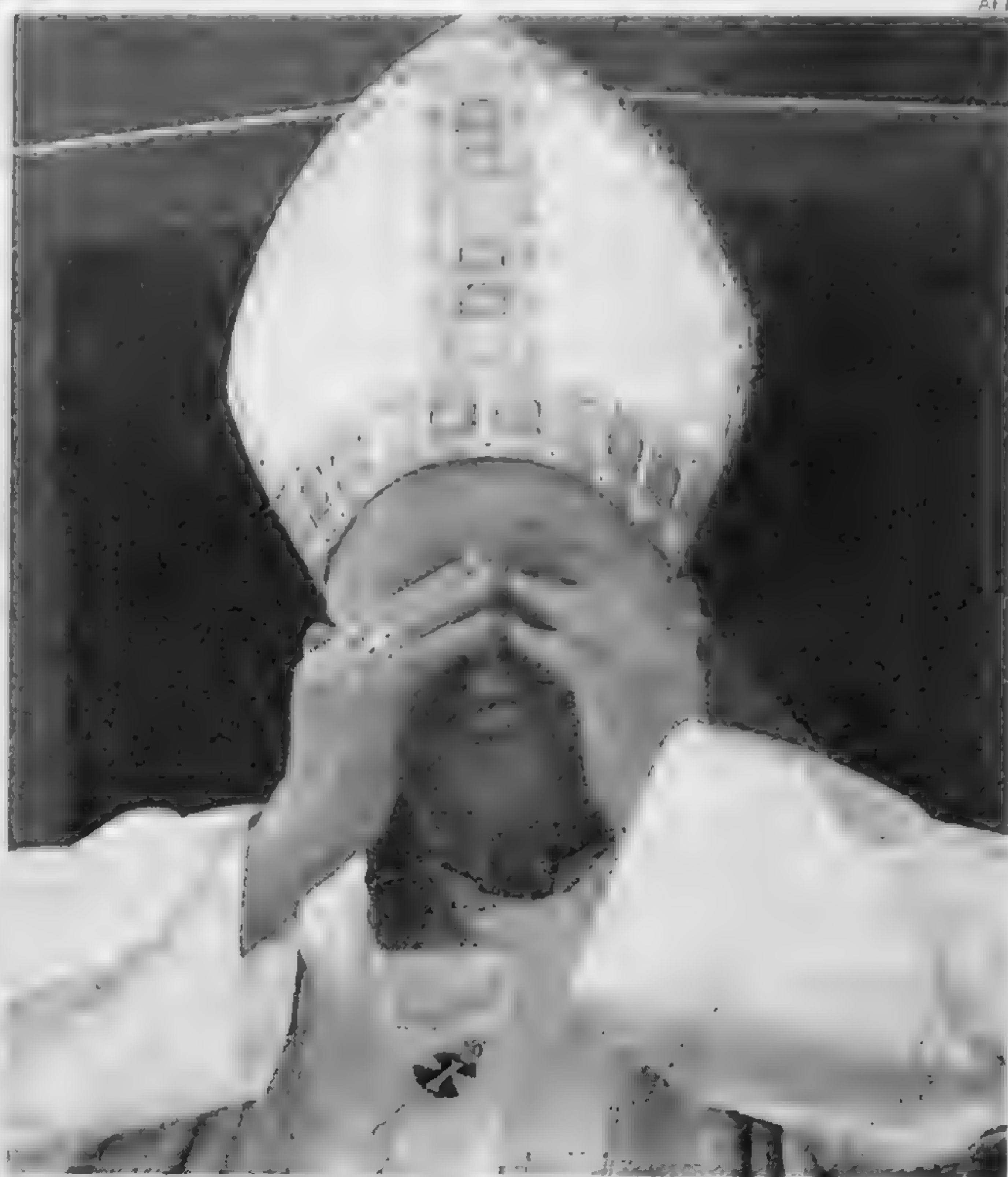
En el arrepentimiento eclesástico no falta tampoco el reconocimiento de las faltas cometidas en contra de los derechos fundamentales de las personas, la justicia social, los pobres y marginados, las mujeres, el avasallamiento de las culturas y de los derechos de otras religiones. Según Karol Wojtyła, "reconocer las debilidades del pasado es un acto de lealtad y de coraje. Reconocer la verdad es fuente de reconciliación y de paz". Estos son sus principales argumentos a favor del gesto que realizará hoy y que, sin embargo, tiene detractores tanto entre los conservadores como entre los más progresistas. Para los primeros Juan Pablo II se está "extralimitando" en el reconocimiento de los errores y, de es-

ta manera, "facilitando" el terreno para que los "enemigos" de la Iglesia utilicen esos argumentos en contra de la propia institución. Algunos cardenales, especialmente italianos, como el arzobispo de Bologna, Giacomo Biffi, se han manifestado públicamente en contra del gesto, que consideran "ambiguo".

Desde el costado más progresista, en cambio, se dice que la auto-crítica del Papa es muy genérica, que no hace mención directa a las personas que fueron responsables y que, utilizando un estilo muy eclesástico, se preserva a la institución hablando siempre de "los hijos e hijas de la Iglesia" para referirse a quienes incurrieron en errores. El estilo que usará Juan Pablo II es común en la Iglesia Católica y es el mismo que escogieron los obispos argentinos cuando admi-

tieron en un documento público algunas de sus responsabilidades en tiempos de la dictadura militar. En esa ocasión los pecados fueron adjudicados a "los hijos de la Iglesia", pero no a la propia institución eclesástica.

El teólogo suizo Hans Küng, a quien la Iglesia le ha impedido ejercer la docencia en virtud de sus posiciones disidentes, sostiene que si sólo se habla de los errores del pasado se incurre en "hipocresía" porque la Iglesia sigue cometiendo pecados en la actualidad. Otros críticos señalan que, como sucede en otros campos, lo que el Papa dice y manifiesta en sus gestos, discursos y pronunciamientos, no se traduce luego en actitudes y acciones de los responsables eclesásticos, incluidos los colaboradores inmediatos de Karol Wojtyła.



Con el ritual de hoy, la Iglesia presenta un documento ad hoc. "Memoria y Reconciliación" fue redactado por el ex Santo Oficio.

Por S.K.

En el año 388, un obispo lideró a centenas de sus seguidores en un disturbio que duró horas y sacudió a una de las principales ciudades de la Mesopotamia bizantina. Cuando cayó la noche, el cielo seguía iluminado por las sinagogas que ardían y las familias judías recogían cuerpos de las calles. San Ambrosio defendió enérgicamente al obispo incendiario y criticó al emperador Teodosio, que mandó reconstruir los templos y, atento a mantener la *pax romana*, ordenó a las autoridades que impidieran futuros disturbios. El ejemplo de este primer pogrom, siglos antes de que los rusos inventaran la palabra, cundió por todo el Mediterráneo: en Roma, en toda Italia, en la multicultural Antioquía, hasta en el norte de África ardieron sinagogas y murieron judíos. Ambrosio y los demás padres de la Iglesia ganaron la batalla y para el año 438 la ley imperial definía a los judíos como "abominables" seguidores de una "secta malvada" que rechazaba la "venerable religión" cristiana.

Cristianos y judíos entraron en conflicto desde el mismo origen de la nueva religión. Y a medida de que el cristianismo se transformaba en catolicismo y la Iglesia se hacía primero la fe más difundida y después la oficial del imperio, el conflicto se transformó en una intolerancia violenta y persecutoria. Con los siglos, nació una doctrina clara y rotundamente antisemita, la doctrina a la que Juan Pablo II está renunciando y denunciando con la claridad con que se habla a aquellos católicos que todavía creen vivir en un mundo de "infieles", "herejes" y "semitas".

El primer argumento antijudío

proviene del mismo Nuevo Testamento, el que escribieron los apóstoles de Jesús (tan judíos como el Mesías). Pablo, dirigiéndose a las comunidades cristianas de Tesalonia, habló de "los judíos, que mataron a nuestro Señor Jesús, los judíos que no siguen la voluntad de Dios y son enemigos de los hombres, que nos impiden hablar a los gentiles y llevarlos a la salvación". El apóstol escribía en contra de "los judíos" como religión, que competía hábilmente por las conversiones en Grecia. Esto, que hoy es la interpretación común de estas diatribas, en la antigüedad y la

—en 556— y Antioquía —a principios de los años 600— seguidas de violentas represalias. La hostilidad cotidiana en zonas como Tesalónica, hogar de grandes comunidades judías griegas, es indescriptible. No extraña que los judíos recibieran a los invasores persas de Jerusalén como salvadores y que festejaran ruidosamente la expansión del naciente Islam, mucho más tolerante con la "fe de Abraham".

Los reinos bárbaros que heredaron a Roma siguieron el molde antisemita. El rey visigodo Erwig, azuzado por el obispo de To-

cerradas represiones, generalmente con los cambios de reyes. En Francia, por ejemplo, el rey Dagoberto forzó conversiones en masa y destituyó a los judíos de cualquier derecho legal. Carlomagno y su sucesor, Luis el Pío, revirtieron estas medidas y hasta decretaron que matar a un judío era, después de todo, también un asesinato que se castigaba. Estos emperadores, en el pico de su influencia, lograron inaugurar una era de relativa calma, donde los judíos lograron cierto grado de protección y pudieron destacarse en profesiones como la medicina. Sin embar-

mente incendió la gran sinagoga de Jerusalén con todos los judíos dentro.

Hubo más cruzadas, más masacres —aunque no llegaron a la escala de la primera— y un deterioro irreversible del frágil status social de los judíos, que fueron oficialmente declarados "apóstatas" y definidos como "en servidumbre a los cristianos". Leyes y más leyes limitaron las libertades de los judíos: no podían caminar por las calles en días santos, tenían que usar sombreros o escudos especiales para que los cristianos no hablaran o comieran con ellos por error, no podían tener posición de mando alguna sobre un cristiano y de ninguna manera podían mostrar en público su libro sagrado, el *Talmud*. De esta fase en la tardía Edad Media datan los estereotipos básicos del antisemitismo, aquellos que pintan al judío como falso, complotador y usurero. La imaginación medieval creó mitos como el de que los judíos bebían sangre cristiana o escupían las hostias en sus rituales, que practicaban magia negra y complotaban para explotar a los pobres. Muchos judíos fueron linchados por campesinos convencidos que una mala cosecha o una nevada a deshora era producto de un encantamiento talmúdico. Los cismas, las reformas y divisiones del cristianismo no afectaron en nada este universo del prejuicio, que pasó íntegro de católicos a ortodoxos y protestantes.

El protagonismo cristiano en estos ataques sólo acabó cuando la ciencia reemplazó a la fe en el rol de explicar la realidad. Sobre el cimiento del prejuicio religioso se edificó el antisemitismo racista, "laico" y científico, que "explicaba" la "perversión" judía en términos físicos y no espirituales. Y que abrió una nueva ruta que llevó a Auschwitz.

Cuando los judíos eran deicidas

Edad Media fue el guión para la persecución de todos los judíos, en todos los lugares y todas las épocas. Sin matices, todos eran deicidas y enemigos de la humanidad.

Es que la nueva religión se definía como la sucesora del pacto con Dios: "Israel en la carne (o sea, los judíos) está en el exilio", escribió uno de los primeros teólogos. Para Pablo, el judaísmo estaba totalmente superado por el cristianismo y no tenía el menor valor propio. Esta doctrina se transformó en filosofía legal cuando Roma se hace cristiana. Para el año 500, el código justiniano le quita casi toda la protección legal al judaísmo, cierra sinagogas en vastas áreas del imperio, prohíbe los matrimonios entre cristianos y judíos y declara un crimen capital no creer en el juicio final y la resurrección. Legalmente, los judíos quedan bajo el capricho de los gobernantes.

Las leyes de Justiniano inauguraron un período de violencia. Hubo rebeliones judías en Cesárea

"Abominables": Ambrosio y los demás padres de la Iglesia ganaron la batalla y para el año 438 la ley imperial definía a los judíos como "abominables".

ledo, dio un tajante ultimátum a los judíos españoles: conversión o ejecución. En 694, con fuerza de ley, se decidía que los judíos, conversos o no, no debían criar más a sus propios hijos, que a partir de los seis años tenían que ser entregados a familias "cristianas viejas". No extraña que la invasión árabe de 711 encontrara a los judíos listos a ayudar. La Iglesia visigótica los había terminado de alienar persiguiendo con saña hasta a los que habían aceptado convertirse, una obsesión española que alimentaría, siglos después, a la Inquisición.

Toda Europa repitió este patrón, con fases de tolerancia alternando

go, la hostilidad eclesástica siguió, los teólogos continuaron con sus ataques y el paso del tiempo congeló actitudes.

La tregua se acabó en 1096, con la primera cruzada contra los musulmanes. Europa entera fue recorrida por una ola de misticismo militar y miles de hombres comenzaron a caminar hasta las costas más cercanas para embarcar a Tierra Santa. En el camino, decidieron eliminar a los "enemigos de Cristo" que vivían entre ellos. Fue una masacre en una escala nunca vista, sobre todo en Francia y Alemania, donde en apenas seis meses entre un cuarto y un tercio de las comunidades judías murieron sitiadas o quemadas vivas dentro de sus templos. Rouen, Lorraine, el valle del Rin, Bohemia, las costas del Danubio fueron los mojoneros de esta marcha de sangre que culminó en la brutal masacre de judíos —y de musulmanes— en Jerusalén, que cayó en manos cristianas en 1099. El líder de la cruzada, Godofredo de Bouillon, personal-

JUDICIAL - DEPARTAMENTO de 45,96 m²

El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Civil Nº 71, Secretaría Única a mi cargo, sito en calle Uruguay 714, 6º piso, Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos: "STISIN, Eduardo Daniel - C/OTELLO Emilio y Otro s/ ejecución hipotecaria", (Expte. 98.193/96), que el marfilero Alberto J. Radatti, subastará al contado y al mejor postor el día 21 de marzo de 2000 a las 12 hs. en Talcahuano Nº 479, Cap. Fed., el inmueble sito en Hipólito Yrigoyen 3179 - hoy 3179/3181 - 3181/3185 - Piso 1º, U.F. 11, N.ºm. Cat. Circ. 9, Sec. 28, Manz. 41, Parc. 20, Matrícula 9-4296/11, P.ºm. 7-26-11, superficie 45,96 m². Conforme manifiesta de constatación, el departamento queda al fondo de un pasillo en un 1º piso por escalera, el bien consta de 2 dormitorios, baño, lavadero y un living-comedor y cocina, todo en un solo ambiente y que el estado de conservación del departamento y del edificio es malo. El inmueble saldrá a la venta en el estado de ocupación que surge de autos. Base: US\$ 12.000 - Seña: 10% - Comisión 1,5%. En caso de falta de postores el bien saldrá a la venta pasados 30 minutos sin base. Existen constancias de deudas a la Municipalidad de Bs. As. (fs. 100); a Aguas Argentinas (fs. 105); a O.S.N. no consta deuda por ser una partida sin deuda (fs. 102); a la administración del Consorcio, no consta deuda por carecer de Administración y de Consorcio, según se manifestara a fs. 196 vis. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Tribunal (arts. 579 y cód. del Cód. Proc.). El inmueble se exhibe los días 17 y 20 de marzo de 2000 de 15 a 17 hs. Bs. As., 25 de febrero de 2000. Susana A. Novella, Secretaria.

PH de 112 m² SIN BASE

El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Civil Nº 63, Secretaría Única a mi cargo, sito en Av. de los Inmigrantes Nº 1950, 4º piso, Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos: "BANCO FRANCES S.A. c/MASIP, Ana María s/ ejecución hipotecaria" (Expte. 48.013/98) que el marfilero Alberto J. Radatti, subastará al contado y al mejor postor el día 16 de marzo del 2000 a las 11.45 hs. en Talcahuano Nº 479, Cap. Fed., la unidad funcional 4, ubicada en la planta baja, que forma parte del edificio sito en la calle Rafaela Nº 4647, 4649 y 4651 entre las de Mozart y White. Nom. Cat. Circ. 1, S. 54, Manz. 28-b, parc. 28, part.: 1.312.420, matrícula 122055/4, superficie según título: 112,87 m², porcentual: 17,33%. Conforme acta de constatación presentada por el escribano obrante en autos, se trata de un inmueble sito en la calle Rafaela Nº 4647, planta baja al fondo, ocupado por Silvia Verónica Díaz en su carácter de inquilina, junto con su esposo y 3 hijos con un contrato de alquiler que no exhibió cuyo vencimiento operó en diciembre del pasado año según manifestaciones de esta última. El inmueble consta de hall de entrada, comedor, living, cocina, 2 habitaciones alfombradas, baño y patio, que está construido en planta baja y al fondo del pasillo que comunica a la calle, encontrándose en buen estado de conservación. Se venden algunos detalles. Sin base. Seña 30%. Comisión 3%. Deudas: al Gobierno de la Ciudad de Bs. As. la suma de \$ 219.28 al 17/3/99 (fs. 128) a Aguas Argentinas S.A. la suma de \$ 132.09 al 18/1/99 (fs. 106), a O.S.N. sin deuda por aplicación de pagos al 18/2/99 (fs. 100), el inmueble se remata como libre de deuda de expensas (fs. 111). No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No así respecto de las expensas comunes. No procederá la compra en comisión. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Cap. Fed., bajo apercibimiento de dar por notificadas las sucesivas providencias en la forma y oportunidad previstas por el art. 133 del C.P.C.C. El inmueble será exhibido los días 14 y 15 de marzo de 15 a 17 hs. Bs. As. 11 de febrero de 2000. Jorge E. Bearda, Secretario.

ALBERTO J. RADATTI - 4374-2606

El País
de Madrid

**Por Jesús Ceberio/
Xavier Vidal Folch**
Desde Madrid

▲ Joaquín Almunia Amann (Bilbao, 1948), candidato socialista a la presidencia del Gobierno, exhibe en su biografía una síntesis de muchas cosas de España. De ascendencia familiar mitad árabe y mitad judía, es vasco y está casado con Mila Candela, murciana. Es abogado economista; estudió en Deusto. Fue ministro de Trabajo (con 34 años) y de Administraciones Públicas. Tomó las riendas del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) después de 25 años de liderazgo de Felipe González; organizó unas primarias que perdió y asumió el liderazgo electoral por renuncia de Josep Borrell. Ha iniciado la reconciliación de las izquierdas, concretando una alianza con Izquierda Unida (IU). Pero la principal incógnita estriba en el grado de madurez que exhibe.

—La prensa británica ha publicado que hubo una estrategia pactada, por razones de Estado, para cerrar el "caso Pinochet"...

—La actitud del gobierno español ha sido penosa. La llegada de Pinochet a Chile nos ha producido a muchos la sensación de que el gobierno Aznar nos ha estado engañando. Dijo que respetaría cualquier paso que emprendiera la Justicia española, pero la ha entorpecido continuamente. Engañó al afirmar que el gobierno de Gran Bretaña no había mantenido conversaciones con el español. El gobierno nos debe una explicación a los españoles, a todos los demócratas que queremos que Pinochet no quede impune.

—Cada ministerio y cada sector exige más presupuesto. Pero ningún partido se atreve a proponer subir los impuestos...

—Es compatible reducir el déficit y afinar mejor las prioridades del gasto, siempre que se mantenga la carga fiscal —sin necesidad



HABLA JOAQUÍN ALMUNIA

"Contra el coto privado de Aznar"

de que aumente, como ha hecho el gobierno Aznar— y crezca la economía. Pero afinar las prioridades implica que otras cosas no se podrán hacer. No soy un candidato de los que va a cada provincia prometiendo el AVE (tren de alta velocidad). Me repugna ese tipo de

política, el que Aznar diga que va a bajar los impuestos cuando ya lo dijo hace cuatro años y lo que ha hecho es subirlos.

—¿A qué se dedicaría el impuesto ecológico? ¿Por qué lo tienen escondido?

—No lo tenemos escondido, está en el programa. El principio de que quien contamina paga es eficaz tanto para reducir la contaminación como para sustituir recaudaciones decrecientes en otros impuestos. Pero el gobierno Aznar lo veta en Europa, y refleja así el modelo de crecimiento de la derecha española, que fía todas nuestras posibilidades de competir a que sigamos siendo inferiores, a que nuestros salarios sean más bajos, a que los servicios sean peores.

—Se les critica a los socialistas por establecer pactos y alianzas distintas según sea la situación en cada territorio.

—En un Estado tan descentralizado políticamente, con una fragmentación del sistema de partidos que en cada territorio obedece a razones diferentes, sería impensable que un partido tuviese posibilidad de gobernar sin necesidad de alianza alguna. Y, a la vez, sería impensable que por no pactar con quienes también han recibido apoyo popular se cercenase la posibilidad de gobernar con estabilidad. Aznar dijo en Navarra que estaba muy preocupado porque el PSOE podía estar tentado de coquetear con el Partido Nacionalista Vasco (PNV). ¿Qué hipocresía! Lo que tenía que haber hecho Aznar era no haber roto de forma irresponsable el consenso autonómico.

—Ustedes se distancian de los nacionalistas, pero incluso en la mejor hipótesis para la alianza PSOE-IU, les necesitarán para formar gobierno.

—He llegado a un acuerdo con Izquierda Unida, después de haber incorporado en las listas del PSOE a otros progresistas, a Nueva Izquierda. Me presento ante los electores con unos aliados y unos compromisos conocidos. ¿Tiene aliados Aznar? Creo que sí, pero él no quiere reconocerlo públicamente. Niega los apoyos que ha tenido y tiene, y oculta los apoyos que está dando en el Parlamento de Cataluña.

—Todos los españoles tenemos un problema en el País Vasco. ¿Qué haría su gobierno?

—Lo más urgente es tratar de recomponer el consenso, con tres actuaciones simultáneas. Primero, reestablecer el diálogo entre el gobierno español y el gobierno vasco, sean cuales fueren su composición y su apoyo parlamentario. Segundo, recomponer el diálogo y el consenso entre el partido gobernante y el principal partido de la oposición sobre la estrategia contra el terrorismo. Aznar utilizó atentados terroristas para deteriorar al gobierno socialista y yo, desde la oposición, me he negado a utilizar el terrorismo como elemento de lucha entre partidos.

—Su campaña ha tenido dos ejes. Uno, basado en el lema "nosotros somos la izquierda, con nuestros amigos de Izquierda Unida (IU)" y otra, "los amigos de Aznar se apoderan de España".

—Tanto los más centrados como los más inclinados a la izquierda coinciden en muchos de los objetivos de nuestro proyecto de progreso. Pero lo que une a mucha gente es el deseo de evitar que España sea un coto privado de unos pocos amigos de Aznar encaramados a su enorme poder de decisión.

—Ha parecido que hacían la alianza como de sopetón. En España la izquierda ha tardado en dialogar entre sí más que en otros países.

—En España, a diferencia de lo que ocurrió en otros países tras la caída del Muro de Berlín, la izquierda vinculada al modelo comunista, IU, hizo del gobierno socialista el blanco de sus críticas, y eso retrasó el diálogo hasta 1996.

—¿Qué actitud hubiera tomado un gobierno Almunia ante una guerra como la de Kosovo? ¿Habría escondido la cabeza co-

Terrorismo: "Aznar utilizó los atentados terroristas para deteriorar al gobierno socialista", denuncia el candidato socialista Joaquín Almunia.

mo hizo Aznar?

—Cualquiera que me conozca a mí y al PSOE sabe lo que haría como presidente ante un conflicto como el de Kosovo. Los compromisos internacionales están ahí y no cabe ninguna duda al respecto.

—¿Cree en una España mestiza?

—Empezamos a serlo. Y hay que defenderlo, hay que hablar de la política para una plena integración de los inmigrantes.

—Usted ha anunciado las 18 decisiones que adoptaría en sus primeros cien días en La Moncloa. De ellas, ¿por cuáles empezaría usted?

—Lo primero, recomponer el consenso en materia antiterrorista. En el ámbito económico, rebajar las tarifas del teléfono y de la luz. En el ámbito del empleo convocar a los interlocutores sociales y pedirles que reanuden el diálogo social para corregir la precariedad del mercado de trabajo

SE VOTA HOY,

Ricos

Página/12
en España

Por Raúl Kollmann
Desde Madrid

▲ Telefónica, Repsol, los bancos españoles, Iberia. Todas las empresas que han desembarcado con extraordinaria fuerza en la Argentina se han convertido en el centro del debate de la elección que hoy se realiza en España. José María Aznar, el presidente del gobierno español y candidato del Partido Popular, es acusado por su adversario, el socialista Joaquín Almunia, de haber favorecido durante su mandato a esas grandes empresas y, por consiguiente, administrar el Estado a favor de los ricos. Aznar se defiende argumentando que el impulso a esas grandes empresas permitió mejorar la situación de todos los españoles.

Este choque tradicional derecha-izquierda ocupó el centro de la escena de una carrera que no despertó pasiones en la gente y que llega al final con una ventaja de tres puntos para Aznar. De todas maneras puede haber sorpresas: hay una franja de la población que hace años que no vota porque se decepcionó de los socialistas por los casos de corrupción. Si esa gente va hoy a las urnas —es difícil—, puede darse vuelta la tortilla. En diálogo con **Página/12**, uno de los especialistas en encuestas del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) reconoció que Aznar puede conseguir alrededor del 42 por ciento de los votos, Almunia el 39 y la Izquierda Unida, que apoya a Almunia, cerca del seis por ciento. Pero en este país no gana el que saca más votos sino el que consigue más diputados. Y la realidad es que buena parte de los legisladores salen de las provincias chicas, donde el oficialismo tiene más fuerza. Contando diputados, las previsiones son que la gente de

Mire qué candidatos

Por R. K.

El no tan pintoresco Jesús Gil y Gil, ex presidente del Atlético de Madrid y famoso dictador que tantas veces echó a jugadores y técnicos argentinos, resolvió presentarse como candidato de su partido, que obviamente se llama GIL, Grupo Independiente Liberal. Al principio preocupó al oficialismo por su discurso derechista de ultratumba, pero pocos creen que pueda conseguir la banca que busca. Gil quiere conseguir fueros para escaparles a las increíbles imputaciones por administración fraudulenta de su club.

Mario Conde estuvo en la cárcel por un desfalco multimillonario en el Banesto, por entonces uno de los mayores bancos españoles. De la cárcel salió para meterse con todo en la política y espera conseguir una banca.

Otro ex presidiario, José María Ruiz Mateos también estuvo entre rejas. Fue protagonista de uno de los desfalcos más grandes de la historia de España, el escándalo Rumasa. Ya en libertad, el hombre tampoco se priva de presentarse con su propio partido.

aten

Asociación de Trabajadores de la Educación de Neuquén

El Ministro Llach, personero del ajuste, aseguró que se detendría la implementación de la Ley Federal de Educación para realizar una evaluación durante dos años. Esto mismo fue expresado por el Vice Ministro DELICH en su reciente visita a Neuquén.

Hoy Llach expresa que "la gente está muy confundida" y que es necesario aplicar la Ley Federal de Educación. Mientras tanto, asume la metodología de tomar decisiones con los representantes de los gobiernos provinciales en el Consejo Federal, sin escuchar otras voces.

Ante esta falta de seriedad y doble discurso, Aten considera que el Ministro Llach debe renunciar y exige a CTERA dé a conocer al país la gravísima situación de las Provincias como consecuencia de la aplicación de la LFE que ha generado miles de despidos, pagos en bonos, cobro de salario fraccionados, congelamiento de antigüedad; paralelamente ha generado aumento de la deserción escolar, y pérdida de la calidad educativa.

Exigimos un plan de lucha nacional para enfrentar la destrucción de la Escuela Pública.

En la provincia de Neuquén, reiteramos la defensa de la Ley 242 y el rechazo al Proyecto de Ley de Educación del gobernador Sobisch y cualquier otro de los demás bloques que posibilite la aprobación del Proyecto oficialista.

COMISION DIRECTIVA PROVINCIAL ATEN

REPSOL Y TELEFÓNICA EN EL EJE DEL DEBATE

y famosos en comicios

Los beneficios de las grandes empresas y la precariedad de los contratos de trabajo se constituyeron en los principales argumentos con que los socialistas de Joaquín Almunia buscan desbancar hoy a José María Aznar.



José María Aznar, seguro del triunfo durante su último mitín electoral. Impulsado por la baja de la desocupación, cuestionado por favorecer a las grandes corporaciones.

Aznar logre 164 legisladores, contra 141 del PSOE. Para ganar, hay que sumar 175 y el oficialismo lograría ese total —si todo sale como dicen las encuestas— acordando con los nacionalistas catalanes.

En las calles, el ambiente es bastante frío. Casi no se nota que hay elecciones y toda la propaganda que se ve son unos afiches chicos que cuelgan de un lado de los postes de luz. En una cuadra hay afiches de Aznar, en la siguiente, de Almunia. No hay pintadas, no hay pasacalles y casi no se hace propaganda por televisión. Es muy cara, dicen. Además en España existe la saludable norma de que sólo se puede hacer campaña durante las últimas dos semanas de la carrera electoral, algo que reduce los costos y evita que los partidos recurran a fondos que nunca se sabe de dónde vienen.

En otros países las últimas contiendas electorales giraron alrededor de las características buenas o malas de los candidatos, la corrupción y la eficiencia para gobernar. Aquí en España, el debate fue mucho más ideológico porque los socialistas se unieron a Izquierda Unida y la polémica se relacionó casi instantáneamente con las empresas que, no por casualidad, conviven con los argentinos desde hace unos años.

◆ Los socialistas argumentan que Aznar enriqueció a las grandes compañías, que crecieron en forma extraordinaria. Sus accionistas mayoritarios y gerentes ganaron sumas fantásticas, mientras que el 80 por ciento de los impuestos los paga la clase media. Es obvio que, si gana Aznar, Telefónica, Repsol, Iberia y otras empresas estarán en su salsa y seguramente continuarán su política de expansión, incluyendo a la Argentina.

◆ Por el lado del PSOE, la estrategia no será confrontar con esas empresas, pero obviamente harán una fuerte ofensiva para cambiar a todos sus directorios. Les cobrarán más impuestos que ahora y lo más probable es que se reduzca un poco la política de crecimiento de esas compañías.

◆ La otra polémica que existe aquí también es conocida para los argentinos: los contratos de trabajo. En España se puede contratar a una persona incluso por una semana y los nuevos trabajos que se consiguen son

muy precarios: no hay empresas que tomen personal fijo. El oficialismo argumenta —y las cifras lo confirman— que la desocupación se reduce notoriamente, mientras que el PSOE retruca que la baja en la desocupación no es un fenómeno español: se produjo en Estados Unidos y toda Europa, gracias al crecimiento de la economía. “Ese no es mérito de Aznar —argumentan—. Por el contrario, aquí el gobierno permitió

que los nuevos trabajos sean todos a contrato, muy precarios.”

A pesar de las polémicas, los ciudadanos prestaron poca atención a la carrera electoral. Aquí ni siquiera hubo un debate televisado entre Aznar y Almunia —Aznar no quiso— que le pusiera cierto condimento a la competencia. El voto es voluntario —se calcula que votará más del 70 por ciento—, pero la vida continúa: hoy hay fútbol, cine y teatro

La interna de los artistas

Por R. K.

La puja entre las figuras populares tiene un ganador apabullante: la izquierda. El acto de cierre de Almunia se inició con un impactante video en el que Antonio Banderas pide el voto por los socialistas. Joan Manuel Serrat hizo campaña y lo mismo ocurrió con Imanol Arias, Víctor Manuel, Ana Belén y Joaquín Sabina.

El Partido Popular sólo consiguió el apoyo de las viejas figuras del teatro de revistas de la época del franquismo y un viejo conocido de los argentinos, el cantante Rafael.

Por supuesto no faltaron quienes miraron por otro lado sin pronunciarse. El más conocido: Pedro Almodóvar. Aprovechó que está en Estados Unidos peleando por ganar el Oscar para *Todo sobre mi madre* y no emitió opinión.

apba
asociación
de psicólogos
de buenos aires

FORO DE ADOPCION

Organizado por la
Asociación de Psicólogos de Buenos Aires

Los nuevos participantes: está abierta la inscripción para quienes desean intervenir en las actividades del Foro, a partir del 8 de abril. Los encuentros se llevan a cabo los terceros sábados de cada mes, de 9 a 12 hs. Dinámica: una breve conferencia y posteriormente reuniones grupales entre los padres, coordinadas por especialistas.

Temas previstos para este año: la adolescencia y la pubertad de los hijos adoptivos. Fertilización asistida y adopción.

La ley de adopción y los trámites previos a la adopción. Información a los hijos adoptivos acerca de su origen, el ingreso en la escuela y en el jardín de infantes.

Solamente para los padres ya inscriptos (1998 - 1999) y que asisten regularmente a las reuniones del Foro: iniciarán el ciclo anual el 18 de marzo a las 9 horas, con una conferencia a cargo de la licenciada Eva Giberti: “La sexualidad de los adultos y su relación con la adopción. Nuevas curiosidades de los hijos adoptivos respecto de sus padres”.

Dirección: Eva Giberti.

Coordinación: Aurora Martínez.

Informes e inscripción: Avda. de Mayo 950 - 1º piso

Teléfonos: 4334-0750 y 4334-2721

OPINION

Por Juan Marsé*

Sí, votaré a la izquierda



Siempre me decepciona cuando me preguntan por cómo sigue la campaña de los partidos políticos. Es claro que me ha interesado, pero lo que no me gusta es tener que hablar sobre ello. Los políticos nos preguntan ahora, cuando ellos quieren, pero ¿por qué no nos preguntan por temas que son más importantes como, por ejemplo, la educación? Todo está por hacer.

Siempre he votado y lo haré este domingo. A todo, antepongo mis convicciones democráticas. Y, a pesar de todo, votaré a la izquierda.

El “pese a todo” es solamente a título personal. Pero puede decirse que me siento renovado después del pacto entre el PSOE e Izquierda Unida. No soy profeta y, por tanto, no puedo aventurar si se trata de un acuerdo coyuntural, de una confluencia de intereses... De momento me parece algo a considerar.

A las encuestas, sólo les doy el 50 por ciento de credibilidad. Desconfío de ellas. Porque en realidad, sólo me creo la mitad de lo que los periódicos cuentan cada día, no sólo en las encuestas, sino de todo en general. Estuve respondiendo durante una hora a preguntas en una rueda de prensa, y después no ha salido ni una palabra en ningún sitio. Es que sólo se habla de la campaña.

* Novelista español, autor de *Ultimas tardes con Teresa* y *Si te dicen que caí*. Declaraciones publicadas en el diario *El País*.

como siempre.

Tal vez lo que mejor pinte el panorama es un chiste que el viernes publicó el diario *El Mundo*:

En el dibujo, la vidente está sentada delante de la bola de cristal. El cliente no es otro que José María Aznar, el candidato oficialista.

—¿Y qué va a pasar? —pregunta Aznar ansioso.

—La bola dice que no habrá cambios después de las elecciones. Todo seguirá igual —contesta la vidente.

—Sí, sí, eso ya lo sé. ¿Pero gobernando yo o gobernando Almunia?

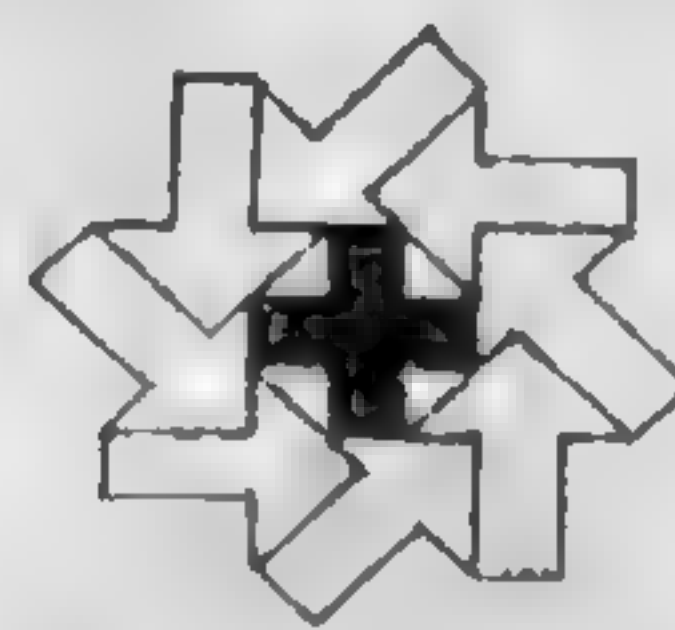
30.000 DETENIDOS DESAPARECIDOS. PRESENTE

24 AÑOS

24 de Marzo
Marcha de
Congreso a
Plaza de Mayo
18hs.

Otro gobierno la misma impunidad, ajuste y entrega
Cárcel a los genocidas y sus cómplices
No a las leyes de mano dura. No a la reforma laboral

Comisión por la Memoria la Verdad y la Justicia



MUTUAL AGUA Y ENERGIA ELECTRICA "CAPITAL FEDERAL"

SEÑORASOCIADO:

De nuestra mayor consideración:

Motiva la presente llevar a su conocimiento que COMISION DIRECTIVA, en su reunión del 10/03/00, resolvió ampliar el ORDEN DEL DIA de la ASAMBLEA ORDINARIA del 27/04/00, incluyendo como punto sexto la designación de los tres (3) SINDICOS SUPLENTEs para completar el ORGANISMO DE FISCALIZACION ante las renunciaciones producidas en su seno.

En consecuencia, el ORDEN DEL DIA de la ASAMBLEA ORDINARIA que se efectuará en la Sede de la MUTUAL, Bernardo de Irigoyen 682, el 27-04-00 a las 15 horas, será el siguiente:

- 1º Designación de las autoridades que presidirán la Asamblea, a saber: un PRESIDENTE, un VICEPRESIDENTE y un SECRETARIO DE ACTAS cuyos mandatos caducarán con el cierre de la misma.
- 2º Consideración de la Memoria y Balance de los Servicios Funerarios y Subsidios Unificados correspondiente al Ejercicio 1999
- 3º Consideración de la Memoria y Balance del Servicio de FARMACIA de la MUTUAL correspondiente al Ejercicio 1999
- 4º Consideración de la Memoria y Balance de AYUDA RECIPROCA (Seguro Automotor, Vivienda, Ayuda Económica, etc.), correspondiente al Ejercicio 1999
- 5º Consideración de la Memoria y Balance de los Servicios Médicos Asistenciales correspondiente al Ejercicio 1999
- 6º Designación de tres (3) SINDICOS SUPLENTEs para completar el ORGANISMO DE FISCALIZACION, por los señores asociados presentes en la Asamblea.
- 7º Designación de dos (2) ASAMBLEISTAS presentes para firmar el acto

OFELIA MABEL PEREZ
Secretaria

ORESTE CALDERATO
Presidente

El Garage

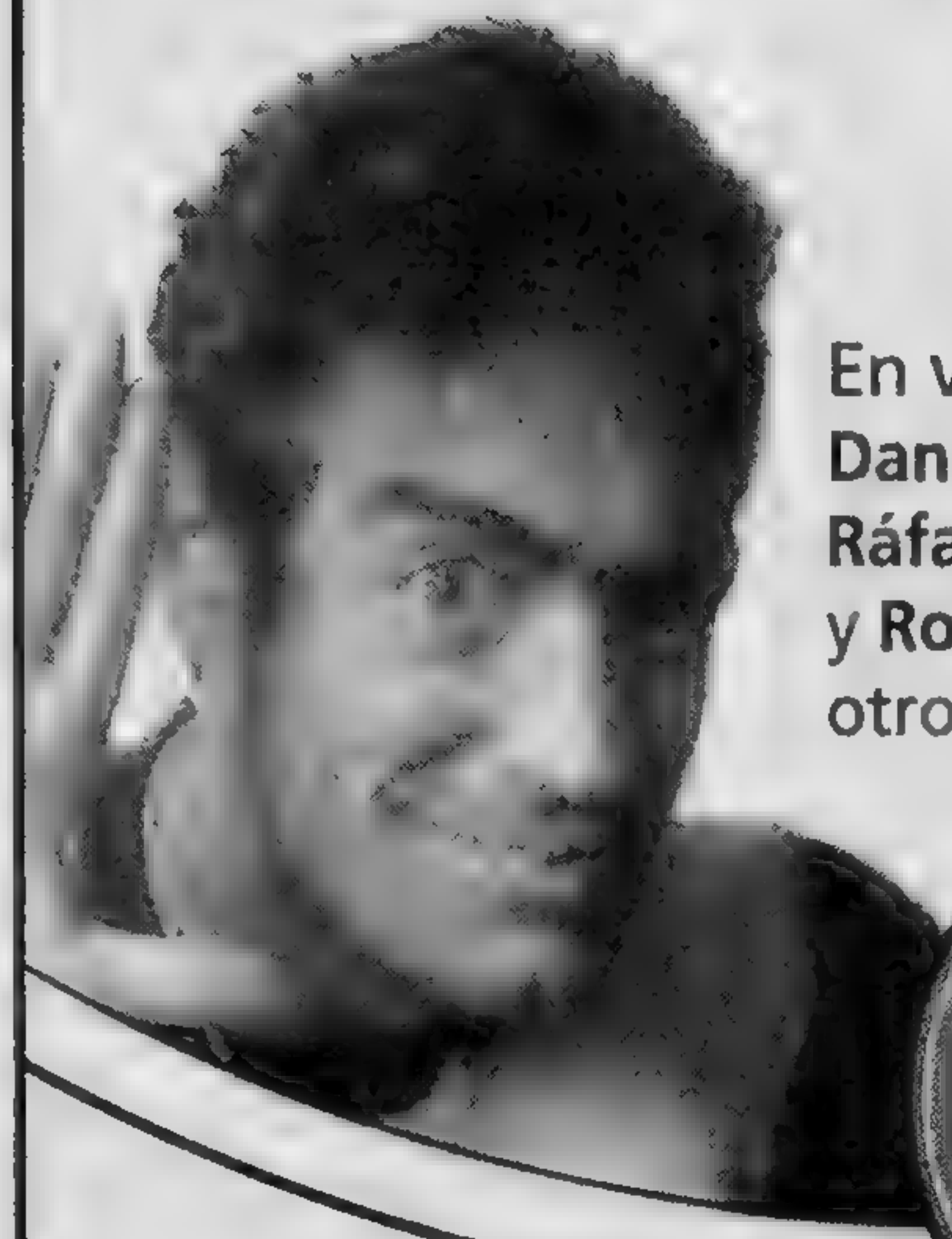
Conducción: Carolina Prat



HOY
14 Hs.

Pasión Tropical

En vivo:
Daniel Agostini,
Ráfaga desde España
y Rodrigo te cumple
otro sueño tropical!



HOY
17 Hs.

Eurogol

Conducción:
Quique Wolff y
Sebastian Vignolo



HOY
20 Hs.

Punto doc/2

Hoy: La muerte de
Carlos Menem Junior.
Hablan los amigos
de Carlitos.



HOY
21 Hs.



DEPORTES

ENOJO DE LA ALIANZA

A Fernández

El respaldo que la funcionaria le dio al proyecto aprobado por la AFA no le cayó nada bien al vicepresidente Carlos Alvarez ni a varios ex compañeros de bancada. "Es su estilo, ella siempre se corta así cuando tiene una idea", se quejaron a este diario. Alfredo Bravo le apuntó los cañones al plan.

Por Gustavo Veiga

El público respaldo al proyecto de gerenciamiento en el fútbol aprobado por la AFA por parte de la ministra de Desarrollo Social y Medio Ambiente, Graciela Fernández Meijide, también causó remezones en el gobierno nacional. Es un secreto a voces que la posición adoptada por la funcionaria no le cayó nada bien al vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez, ni a varios ex compañeros de bancada de la mujer que dicta las políticas sociales del Estado. "Es su estilo, ella siempre sale así, con todo, cuando tiene una idea...", le confió a este medio una fuente de la Alianza, donde no todos ven con agrado el proyecto. El diputado socialista Alfredo Bravo dio a conocer "su total desacuerdo y oposición" al plan que se convierte en un instrumento legal para el ingreso en el fútbol de capitales privados.

El proyecto aprobado por la AFA la noche del último martes ha despertado tantas adhesiones como rechazos entre la clase política. Además, malogró los proyectos de ley que se venían discutiendo en el Congreso sobre distintas fórmulas para encarar la privatización de los clubes. "No tiene sentido tratar más propuestas legislativas con esto que acaba de hacer la AFA. La Comisión de Depor-

VIGILANCIA PARTICULAR EN EL FUTBOL

Aldo Rico privatiza la

Por G. V.

La seguridad en los partidos de fútbol que se disputen en la provincia de Buenos Aires podría pasar a manos privadas si prospera un proyecto impulsado por el comisario y ex árbitro Mario Gallina que, además, cuenta con el beneplácito del ministro de Seguridad Bonaerense, Aldo Rico. La idea de los funcionarios consiste en delegar paulatinamente la vigilancia de los encuentros en el interior de los estadios y retener para sí el control en las inmediaciones. De este modo, el ex líder carapintada cumpliría dos objetivos simultáneos: terminaría con las críticas de los dirigentes a los costos operativos que requieren los espectáculos futbolísticos y dispondría de más efectivos para otros fines. También se maneja la alternativa de crear un cuerpo de policías especializados en el tema para intervenir cuando se produzcan incidentes.

Si se concretara el plan de Rico y Gallina, las numerosas agencias de seguridad que hoy existen en Buenos Aires tendrían la oportunidad de incrementar sus ingresos. Ergo, sus propietarios, por lo general ex miembros de las fuerzas armadas, cobrarían atractivos dividendos todos los fines de semana en que se disputen partidos. Esto generaría el efecto contrario al que persiguen los clubes, ya que subirían los costos de los operativos. El módulo por hombre —unas cuatro horas— que cobra la policía bonaerense ronda los 23 pesos, mientras que las empresas de vigilancia privada facturan alrededor de 45 pesos.

"¿Por qué si en los recitales hay seguridad privada no puede haberla en el fútbol?", se preguntó Rubén Noli, un ex miembro de la dirección de seguridad deportiva bonaerense. La iniciativa, que ya fue aplicada en algunos partidos de la selección nacional durante las eliminatorias del Mundial de Francia, no es demasiado novedosa. En el estadio de River,

Se quedan sin Reserva

Por G.V.

La idea ya comenzó a ser analizada por la AFA como una solución tendiente a bajar los costos que demanda la seguridad en los espectáculos deportivos. Se trata de suprimir en el futuro los partidos preliminares de la división Reserva a los efectos de disminuir el dinero que se les paga a las distintas policías. De ese modo y, como a los efectivos se les abona por módulo —cada uno tiene cuatro horas—, no habría necesidad de solventar el valor de dos períodos de esa duración para la custodia de los encuentros.

Si apenas se disputaran los partidos de Primera, como en Europa, bastaría con que la policía trabajase menos horas y, por consiguiente, se reducirían los costos. Se estudia también que los planteles profesionales ingresen a las canchas un rato antes del comienzo de los encuentros para que se aclimaten al entorno y realicen el calentamiento previo en los campos de juego.

POR EL PAPEL DE LA MINISTRA EN EL GERENCIAMIENTO

Meijide la dejaron en orsai



Marcelo del Arco

A Graciela no le perdonan su apoyo inconsulto al proyecto de gerenciamiento.

Tampoco que haya pedido una ley para televisar a la Selección en directo por TV abierta.

tes apoya por mayoría el gerenciamiento", le dijo a **Página/12** el diputado nacional Daniel Scioli.

Tras haber estado reunido con Grondona el viernes pasado en la AFA, Scioli dijo que adhería a la postura que adoptó Meijide, aunque recordó la oposición que generó hasta el año pasado su proyecto de ley del deporte que contemplaba un aparta-

do sobre sociedades anónimas deportivas. "A mí me criticaron porque yo hablaba de estos temas hace tiempo y, además, porque estaba el ex presidente Menem respaldándome, pero ahora parece que la realidad superó a la ideología", comentó en alusión a la ministra.

En la vereda opuesta, Bravo sostuvo que el denominado gerenciamiento (una especie de privatización o concesión encubierta) "es más de lo mismo. El menemismo impulsó, por suerte sin éxito, las sociedades anónimas deportivas y, ahora, desde algunos sectores del gobierno se propone el gerenciamiento en el fútbol con la excusa de sanear el déficit de los clubes...". El diputado es el autor de un proyecto de ley sobre la responsabilidad del dirigente deportivo que ya fue presentado hace dos años, mediante el cual establece la obligatoriedad de presentar declaraciones juradas, además de equiparar en las penalidades a los directivos con los funcionarios públicos.

También desde la Legislatura de la ciudad de Buenos Aires se escucharon las críticas. El legislador porteño Miguel Grillo, acompañado por sus pares Daniel Bravo, Mabel Diez y Elisa Cuitiño, presentó un proyecto de declaración contra el cambio de estatus jurídico en los clubes. En cambio, una de las pocas voces de la Alianza que se escucharon en defensa del proyecto fue la de Elsa Fernández de Combes, ex diputada nacional y actual asesora del secretario de Deportes, Marcelo Garraffo. "En este tema había que sacarse los pruritos. Sobre el gerenciamiento o una tercera vía alternativa a las sociedades anónimas y las asociaciones civiles tal como están, yo había presentado un proyecto

tanto en el perímetro del campo de juego como en los pasillos internos del Monumental y en los molinetes de acceso, la custodia quedó en manos de una empresa privada de la cual está al frente el encargado de seguridad de la AFA.

Todos los clubes pagan en concepto de policía adicional unos 4 millones de pesos al año, cifra que no registra casos similares en otros países de Sudamérica y que motiva las continuas quejas de los directivos del fútbol. Este amargo lamento ha sido computado por Rico y su plana mayor, que desearían desprenderse del control sobre lo que pasa cada fin de semana en decenas de estadios donde se juegan los campeonatos correspondientes a cinco categorías que organiza la AFA. Además, la Policía Bonaerense analiza la violencia en el fútbol como una hipótesis de conflicto menor en comparación con asuntos mucho más delicados: el narcotráfico, los delitos cometidos con toma de rehenes y la piratería del asfalto, entre otros.

El comisario Gallina ya elaboró el amplio proyecto que contempla delegar la seguridad en las canchas en el sector privado y espera que sea reglamentado por la autoridad de aplicación, que es en este caso el ministro Rico. Además, el ex árbitro ansía quedar a cargo de la dirección de seguridad deportiva, siempre y cuando ésta vuelva a funcionar, ya que fue desmantelada cuando desapareció el Instituto Bonaerense del Deporte del cual dependía.

Uno de los artículos del Reglamento General de la AFA daría pie al proyecto que Rico y Gallina esperan llevar a cabo. Es el que sostiene que, sólo para el árbitro y sus asistentes, debe disponerse de la custodia policial.

cuando era legisladora. De esa idea se tomó Graciela (por Meijide), aunque debo aclarar que me parece una barbaridad que el control de los clubes quede en manos de la AFA. Yo proponía que lo hiciera una superintendencia".

Cuando el menemismo era gobierno, Bravo, junto con Combes y otros legisladores, firmaron un dictamen en

minoría contrario a todos los proyectos oficialistas que impulsaban las sociedades anónimas y que circulaban en la Cámara baja. Hoy, sin embargo, las aguas ya no están divididas de ese modo. Sectores de la Alianza y el PJ, a diferencia de lo que ocurría antes del 10 de diciembre de 1999, guían los vientos privatistas que soplan en el fútbol.

La franquicia como salida

Por G.V.

Hay quienes sostienen que Hugo Masci, el presidente del Club de Amigos, es uno de los precursores en el tema de traspasar el fútbol a manos privadas que, con matices, la AFA aprobó en pocas horas. El dirigente, que condujo a Atlanta en los '80, ya sostenía hace un par de años que la franquicia era una buena salida para las instituciones envueltas en dificultades económicas. "Los clubes que practican deportes profesionalizados han venido acumulando un importante capital constituido por bienes tangibles e intangibles: marca, identidad corporativa, infraestructura deportiva, jugadores y otros. (...) Tal vez, una alternativa sería prestar ese capital deportivo a empresas comerciales especializadas para que éstas sean quienes asuman el riesgo empresario", escribió Masci en un artículo publicado en el desaparecido diario *Perfil*.

El presidente de Amigos es un hombre a quien consulta en materia deportiva la ministra Meijide, quien suele jugar al tenis en las instalaciones del club en Palermo. A Masci se lo mencionó como candidato a ocupar el cargo que hoy tiene Marcelo Garraffo.



Alfredo Bravo, opositor

"Es más de lo mismo", argumenta.

Lotería de Santa Fe					
Extracto					
Extracciones del sorteo realizado por bolilleros propios de Lotería de Santa Fe.					
Sábado 11 de Marzo de 2000 - Emisión n° 2848					
Prescribe el 10 de Abril de 2000					
UBICACION	PREMIO \$	NUMERO BILLETE	UBICACION	PREMIO \$	NUMERO BILLETE
1°	300.000	37562	11°	200	04283
2°	10.000	31486	12°	200	16553
3°	5.000	34214	13°	200	13015
4°	2.000	15598	14°	200	32092
5°	1.000	23316	15°	200	10585
6°	400	17100	16°	200	28716
7°	400	17820	17°	200	21548
8°	400	06925	18°	200	12966
9°	400	38837	19°	200	28943
10°	400	05645	20°	200	33016

PROGRESION: 5 premio de: \$ 28,80
(Excluido el premio mayor)

Cuando el billete del primer premio lleva la progresión 3 al 9 este premio de progresión se acumula a su primera aproximación (50% ant. y 50% post.)

OPINION

Por Diego Bonadeo

Hay más paparruchas

Posiblemente sea Jorge Solari uno de los casos más paradigmáticos de la historia del fútbol del mundo, en cuanto a directores técnicos acotados hasta el límite en sus posibilidades de entrenar un equipo a cargo. Y se trató nada menos que del prólogo del Mundial de 1994 en Estados Unidos, cuando, desde que se hizo cargo del seleccionado de Arabia Saudita hasta el debut del combinado en la Copa del Mundo, no habían pasado más de cien días, alrededor de diez de ellos neutralizados por ceremonias religiosas que impedían prácticas lúdicas.

Sin embargo, es muy poco lo que se recuerda de este episodio, pese a ser Solari un técnico argentino y pese a ser el árabe un fútbol por lo menos pintoresco, aunque con un desempeño sorprendentemente auspicioso, tanto en el juego como en los resultados, durante esa Copa del Mundo.

Al discurso taticista y cibernético, pleno de lugares comunes y de frases vacías de contenido, cuya finalidad última es lograr resultados dibujando catetos e hipotenusas como si Pitágoras fuese el enganche del Panathinaikos, le resulta ajeno aquella experiencia árabe del Indio Solari. Tan ajena como les puede resultar "Oktubre" o "La bestia pop" como experiencias del Indio Solari ricotero. No le es demasiado conveniente a ese discurso recordar demasiado aquello, tan alejado del "trabajo de la semana" o de las caseteras.

Mucho más cercano, seguramente, les resultará a los apólogos de las ciencias deportivas la última paparrucha de Carlos Bilardo, ahora a cargo de la selección de Libia, tratando de convertir en algo parecido a un jugador de fútbol al joyen Al Saadi Khadafi, el hijo del propio Muammar Khadafi, cuya "modesta" pretensión pasa por integrar el seleccionado de su país como número diez, como si el número del más grande se pudiera rematar en una kermesse o canjear en un mercado de pulgas.

Todo esto con el agregado del ex atleta y velocista Ben Johnson como merodeador profesional, quizás soñando con la posibilidad de que en un futuro no demasiado lejano dejen de estar prohibidos los estimulantes, los alfileres y los bidones con vomitivos.

Para completar el dislate, el informe que llegó desde las Islas Canarias daba cuenta de que una nutrida delegación libia se prepara a través de Internet para las eliminatorias del Mundial 2002. Y uno, desde la ingenuidad, no puede menos que preguntarse cómo puede seriamente nadie suponer que un equipo deportivo de cualquier cosa puede entrenarse con o desde una computadora.

ITALIA

Lazio salvó un puntito



Lazio consiguió un milagroso empate 2-2 ante el Inter en uno de los dos anticipos de la 25ª fecha de la liga italiana, pero los dos equipos resignaron dos puntos en la lucha por el Scudetto. El conjunto romano perdía 2-0 a diez minutos del final, pero empató con goles de Simone Inzaghi y Giovanni Pancaro. Alvaro Recoba y Luigi Di Biagio habían anotado para el Inter, donde fue expulsado Iván Córdoba. Con un partido menos, la Juventus le lleva 3 puntos a la Lazio y 6 al Inter. En el otro adelanto, Bologna empató 1-1 con Venezia. Maurizio Ganz marcó para los visitantes, mientras que el sueco Kenneth Andersson igualó para los boloñeses. La fecha se completa hoy con los partidos Piacenza-Juventus; Torino-Fiorentina; Bari-Parma; Milan-Verona; Perugia-Lecce; Cagliari-Roma; Reggina-Udinese.

Acosan a los gallegos

Barcelona y Real Madrid ganaron en los partidos adelantados de la 28ª jornada del fútbol español y se acercaron a dos puntos del líder Deportivo La Coruña. En Bilbao, el Barça le dio una clase de efectividad al Athletic y lo goleó 4-0 con dos goles de Philip Cocu, uno de Patrick Kluijvert y uno de Figo. En el Bernabeu, el Real Madrid no tuvo inconvenientes para derrotar 3-1 al Sevilla, que sigue último en las posiciones. Raúl, Guti y Morientes marcaron para los locales, mientras que Juan Carlos descontó sobre el final para el Sevilla. En el otro anticipo, Betis, con gol de Finidi, empató 1-1 con el Rayo Vallecano, tanto de Michel. Hoy completan La Coruña-Valencia; Racing Santander-Zaragoza; Espanyol-Celta; Alavés-Real Sociedad; Numancia-Oviedo; Málaga-Mallorca; y Valladolid-Atlético Madrid.

De la Bombonera a Wembley, los recuerdos del Rata

Por Ariel Greco

Antonio Ubaldo Rattín, uno de los emblemas de Boca en toda su historia, ya tiene su libro biográfico. El legendario número cinco lo presentará mañana en la Sala de Conferencias de Boca junto al autor de la obra, Alfredo Di Salvo. *Rattín. El caudillo*, el primer libro sobre un jugador de Boca, narra la historia del ídolo bokense desde su infancia, su llegada a Primera justo frente a River, su dificultad para afirmarse en el equipo y el rechazo inicial de la gente, cada uno de los campeonatos que obtuvo, el Mundial de Inglaterra y todas las anécdotas de su etapa de jugador y de técnico. Además, en el libro hay opiniones sobre el protagonista de compañeros y rivales, tales como Silvio Marzolini, Antonio Roma, Roberto Perfumo, César Menotti, Amadeo Carrizo, e incluso Pelé. Otros ingredientes de la obra son las síntesis de los 352 partidos que Rattín jugó en la primera de Boca, y hasta la carta de despedida que le dedicó Osvaldo Ardizzone en el día de su retiro.

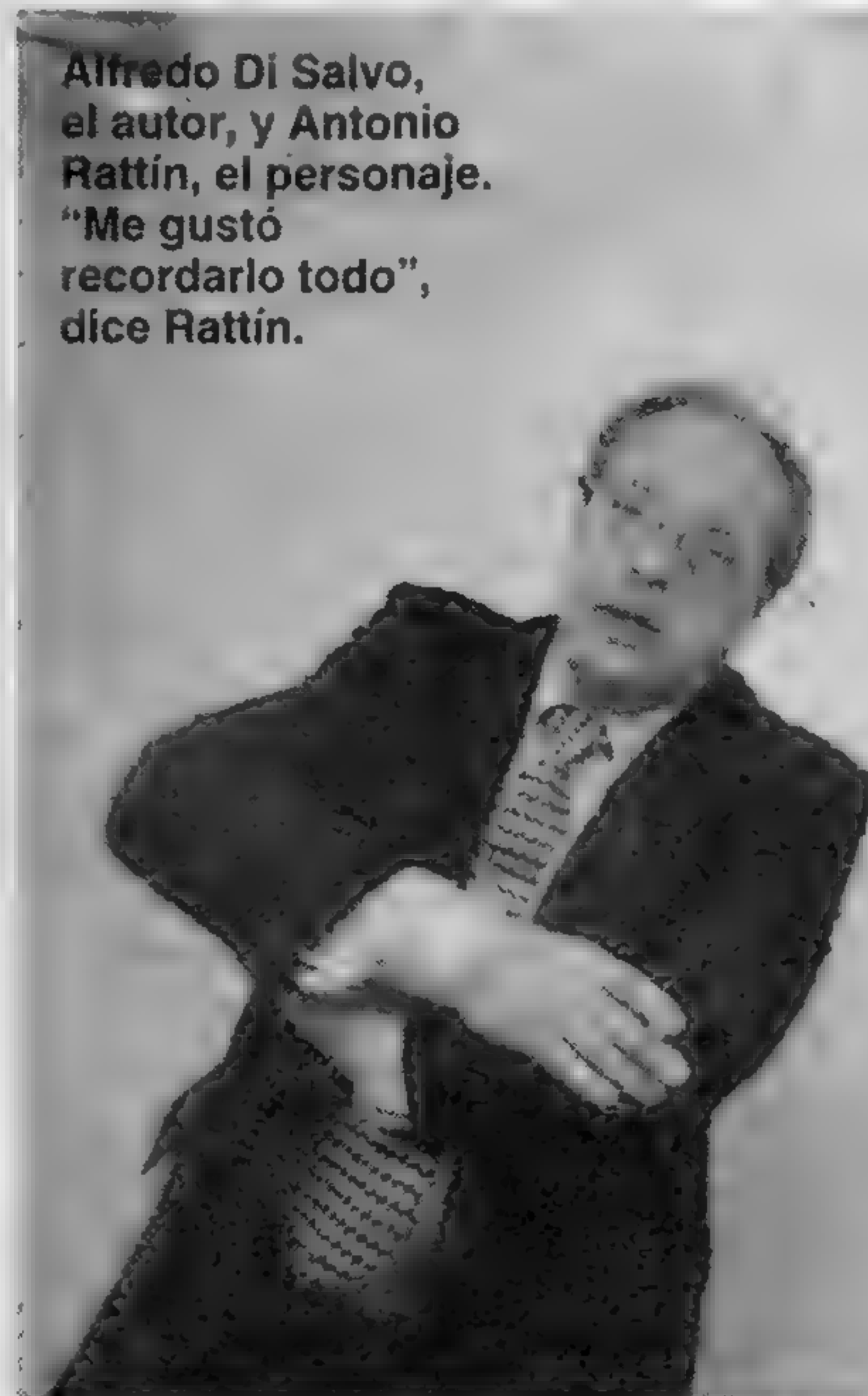
"El libro lo vamos a lanzar en la Sala de Conferencias de Boca —remarca Rattín—. Nosotros fuimos a verlo a Mauricio Macri para que nos consiguiera gratis el salón donde concentra la Primera para la presentación. Entonces se me quedó mirando y me dijo: '¿por qué lo vas a hacer en un hotel, si vos tenés a Boca, que es tu casa? Vos naciste acá y vas a terminar acá'. Y esas palabras me llegaron. Si me hubiese dado plata no me hubiese tocado tanto como con esa frase. Me llena de orgullo que el presidente del club me haya dicho que Boca es mi casa", señala Rattín, antes de explicar los motivos que lo llevaron a realizar este emprendimiento.

—¿Cómo surgió la idea de contar la historia?

—Por la insistencia que puso Alfredo. Me llamaba tanto que me convenció. Primero empezamos a grabar durante cinco meses, se pasaron los relatos al papel, después lo fuimos armando y hace por lo menos seis meses que está terminado. Pero recién cuando apareció el Grupo Esba lo pudimos lanzar (Rattín):

—Estuve más de dos meses para convencerlo. Recién ahí tuve la suer-

La biografía de Antonio Ubaldo Rattín se presenta mañana y el mítico centrojás le contó a **Página/12** cómo surgió el libro.



Alfredo Di Salvo, el autor, y Antonio Rattín, el personaje. "Me gustó recordarlo todo", dice Rattín.

te de que me contara la historia. Cuando a mí se me ocurre buscar un personaje para escribir el libro, quería que fuera el símbolo de Boca. Por eso pensé en Rattín, algo que después me lo ratificó toda la gente que consulté. Lo bueno de Antonio es que es un personaje muy frontal, que aborda todos los temas y que cuenta su historia tal cual la recuerda. Muchas veces leía algo y me decía "esto no fue así, hay que cambiarlo". Es muy detallista (Di Salvo).

—¿Qué es lo que más le gustó recordar?

—Casi todo, porque están las cosas lindas y de las otras. Contar que a los seis años de jugar en la primera de Boca recién me pude comprar mi primer auto, un Pontiac '47 negro; la historia con mi padre, que nunca me fue a ver a la cancha porque decía que el fútbol era para vagos; o lo difícil que fue ganarme a la gente de Boca, que recién logré cuando los cansé. Lo lindo es que ahora no me olvidan. La gente me para por la calle, me saluda, y es lo mejor que me dejó el fútbol. Lo que no me gusta es cuando me dicen "Rata, volvé",

porque eso quiere decir que Boca anda mal. Por suerte, ahora no me lo dicen (Rattín).

—De todo lo que le contó Antonio, ¿qué es lo que más lo tocó?

—A mí me tocó mucho su amor incondicional por Boca, que además le surgió espontáneo. Una vez en la isla tenía que hacer una mudanza con su bote y lo único que le ofrecieron de pago fue un cuadro con los ídolos de Boca. Estuvo ca-

torce horas remando por el amor a Boca, y apenas tenía nueve años (Di Salvo).

—De todos los títulos que ganó, ¿con cuál se queda?

—En todos los ámbitos de la vida, siempre lo que más te queda es el primero. La primera novia, el primer auto y el primer campeonato. Por eso el que más recuerdo es el del '62. Así que este libro ya está en mi memoria (Rattín).

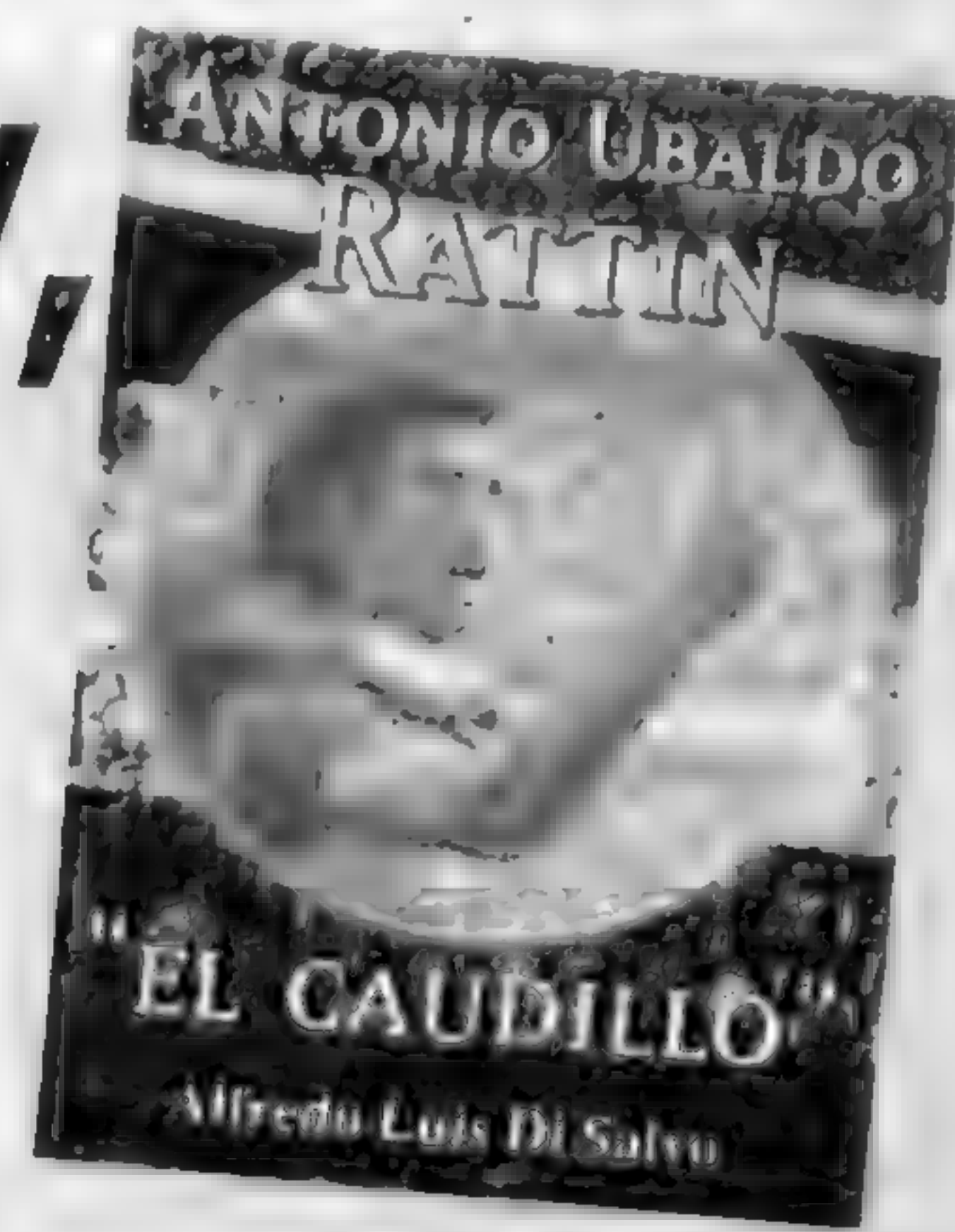
ARRANCA EL TC 2000 EN RIO CUARTO

Martínez aceleró con todo

▲ Omar Martínez (Honda Civic) resultó el más veloz en la clasificación que el TC 2000 realizó ayer en Río Cuarto y hoy por la mañana; junto a los restantes cinco mejores de ayer tomará parte de la superclasificación que determinará el orden de largada de la primera competencia del año, sobre 40 vueltas, que televisará Canal 13 desde las 11.

Martínez marcó 1m11s911m, a

165,705 km/h, y dejó segundo a Walter Hernández (VW), a 280/1000. Posteriormente se ubicaron el campeón Juan Manuel Silva (Honda), a 332/1000, Esteban Tuerro (VW) a 460/1000, Marcelo Bugliotti (Honda) a 469/1000 y Daniel Cingolani (Ford) a 678/1000. Juan María Traverso (Toyota) quedó 14º, a 1s770 de Martínez, y fue superado por su coequiper Lucas Armellini.



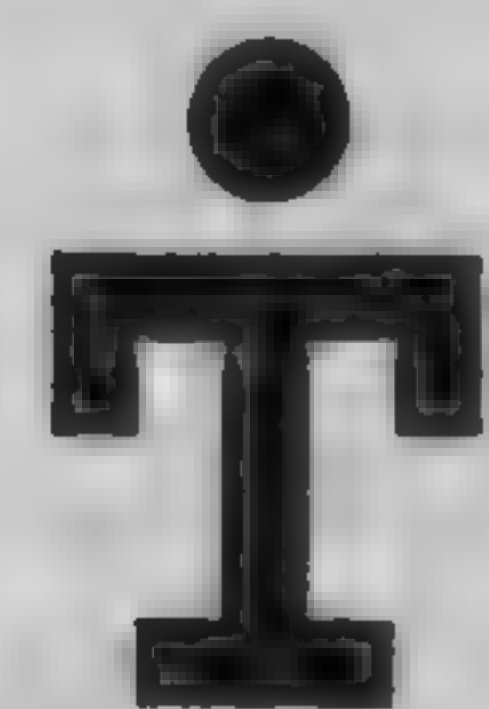
Gonzalo Martínez

FUTBOL URUGUAYO

16HS



NACIONAL DANUBIO

TyC Sports
nuestro mejor deporte

HOY EN VIVO PARA TODO EL PAIS POR EL CANAL DE DEPORTES N°1 DE LA ARGENTINA

RIVER LE GANO 1-0 A BELGRANO EN UN MAL PARTIDO

Apenas un lujito de Aimar

Un pase magistral del pibe a Cardetti se tradujo en el único gol del equipo de Gallego, que llegó a la punta del torneo.



0 BELGRANO
Ragg; Castillo, J. López, Medina, D'Assise; Solana, J. Villarreal, J. L. Villarreal, Torres; Camero, Lujambio. DT: Reinaldo Merlo.

1 RIVER
Bonano; Lombardi, Trotta, Berizzo, Sarabia; Coudet, Pereyra, D. Alvarez, Aimar; Saviola, Cardetti. DT: Américo Gallego.

Estadio: Olímpico (Córdoba). **Arbitro:** Angel Sánchez. **Gol:** 52m, Cardetti (R). **Cambios:** 59m, Gancedo por Saviola (R); 65m, Artime por Camero (B); 70m, Franco por Aimar (R) y Luis Sosa por Lujambio (B); 75m, Castillo por Cardetti (R); 77m, Verón por J. L. Villarreal (B). **Incidenia:** 72m, expulsado J. López (B).

desde el arranque si Angel Sánchez hubiera visto lo que todo el estadio: que Ragg, fuera del área y desesperado, sacó con el cuerpo a Cardetti, cometiéndole falta. Como último hombre, le correspondía la expulsión y esa circunstancia podría haber alterado el trámite. Pero no fue así, y la primera mitad tuvo un sesgo definido: River quería pero no podía; Belgrano, cuando quería, no le alcanzaba.

Gallego hacía gestos ampulosos fuera de la cancha, quejándose de las fallas de Sánchez, pero dentro del campo se notó demasiado la ausencia de Juan Pablo Angel, el jugador más oportunista de este plantel. Con Aimar, Saviola y Alvarez en la cancha, River se aseguraba creatividad a mares, pero el Pibito no tuvo en el arco rival la contundencia que necesitaba su equipo para salir ganancioso en la primera mitad, desperdiciando sobre el final una clara situación al patear por arriba del travesaño.

Belgrano, ordenadito y sin gastar lo que no tiene, dependía de la claridad de José Luis Villarreal para generar juego, que siempre se resolvía pateando de larga distancia, como el portentoso shot de Solana que con-

tuvo bien Bonano. Una pelota llovida sobre la entrada de Camero, solo ante Bonano, fue resuelta en el último instante por un pellizco de Sarabia, y ahí acabó el ímpetu celeste.

Apenas empezado el segundo período, una picardía de Aimar le resolvió el partido a River, cuando entre pisada y amague le puso una pelota perfecta a Cardetti, filtrado entre los centrales cordobeses. El rosarino la paró de zurda, enfrentando a

Ragg y sacó el latigazo que pasó por debajo del cuerpo del arquero.

River pudo haber aumentado con un enganche de Cardetti en el área, que tapó Ragg con un pie, o un cabezazo franco de Pereyra, solo en el punto del penal, que no le pudo dar dirección a la pelota. Belgrano pudo haberlo empatado con una jugada fabulosa de Camero, que eludió a Trotta y Bonano y con el arco vacío la tiró afuera.

Oportunidad para Quilmes

Quilmes puede quedar como único puntero de la Zona Metropolitana de la Primera B Nacional si le gana esta tarde a Almagro como local, luego de que Huracán dejara escapar puntos importantes al igualar 1-1 con Defensa y Justicia ayer en Parque Patricios, con goles de Casas y Stranges. Los Andes le ganó 1-0 a Central Córdoba con gol de Arce, y Banfield derrotó 2-0 a Nueva Chicago con tantos de Forestello y Leeb. Platense apenas igualó de local 1-1 con Temperley (goles de Hirsig y Velázquez) y en Racing, El Porvenir venció 3-2 sobre la hora a Arsenal. All Boys anotó su segundo triunfo en el ciclo de Orestes Katorosz al imponerse en Floresta por 1-0 a San Miguel, Argentino de Rosario y Español empataron 2-2 y Tigre goleó 5-1 a Morón. Los posiciones tras la 24ª fecha: Huracán, 47; Quilmes, 45; Los Andes, 40; Banfield, 39; Platense, 36; Almagro, Tigre, 35; Defensa y Justicia, 35; Arsenal, 34; El Porvenir, 32; Central Córdoba, 31; San Miguel, 27; Nueva Chicago, 24; Argentino de Rosario, Deportivo Español, 22; All Boys, 20; Temperley, 19, Morón, 18.

AUTOMOVILISMO

Largó la Fórmula 1



El Grand Prix de Australia, apertura del Mundial 2000 de F-1 se corría anoche, con la participación del argentino Gastón Mazzacane (Minardi), que largaba último. En las pruebas de tanques llenos, Rubens Barrichello fue el mejor y Mazzacane quedó 20º. La carrera se emitirá en diferido por ATC (a las 11) y PSN (a las 13).

Puerta, otra vez

Mariano Puerta jugará hoy su tercera final ATP consecutiva, en Bogotá, tras haber vencido en semifinales al máximo favorito, el brasileño Gustavo Kuerten, 6-3, 1-6, 7-6. El argentino se enfrentará hoy con el marroquí Younes El Aynaoui. Puerta había caído en las finales de México y Santiago.

Una tarde con la quinta fecha del Clausura 2000

S. LORENZO	RACING	BOCA	ARGENTINOS	COLON	UNION	ESTUDIANTES NEWELL'S			
Campagnuolo	Cáceres	Córdoba	Sanzotti	Irigoytia	Passet	Tauber	Luque		
Paredes	Banegas	Ibarra	Plaza	Bontemps	Donnet	Zapata	Damiani		
Ameli	Simionatto	Bermúdez	Schiavi	Piccoli	Prátola	Brown	Fuentes		
Tuzzio	Ubeda	Samuel	De la Vega	R.Peña	Mosset	Azconzábal	Crosa		
A.González	Zanetti	Arruabarrena	Denis	Unali	Cárdenas	Fernández	Cardozo		
Michelini	Bastía	Basualdo	Sánchez	Ricchetti	Trullet	Romagnoli	Mateo		
Franco	Lux	Traverso	Garfagnoli	C.Suárez	Jayo	Jiménez	Bernardi		
Ervitti	Montserrat	Pereda	Arca	Valencia	Domizi	Agoglia	Guiñazú		
R.Estévez	Peralta	Riquelme	Insúa	Delgado	Cabrol	Mas	Manso		
López	M.Estévez	G.B.Schelotto	Zagharián	Enría	Sáenz	Piersimone	Quintana		
Romeo	Cordone	Moreno	Osorio	Fuertes	Silvera	Farías	Real		
DT: Ruggeri	DT: Costas	DT: C.Bianchi	DT: O.Sosa	DT: Piazza	DT: Pumpido	DT: Solari	DT: Rebbotaro		
Arbitro: Horacio Elizondo		Arbitro: Héctor Baldassi		Arbitro: Claudio Martín		Arbitro: Roberto Ruscio			
Cancha: San Lorenzo		Cancha: Boca		Cancha: Colón		Cancha: Estudiantes			
Hora: 18.10 TV: TyC Max		Hora: 16.30		Hora: 16.30		Hora: 16.30			

CENTRAL	GIMNASIA	LANUS	VELEZ	INSTITUTO	TALLERES	LAS POSICIONES			
Buljubasich	Hernando	Flores	Chilavert	Cabrera	Cuenca	River	11	Newell's	5
Marra	Cufre	Alvarez	Herbella	Manfredi	Suárez	Gimnasia	10	Estudiantes	5
Canals	San Esteban	Caniza	Méndez	Galarza	Maidana	San Lorenzo	10	Racing	5
Gerbaudo	Mansilla	M.Fernández	F.Domínguez	Villamayor	Sotomayor	Indep'te	10	Unión	5
Cappelletti	Adinolfi	Da Silva	E.Domínguez	Alvarez	Humoller	Boca	8	Belgrano	4
Quinteros	Troglio	J.Fernández	Morigi	Alaniz	Roth	Vélez	7	Ferro	3
Cuberas	Gómez	Carboni	Castromán	Rimoldi	Avalos	Lanús	7	Chacarita	-1
M.Fabianesi	Sánchez	Kmet	Buján	Sarria	Aguilar	Colón	7	Instituto	1
E.González	Sava	Morales	Bassedas	Marczuk	Oliva	Central	6	Argentinos	1
Maceratesi	Messera	Vilallonga	D.Husain	Castro	Astudillo	Talleres	6	Gimnasia J.	1
Pizzi	Alonso	Klimowicz	Bardaro	Jiménez	Gigena				
DT: E.Bauza	DT: G.Pérez	DT: M.Russo	DT: J.Falcioni	DT: J.J.López	DT: R.Gareca				
Arbitro: Cristian Villareal		Arbitro: Sergio Pezzotta		Arbitro: Fabián Madorrán					
Cancha: Central		Cancha: Lanús		Cancha: Estadio Córdoba					
Hora: 16.30		Hora: 16.30		Hora: 16.30					

La Grande de la Nacional

1	319.313	6	106.233
2	421.346	7	395.685
3	437.725	8	441.226
4	169.474	9	281.623
5	510.355	10	072.960

Lotería Bonaerense

1	43.097	8	08406	15	43.812
2	19.194	9	42.951	16	13.755
3	27.305	10	42.290	17	02950
4	20.585	11	09063	18	10.463
5	14.152	12	20.502	19	40.580
6	36.424	13	34.846	20	42.799
7	44.930	14	26.995		

Lotería de Santa Fe

1	37.562	8	06925	15	10.585
2	31.486	9	38.837	16	28.716
3	34.214	10	05645	17	21.548
4	15.598	11	04283	18	12.966
5	23.316	12	16.553	19	28.943
6	17.100	13	13.015	20	33.016
7	17.820	14	32.092		

Lotería de Mendoza

1	21.743	8	36.918	15	40.742
2	34.190	9	46.885	16	47.230
3	09118	10	39.956	17	33.486
4	45.860	11	30.323	18	12.013
5	40.408	12	27.929	19	08688
6	06332	13	06149	20	18.695
7	11.835	14	17.693		

"El salto de Charly me llenó de angustia, y de preguntas"

Por Carlos Polimeni

Fito Páez ya había sido informado de las correrías de Charly García por Mendoza cuando el viernes de la semana pasada se dispuso a ver el noticiero "Telenoche", en la tranquilidad de su casa de Palermo. Le habían contado por teléfono, en ese típico juego del boca a boca con que la gente arma sus propias redes de información. Pero nada de lo que le habían contado estaba a la altura de lo que vio en persona, imantado por la pantalla. "Se me paró el corazón", cuenta ahora. "Cuando lo vi volar desde esa distancia, cuando vi esa caída, en que no se mató porque tiene una estrella aparte, me angustié, me sentí mal, entendí que allí había un mensaje." Esa misma noche, después de las 2.30, se sentó a escribir un tema, en un arranque de eso que antes llamaban inspiración. Antes se armó un sandwich, porque tenía hambre. No es el primer tema que escribe con Charly dándole vueltas por el cerebro -chequear "Cable a tierra"- ni probablemente sea el último.

Idea 1: "Eso es Charly: la locura acompañada de una capacidad increíble para disolver la situación. Charly te pone a prueba todo el tiempo, te obliga".

Mientras Charly volvía a Buenos Aires después de su temporada en el infierno, como en una historia de caminos cruzados, Fito viajó a Mendoza. Estaba contratado para actuar el domingo pasado por la noche en la repetición del Acto Central de la Fiesta de la Vendimia, en el Anfiteatro Frank Romero Day. Apenas

Fito Páez compuso una canción, que ya estrenó y grabará en su próximo disco, después de ver por tele la experiencia clavadista de García.

alojado en el hotel de Mendoza, decidió que tenía sentido estrenar allí el tema para Charly, al que tituló "Vale (preso por amor)". Se lo pasó a dos de sus músicos, que hicieron la tarea con el resto. Esa noche, veinte mil mendocinos -la mitad de los que habían visto a Charly el miércoles previo- escucharon su arrebato, antes de una inolvidable versión de "Cerca de la revolución". "Sos el ciego que ve/ lo que el tuerto jamás/ el fusible en la casa/ que está por saltar", cantó. Fito decidió después de eso que "Vale (preso por amor)" irá a parar a su próximo disco, que grabará en agosto, dos meses antes de meterse de lleno el rodaje de su film *Vidas privadas*.

Cuando entró en la cocina del departamento en que ahora es emperador un pequeño llamado Martín -que ya dice mamá y papá, pero no sabe que mamá y papá son famosos-, Páez estaba lleno de preguntas. La principal, dice, es ¿qué pasa, o mejor, qué sigue pasando en este país, para que los ídolos repitan sus secuencias autodestructivas como complaciendo un clamor popular? "Detrás del salto de Charly hay un país que quiere que salte y



Arnaldo Pampillon

Fito quedó impresionado por la imagen del salto: "Me angustié, me sentí mal, entendí que ahí había un mensaje".

que al tiempo no quiere, que lo festeja y se alegra de que esté vivo, pero que también lo empuja hacia el vacío. No lo afirmo, me lo estoy preguntando. Estoy intentando reflexionar sobre Diego Maradona internado en Cuba y Charly saltando al vacío veinte metros, mientras la televisión lo filma. No es una cues-

tion de egos, la fascinación por la autodestrucción. Yo siento que te empujan. Un tipo al que las multitudes aclaman encerrado en un departamento tomando cocaína, ¿no está diciéndonos algo, sólo está haciéndose mal a él mismo?"

Fito conoce bien el ámbito en que Charly se movió en Mendoza durante los tres días de la semana pasada en que sus imágenes desbocadas dieron vuelta el país. Estuvo con él de gira en Mendoza, cuando en los veloces 80 integraba la banda que grabó el histórico "Piano bar". Y supo por entonces que por un escándalo en ese mismo hotel, cuando integraba Seru Girán, Charly escribió luego "Demoliendo hoteles". La cuestión es que en aquellos tem-

Idea 2: "Charly es tan genial que te hace saltar el facho con mucha facilidad. Te pone ante la situación de creer que la libertad está mal".

pranos 80 García tiró apenas un televisor a la piletta, desde lo alto de su habitación, y ahora se tiró él mismo. "Para mí, Charly es un héroe, desde siempre, y ahora me lo confirma: se arrojó por todos y por nada. Y después hizo como que no pa-

Vale (preso por amor)

Arrojarse al vacío
como una misión
arrojarse por pena o
desesperación
no jugar a arrojar
arrojarse mi amor
arrojarse en el hombre
de esta puta nación.

Cuando no hay más lugares
de donde escapar
cuando sólo se busca
ese signo vital
cuando ya viste todo
la playa y el sol
el cadáver, la sombra y
el enterrador.

Vale
salta y cae de espaldas
salta 9 pisos
caes en el agua
vale
nadie tiene calma
todo vale todo
todo vale nada.

Sos el ciego que ve
lo que el tuerto jamás
el fusible en la casa
que está por saltar
sos el King
sos el Size de la velocidad
sos el nene perdido
buscando a mamá
sos el único preso
preso por amor
una llama que sangra
con luz de dolor
me la paso pensando
vos iluminás
sos tan insoportable
como la verdad.

Vale
salta y cae de espaldas
salta 9 pisos
caes en el agua
vale
nadie tiene calma
todo vale todo
todo vale nada.

(Fito Páez, 2000.)

SINDICATO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA ARGENTINA

CURSOS - TALLERES A CARGO DE PROFESIONALES DEL CINE ARGENTINO

INFORMES E INSCRIPCION:

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| * FOTOGRAFIA Y CAMARA | * DIRECCION DE ACTORES |
| * ASISTENCIA DE DIRECCION | * MAQUILLAJE ARTISTICO |
| * GUION | * EFECTOS ESPECIALES (FX) |
| * MONTAJE | * VIDEO |

LUNES A VIERNES DE 14 A 18 HS
SECRETARIA DE CULTURA
S.I.C.A. - JUNCAL 2029 - TEL.: 4806-7544/0208/8774

María Ucedo
(El Descueve/De la Guarda)

ASHTANGA Yoga Dinámico
CLASES
informes: 4796-3030

Centro Cultural Recoleta
presenta
teatro

EL TUTOR
nueva versión de
Jorge Polaco y Humberto Rivas
los lunes a las 21 hs.
Entrada libre



Domingo 12 última función

Teatro San Martín presenta
El Saludador
de Roberto Cossa
Hugo Arana
María Cristina Laurenz
Gerardo Serre
Dirección: Daniel Marcove
Jueves a domingo 21 hs.
Platan: \$ 15.- Jueves: \$ 8.-
TEATRO LICEO
Av. Rivadavia y Paraná
Jueves y domingos, estudiantes, jubilados y abonados del TSM \$ 10.-

TEATRO

Entrenamiento para actores

VIVI TELLAS

Informes: 4832-7836

DARIO GRANDINETTI

LAURA RAMOS

OPERACION FANGIO

LA CARRERA POR SU VIDA HA COMENZADO



Auspicia
Página/12

Dirigida por
ALBERTO LECCHI

HASTA LA VICTORIA SA y EL PUENTE Producciones (Argentina) - Productora ICAIC (Cuba) - EL PASO PRODUCCIONES y TESELA P.C. (España) con el apoyo de
(Televisión Española) presentan OPERACION FANGIO con DARIO GRANDINETTI, LAURA RAMOS, ERNESTO TAPIA, FERNANDO GUILLEN, GUSTAVO SALI
Guion Cinematográfico: Claudia Furuh, Claudio Pustelnik, Manuel Pérez, Productores asociados: ZARLER Producciones, Jorge Diszel, Hernán

Dirección de Fotografía: Hugo Colare, Productor Delegado: Luis Sarter, Productor Ejecutivo: Claudio Pustelnik

Producción: Fernando Sokolowicz, Dirección: Alberto Lecchi

Continental

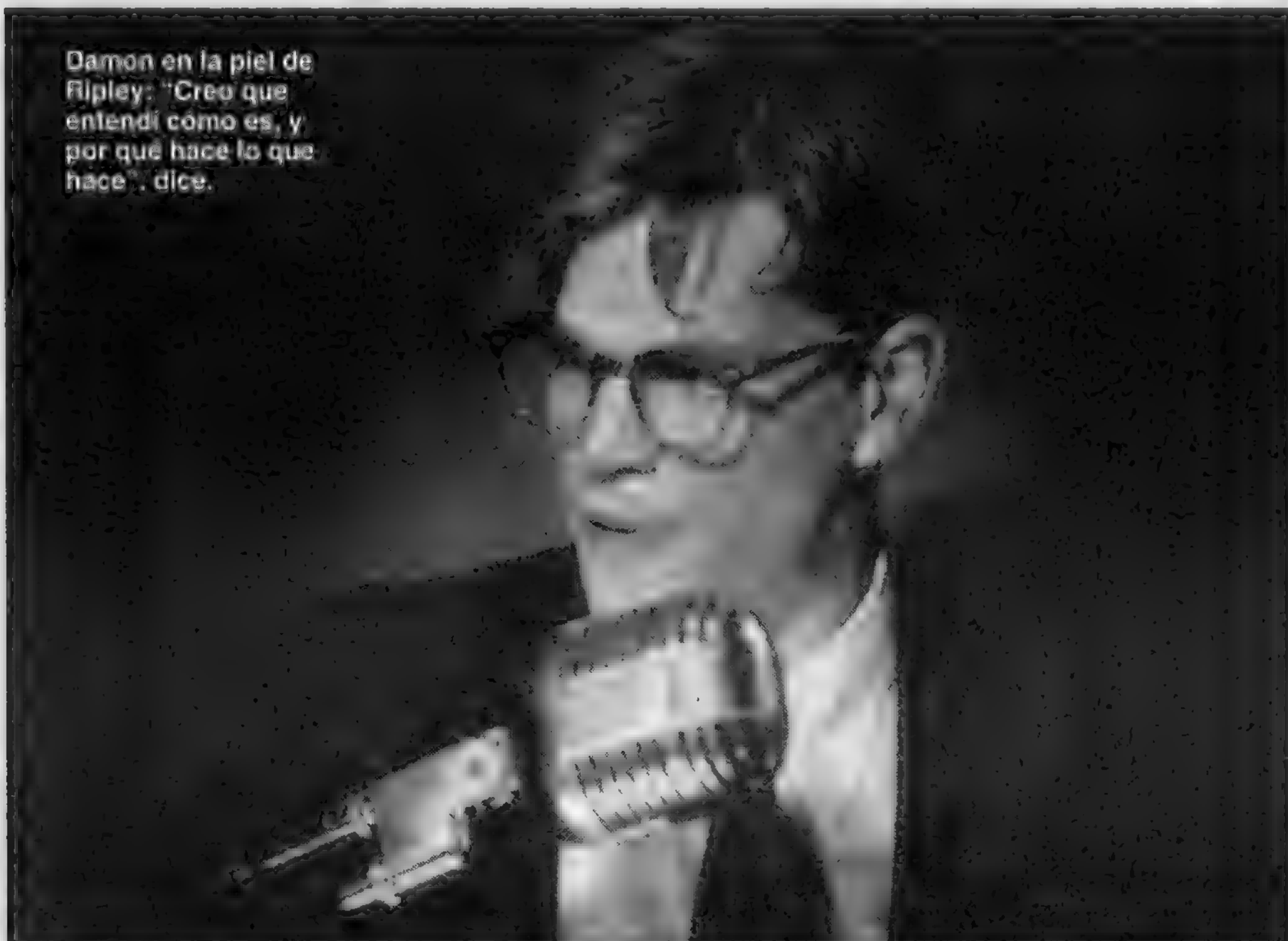
fate

carburando

FUNDACION JUAN MANUEL FANGIO

DOLBY
DIGITAL

SENSACIONAL ESTRENO JUEVES 16 DE MARZO



MATT DAMON CUENTA COMO LE DIO VIDA A SU PERSONAJE

Un hombre que no es blanco ni negro

Por Luciano Monteagudo

Se lo ve más joven que en la pantalla, y eso que en *Rescatando al soldado Ryan* y *El precio de la justicia* parecía casi un adolescente. No lo es (nació el 8 de octubre de 1970), pero Matt Damon tiene algo añorado en su rostro, de chico aplicado, que le viene muy bien al protagonista de *El talentoso señor Ripley*. Con esa máscara de inocencia llega a la entrevista con *Página/12*, en el Festival de Berlín. Damon se presenta con toda modestia, a pesar de que, después de haber trabajado para Spielberg, Coppola y Gus Van Sant, es uno de los actores más cotizados de Hollywood.

Ripley es —en su propio estilo patológico— un actor. “Ese era uno de los grandes desafíos del personaje”, afirma Damon. “Es tan consciente de

sí mismo, siempre bajo control, siempre tan pendiente de la imagen que los demás puedan ver de él... Yo como actor quiero ser lo más desinhibido posible. La dificultad consistía en conseguir un equilibrio, en representar ese esfuerzo del personaje por ser otro sin que el público pensara que yo, Matt Damon, estaba haciendo una mala actuación.” El eterno juego de espejos, que en el film de Minghella está muy presente, particularmente en una escena crucial, cuando Ripley es descubierto por Dickie (Jude Law). “Lo que hace Ripley no es una imitación de Dickie, sino más bien una apropiación”, confirma Damon. “Hay una fantasía de lo que Ripley cree que es Dickie, o de lo que debería ser. Ripley decide que Dickie, en vez de gastar su dinero en barcos y clubes de jazz, debe-

ría comprarse un piano de cola y tocar a Bach. Ripley quiere ser Dickie, con todas las ventajas que Dickie tiene en la vida, pero a su manera. Le molesta que esos egresados de Princeton desperdicien las ventajas que él nunca tuvo. Desprecia esa vulgaridad de nuevo rico.”

Damon tuvo que aprender a tocar el piano, que practicó de cuatro a seis horas por día durante dos meses, pero lo que más le costó fue aprender a llevar los trajes, a caminar, hablar y sentarse como Ripley. “Cuando empiezo a tener claro cómo es un personaje, en la lectura del guión, trato de *habitarlo* lo antes posible, porque me gusta llegar al rodaje sabiendo que el personaje de algún modo ya está dentro de mí”, dice de su técnica. Por otra parte, ninguna otra película le había exigido tanto: 94 días de rodaje y seis meses dedicados al proyecto. “Nunca había hecho un film en el que no tuviera ni un día libre. Me sentí co-

Tras el éxito de “El paciente inglés”, el realizador se sumergió en una revulsiva novela, con un personaje que se apropia de las personalidades que lo rodean. El director y el protagonista, Matt Damon, dan su visión del film, que se estrena este jueves.

ANTHONY
"Ojalá"

Por Martín Pérez

Habla pausado y se toma su tiempo antes de contestar. El ítalo-británico Anthony Minghella es uno de esos realizadores que se sienten a sus anchas a la hora de hablar sobre su trabajo. Expresivo y emocional, Minghella es tan convincente con sus respuestas como lo son sus films. Hombre sorpresa del Oscar con *El paciente inglés*, Minghella visitó Buenos Aires cuando aún no se habían conocido las nominaciones para el Oscar, pero ya estaba claro que su nuevo film —una adaptación de *The Talented Mr. Ripley*, de Patricia Highsmith— no iba a repetir la sorpresa. Así fue: pese a obtener cinco nominaciones, la única relevante es Guión Adaptado. No está nada mal, porque Minghella, dramaturgo antes que director, se tomó el trabajo de llevar lo mejor posible el libro de Highsmith a la pantalla.

—Una de las curiosidades de *El talentoso...* es que usted comenzó a trabajar en el guión cuando aún no había empezado a rodar *El paciente inglés*... ¿Qué buscaba en la historia de Highsmith?

—Cuando comencé a trabajar en *El talentoso...* parecía que el proyecto de *El paciente*... había fracasado. Estaba en Roma y habíamos perdido nuestro financiamiento. Había pasado tres años de mi vida trabajando en la adaptación, sin ganar ningún dinero. Fue entonces cuando me llamó Sydney Pollack, amigo y gran apoyo en esos años. “Te vas a volver loco”, me dijo. “Acabamos de comprar los derechos de *Mr. Ripley*, ¿por qué no la adaptas?”

—Es extraño que le hayan propuesto adaptar esa obra justo en ese momento... No tenía dinero, pensaba que no iba a poder filmar jamás el proyecto de su vida... Debía estar como Ripley, deseando ser otro...

—¡Es verdad! Tengo una gran relación con el personaje. Es interesante que Highsmith haya dicho que sentía que Ripley le había robado la máquina de escribir para escribir la novela. Me encanta esa frase. Siempre sentí que Ripley está en cada escena, incluso cuando no está. Sentía que era una película filmada desde dentro de su mente. La obsesión por el detalle no sólo responde a mis obsesiones sino a las de Ripley. Los objetos son venerados con fetichismo porque así es el universo de Ripley, un universo seductor, en el que es posible imaginar que, usando las

Taller de film documental
De la idea a la realización
Pablo Reyero / Gustavo Fontán
4943-1436

Juegos Teatrales
niños (a partir de 5 años)
adolescentes
adultos

Roxana Dolinsky
4856-8407
A 100 mts. de Corrientes y Buzorgio

Taller Guión
Informes:
4863-3949 / 4827-1429
Lito Espinosa
Roberto Montini

ENTRENAMIENTO ACTORAL

abril-mayo

Luis Ziembrowski
4582-4448

Taller literario
Narrativa - Poesía
Clases grupales e individuales
Tel.: 4823-9385

TEATRO LUIS AGUSTONI
Actuación, Dirección y Dramaturgia
4953-1181
Pte. PERON 2115

Dalmiro Sáenz
Taller de escritura
Individual / Grupal
4911-7071
15-4559-7115

Ciclo de Cine Erótico
FOTOGRAFIANDO
A PATRICIA
de Salvatore Samperi
Martes 14 - 21.30 hs.
entrada libre
Santacolomba Bar
gorriti 4812 - palermo-viejo

CARRERA DE DIRECCIÓN DE CINE
CARRERA DE GUION PARA CINE Y TV
Duración 3 años - Título Oficial - A 1254
Institución miembro de la FEISAL
Federación de Escuelas de Idioma y Ciencias de América Latina

Prácticas en film, video digital y analogico
• Altísima inserción laboral
• Egresados profesionales del medio
• Profunda capacitación teórica
• Eventos y patrocinios

clavyc
FUNDACIÓN NOVUM
Cachabamba 668 - C.A.
Tel.: 4307-6170/7287

ÚLTIMAS VAGANTES

- Medalla de Plata en Festival de Tokio (1999).
- Medalla de Oro en Festival de Tunes (1999).
- 7 Premios Nacionales (1999).
- Única escuela privada seleccionada en competición para el 2º Festival Internacional de Cine Independiente
- Escuela con mayor equipamiento en 16 mm. a disposición del alumno
- 10 generaciones de egresados trabajando en el medio
- Escuela con mayor nivel de prácticas. 5 cortos por alumno por año
- 2 festivales propios por año para difusión de sus alumnos.
- Producción de un largometraje por año

MINGHELLA HABLA DE "EL TALENTOSO MR. RIPLEY", SU ADAPTACION DE HIGHSMITH

el público sienta compasión por él"

ropas correctas, el tono de voz y el reloj apropiado, uno pasa a ser quien quisiera ser... Como si ponerse el traje de Superman alcanzase para salir volando.

—¿Cuál es su método, si es que lo hay, a la hora de adaptar un libro?

—Tengo un método con el que tropecé a la hora de adaptar un libro del que me había enamorado como *El paciente inglés*. En aquel momento estaba tan obsesionado con el libro que descubrí que si tenía el texto conmigo mientras lo adaptaba me iba a ser imposible trabajar. No iba a poder evitar abrirlo y leer, tratando de copiar algunas partes. Así que dejé el libro en Londres y me fui a una casa a cien millas de distancia con un baúl lleno de libros, cualquier libro, menos la novela que estaba adaptando. Y sin notas. Así escribí el guión: reescribiéndolo tal como lo recordaba, tratando de hacer honor a cada detalle, pero sin el libro cerca. Con *Ripley* hice lo mismo.

—El asesino vuelve al lugar del crimen...

—Tal cual. Me obligué a rehacer el camino que Highsmith hizo con su *Ripley*. Hubo, sí, una cuestión diferente respecto de *El paciente*.... En el caso de *Ripley*, si se la adaptaba literalmente, la historia caía en mil pedazos. Porque está escrita desde la cabeza del protagonista, y no es metódica en lo que se refiere a

Minghella se convirtió en una estrella cuando "El paciente inglés" arrasó en los Oscar.

los detalles. Tiene más que ver con el clima, y en ese sentido me recordó a *El extranjero*, de Albert Camus.

—El gran logro es el personaje de Gwyneth Paltrow, que Highsmith apenas bosqueja y en el film es fundamental...

—Quise que alguien dijese en voz alta "no le crean, este tipo está mintiendo". Paltrow es como la con-

ciencia moral del film. Deja en claro cómo las otras personas se dejan llevar por una visión distorsionada. Ella es la única que ve claramente lo que pasa, pero no puede probar nada. Y muestra cómo la gente tiene prejuicios que los ciegan ante lo que pasa.

—Otro de los cambios es la forma en que explicita las inclinacio-

nes homosexuales de *Ripley*, que no son tan evidentes en el libro.

—No creo que sea así. Hay muy pocos momentos en que su homosexualidad es manifiesta. Me sorprende que se hable tanto sobre tan poco. Me parece que la pregunta honesta sería: ¿por qué es tan implícita la homosexualidad en vez de ser más explícita? Decidí centrar mi

adaptación con la necesidad de ser amado que tiene *Ripley*. Hay dos reflexiones que la gente hace en sus vidas cuando llega el momento de pasar de la infancia a la edad adulta. Una es darse cuenta de que uno está solo en el mundo. Y la otra es el deseo de no estarlo. Esa es la paradoja esencial del ser humano.

—¿Cómo le gustaría que la gente vea su película?

—Hay una cita de Chesterton que incluí en las notas finales: "Cuando somos chicos somos inocentes, por lo tanto esperamos justicia; cuando somos adultos somos culpables, por lo que esperamos clemencia". Me gustaría que el público sintiera la compasión de sentir cuánto de nosotros hay en *Ripley*, y cuánto de *Ripley* hay en nosotros.

—¿Qué fue lo que le sorprendió del film al verlo terminado?

—Lo que me sorprendió fue lo oscuro y triste que era. Estaba muy al tanto de la tensión cuando lo estaba haciendo, muy ansioso, porque me encantaba la idea de presentar la historia dentro del vehículo de un thriller. Y tal vez por eso no me había dado cuenta de lo triste y humano que era. Esa es una de las razones por las que no volví a ver ninguno de mis films. Un film es algo mucho más personal de lo que uno imagina. Aún cuando no actúe en él, el director está en cada uno de los fotogramas.

www.elfoco.com

Producimos tu entretenimiento.

El foco de la semana



13-marzo/19hs.



Los Fabulosos
Cadillacs
chatean con vos.

Las 15 mejores preguntas
ganan una cena en HOOTERS

Desde el 7
hasta el 13-marzo

Creedence.
más cerca que nunca.

Hay 20 entradas de regalo para el recital del 14 de marzo en el Gran Rex.
Entrá a elfoco.com y enteráte cómo conseguirlas.

Anticipos

17/marzo Chateá con Ricardo Mollo de Divididos sobre su nueva producción "Narigón del siglo". Y ganá cenas gratis en HOOTERS

28/marzo elfoco.com y Showcase Cinemas Haedo y Norte realizarán la Avant Première de "Erin Brockovich", la nueva película de Julia Roberts. Habrá 400 entradas promocionales.

A partir del

31/marzo Entradas gratis para "Los Miserables", el musical más exitoso de todos los tiempos.

- > Producción multimedia.
- > Actualización de la info segundo a segundo.
- > Equipo de profesionales produciendo las 24 hs.
- > Chats con artistas exclusivos.
- > Entradas gratuitas para espectáculos.



elfoco.com
El portal de entretenimientos
con producción propia.

cines

BELLEZA AMERICANA

Dir.: Sam Mendes, con Kevin Spacey y Annette Bening. P/18.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Normandie II. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

BUENA VISTA SOCIAL CLUB

(Alemania-EE.UU.). Dir.: Wim Wenders, con Ry Cooder. S/R.
Lorange. Av. Corrientes 1374. Tel.: 4373-2411. A las 15, 16, 18, 20 y 22.45 hs.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18, 20 y 22.45 hs.

CELULOIDE

(Italia). Dir.: Carlo Lizzani, con Giancarlo Giannini. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 18, 20 y 22.45 hs.

COOKIE'S FORTUNE

(La fortuna de Cookie). Dir.: Robert Altman, con Glenn Close y Julianne Moore. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 18 y 22 hs.

CORAZONES APASIONADOS

Dir.: William Carroll, con Sean Connery. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18, 20 y 22.45 hs.

CUBE

(El cubo). Dir.: Vincenzo Natal, con Nicole De Boer. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 18 y 22.45 hs.

CUENTOS DE OTOÑO

(Francia). Dir.: Eric Rohmer. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 20 hs.

EL COLECCIONISTA DE HUESOS

Dir.: Philip Noyce, con Denzel Washington y Angelina Jolie. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18, 20 y 22.45 hs.

EL INFORMANTE

Dir.: Michael Mann, con Al Pacino y Russell Crowe. S/R.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 16, 18, 20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15, 17, 19 y 22.05 hs. Sáb. trasn.

EL OCASO DE UN AMOR

Dir.: Neil Jordan, con Julianne Moore y Ralph Fiennes. P/16.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.45 hs.
Santa Fe II. Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

EL REY DE LAS MASCARAS

(China). Dir.: Wu Tianming. S/R.
Lorca I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 18 y 22.45 hs.

EL RIO

(Taiwán). Dir.: Ming Liang Sai. P/18.
Lorca I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15, 17 y 20.05 hs.

ESTIGMA

Dir.: Rupert Wainwright, con Gabriel Byrne, Patricia Arquette y Jonathan Price. P/16.
Normandie IV. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

GATO NEGRO, GATO BLANCO

Dir.: Emir Kusturica. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 18 y 20.25 hs.

HURACAN

Dir.: Norman Jewison, con Denzel Washington. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15, 17, 19 y 22.15 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 21.50 hs.
Santa Fe I. Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

INSPECTOR GADGET

Con Matthew Broderick y Rupert Everett. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14, 16, 18, 20 y 22.45 hs. (En castellano).

JUANA DE ARCO

Dir.: Luc Besson, con Milla Jovovich, John Malkovich, Faye Dunaway y Dustin Hoffman. P/13.
Normandie I. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 17, 19 y 21.50 hs. Sáb. trasn.

LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA

Dir.: Tim Burton, con Johnny Depp y Christina Ricci. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Monumental II. Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LAS HUELLAS BORRADAS

Dir.: Enrique Gabriel, con Federico Luppi y Mercedes Sampietro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.20 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: \$ 7 (martes y miércoles y jueves a lunes hasta las 16 hs. \$ 3,50).

LA PLAYA

Dir.: Danny Boyle, con Leonardo DiCaprio. P/18.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18, 20, 22 y 22.45 hs.

LOS MUCHACHOS NO LLORAN

Dir.: K. Peiro, con Hilary Swank. P/18.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

MILAGROS INESPERADOS

Dir.: Frank Darabont, con Tom Hanks.

P/16.

Monumental I. Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 14, 16, 18 y 21.35 hs. Sáb. trasn.

NIÑOS DEL CIELO

(Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 20 y 20.40 hs.

PIZZA, BIRRA Y FASO

Dir.: B. Stagnaro-A. Caetano. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: \$ 3,50.

POKEMON

(La película). Dir.: Junihiko Yayama. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

POR AMOR

Dir.: Jeroen Krabbé, con Isabella Rossellini y Maximilian Schell. P/13.
Lorca I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

SEXTO SENTIDO

Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 22.50 hs.

TOY STORY 2

Dir.: J. Lasseter. S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 20, 21 y 23.10 hs. (En castellano).

YEPETO

Dir.: Eduardo Gacagno, con Ulises Dumont y Nicolás Cabré. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.30 hs. (Sala "Della García"). Pl.: \$ 3,50.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoy's General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

POR AMOR

11, 10, 13, 20, 15, 17, 19, 20, 30 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn.
JUANA DE ARCO: 11, 20, 16, 25 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA

13, 14, 10, 18, 20, 15, 17, 19, 20, 30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EL INFORMANTE

11, 14, 15, 17, 30 y 20.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

STUART LITTLE

(Un ratón en la familia): 11, 14, 14, 30, 16 y 19.45 hs. (En castellano). S/R.

BUENA VISTA SOCIAL CLUB

10, 15, 17, 30 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

SEXTO SENTIDO

13, 15, 17, 30 y 22.35 hs. P/13.

TOY STORY 2

11, 13, 30, 15, 17 y 18.05 hs. (En castellano). S/R.

EL OCASO DE UN AMOR

11, 10, 15, 30 y 20.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

POKEMON

(La película): 11, 30 y 15.55 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

MILAGROS INESPERADOS

13, 30, 17, 15 y 21 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

BELLEZA AMERICANA

13, 15, 17, 19, 20 y 22.45 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA

12, 14, 10, 18, 20, 15, 17, 19, 20, 30 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EL INFORMANTE

12, 15, 17, 30, 16 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

JUANA DE ARCO

12, 05, 15, 30, 18, 50 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA PLAYA

12, 25, 15, 30, 17, 20 y 22.30 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO

Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3,50).

SALA I

LA PLAYA: 13, 30, 15, 40, 18, 20 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.

SALA II

7-CINE ARGENTINO: "Sombras en el cielo".

9-BAYWATCH

13-CINE DE COLECCION NACIONAL: "La familia hippie".

15.00

9-LATINOS EN CONCIERTO: Ráfaga y Los sultanes.

en cartel



SEXTO SENTIDO

De M. Night Shyamalan
 Estados Unidos, 1999

El chico tiene los ojos rojos de llorar. Está asustado, pero decide revelar su secreto: "Ve gente muerta", le dice al doctor Crowe (Bruce Willis). "¿Cuándo la ves?", pregunta él. "Todo el tiempo, y ellos no saben que están muertos", agrega el chico. El intento del médico será resolver el problema de Cole y superar el caso de un paciente anterior que se ha suicidado. Historia típica de martirio y redención, sólo que en clave de misterio e interpretada por buenos actores. (Abasto, Galerías Pacífico, General Paz, Premier y otros.)

LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA

14, 16, 10, 18, 20, 15, 17, 19, 20, 30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

SALA III

NUESTRO AMOR: 13, 30, 16, 20, 18, 20, 40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

SALA IV

SEXTO SENTIDO: 13, 30, 16, 18, 20, 30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcora. Tel.: 4806-5665.

MILAGROS INESPERADOS

14, 15, 18 y 21.45 hs. P/16. Sáb. trasn.

JUANA DE ARCO

12, 45, 15, 50, 18, 50 y 22.45 hs. S/R. Miérc. a sáb. trasn. 0.15 hs.

BELLEZA AMERICANA

2, 45, 15, 17, 45, 20, 15 y 22.45 hs. P/18. Sáb. trasn.

EL INFORMANTE

13, 15, 16, 15, 19, 15 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH

Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

MILAGROS INESPERADOS

13, 30, 17, 15 y 21.30 hs. P/16. Sáb. trasn.

BELLEZA AMERICANA

12, 40, 15, 10, 17, 40, 20, 10 y 22.40 hs. P/18. Sáb. trasn.

BUENA VISTA SOCIAL CLUB

13, 10, 15, 20, 18, 20, 30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

EL OCASO DE UN AMOR

13, 10, 16, 10, 18, 20, 30 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

HURACAN

13, 10, 16, 20, 19, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

JUANA DE ARCO

12, 50, 15, 50, 18, 50 y 21.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$ 3,50). Menores: \$ 4.

HURACAN

11, 30, 16, 30, 17, 30, 19, 30 y 22.30 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

POR AMOR

11, 30, 13, 15, 16, 18, 15, 20, 30 y 22.45 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1 h.

MALOS PENSAMIENTOS

11, 45, 14, 16, 15, 18, 30, 20, 45 y 23 hs. P/18. Miérc. a sáb. trasn. 1.15 hs.

LOS MUCHACHOS NO LLORAN

12, 15, 14, 45, 17, 15, 19, 45 y 22.15 hs. P/18. Miérc. a sáb. trasn. 0.45 hs.

MILAGROS INESPERADOS

11, 30, 15, 15, 17, 19, 20, 45 y 22.45 hs. P/16. Miérc.



LAS HUELLAS BORRADAS

De Enrique Gabriel
 España/Argentina, 1999

Elegía que da cuenta de lo inevitable del progreso, acentuando de manera melancólica las consecuencias que depara en aquellas personas arraigadas con sus orígenes. La trama transcurre en torno de Manuel Perea (Federico Luppi), un poeta nacido en el pueblito castellano de Higueras y que vuelve allí tras largos años de residencia en Argentina por una razón concreta: despedirse del pueblo, los amigos, los rencores y las heridas abiertas dejadas allí, ya que el pueblo desaparecerá por la construcción de una represa. (Complejo Tita Merello, exclusivamente.)

LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA

14, 16, 10, 18, 20, 15, 17, 19, 20, 30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

SALA III

NUESTRO AMOR: 13, 30, 16, 20, 18, 20, 40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

SALA IV

SEXTO SENTIDO: 13, 30, 16, 18, 20, 30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcora. Tel.: 4806-5665.

MILAGROS INESPERADOS

14, 15, 18 y 21.45 hs. P/16. Sáb. trasn.

JUANA DE ARCO

12, 45, 15, 50, 18, 50 y 22.45 hs. S/R. Miérc. a sáb. trasn. 0.15 hs.

BELLEZA AMERICANA

2, 45, 15, 17, 45, 20, 15 y 22.45 hs. P/18. Sáb. trasn.

EL INFORMANTE

13, 15, 16, 15, 19, 15 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH

Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

MILAGROS INESPERADOS

13, 30, 17, 15 y 21.30 hs. P/16. Sáb. trasn.

BELLEZA AMERICANA

12, 40, 15, 10, 17, 40, 20, 10 y 22.40 hs. P/18. Sáb. trasn.

domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25.

AUDITORIO ASOCIACION

BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17. "Grupo Pandora" pla.
LA VIDA ES SUEÑO, de Calderón de la Barca. Con Marcelo de Souza. Adapt. y dir.: Manuel Maccarini. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

AUDITORIO DEL PILAR

Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
QUE DE QUE?
La clownesca clásica confusión por el "Grupo Quequinto". Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 7.

BABILONIA

Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
MARTES EROTICOS. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Martes: 21 hs. Ent.: \$ 23 (incluye cena).

BARTLEBY, EL ESCRIBIENTE

de Herman Melville. Adapt. y dir.: David Amint. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

ADRIAN ABONIZIO-RUBEN GOLDIN

Viernes: 23 hs. Ent. libre.
POTESTAD de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky y Susana Evans. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10. (menores de 25 años: gratis).

LA MANO EN EL FRASCO...

de Pedro Sedlinsky. Con Diego Paretti, Roberto Castro y Mariana Arias. Dir.: Roberto Castro. Domingo: 20.30 Ent.: \$ 12.

BAJO CORRIENTES

Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
PRONTO VOLVERAN LOS BUENOS TIEMPOS. Por la Cia. "Fantasma argentina". Dir.: Sergio D'Angelo. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 10.

BAUEN

(Auditorio). Calle 360. Tel.: 4372-6906.
BUENOS AIRES SIGLO XXI
Con Estela Erman y su ballet. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 15.

MASTERS. Con "Juan Verdaguier", "Mario Clavel", "Carlos Garaycochea". Humor, música y recuerdos. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 20.

CALLEJON DE LOS DESEOS

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
GENEALOGIA DEL NIÑO A MIS ESPALDAS. Dir.: Vilma Rodríguez. Viernes: 21 hs.

FAROS DE COLOR, de Javier Daulte. Con Carlos Belasco, Gabriela Izovich y María Onetto. Dir.: Javier Daulte-Gabriela Izovich. Sábado: 21.30 hs.

CONTEMPORANEO

Cochabamba 415. Tel.: 4826-7729.
EL ULTIMO DIA QUE MAITE NOS DUJO ADIOS. Libro y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs. Ent. libre.

DEL CENTRO

Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO con "Pablo Misacantoni". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent. numeradas \$5 (Miér.: y jueves: \$3.50, sábado: \$7 y \$5).

DEL OTRO LADO

Lamare 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: \$ 7).
ALFONSIÑA EN LOS ESPEJOS, de Rafael Frede. Con Paula Lippi, María Marchione y Laura del Greco. Dir.: Hugo Alvarez Serrao. Viernes: 21 hs.

DESPOJADA, de Paula Jiménez. Con Víctor Anakarat, Lara Zimmermann y Belisario Román. Dir.: Willy Lemos. Viernes: 23 hs.

DEL PASILLO

Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
LA SEÑORA DEL CUENTO. Versión de "La Dama del perrito", de Antón Chejov. Dir.: M. Marques. Viernes: 21 hs.

2 TIPOS SINIESTROS. Melodía policial para adultos. Dir.: César Genovesi. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

DELIRIA "el alma incontrolable", de O. Musa. Dir.: Nina Repp. "Grupo Barataria" (La Plata). Domingo: 20 hs.

DEL PUEBLO

Diag. R. Sáenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.
ROMANCITO, de Cecilia Propato. Con "Perla Santalla" y "Miguel Moyano". Dir.: Julio Baccaro. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 12. (Sala "Carlos Somigliana").

DE PROFESION MATERNAL

de Griselda Gámbaro. Con "María Rosa Gallo", "Catalina Speroni" y "Alicia Zanica". Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Sala "Carlos Somigliana").

MIL QUIENTOS METROS SOBRE EL NIVEL DE JACK

Con Beatriz Thibaudin, Luis Ziembrowsky, Ignacio Rogers y Carla Crespo. Libro y dir.: Federico León. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala Teatro abierto). Pl.: \$ 10.

DE LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228/4815-8071.
BABY ETCHECOPAR. "Un solo argentino". Viernes: 22.30 hs. Pl.: \$ 15. (Sala 1).

BANG BANG

"...y su hermosa historia", de W. Van Brock y M. Gervasoni. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15. (Sala 2).

EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO**. "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 5).

EL NACIONAL

Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pla.: **MIL BELLA DAMA**. Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Alda Luz, Stella Molly y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 20 hs.

EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958/1362.
HAMLET, de William Shakespeare. Dir.: Adrián Di Stefano. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
ENSAYO PARA UN SUICIDIO..., y otras maneras de matar el tiempo, de Hisham El Naggar. Dir.: Alvaro López. Viernes: 23.30 hs. (Sala 1).

DEMOCRACIA EN EL BAR

de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Sábado: 0.30 hs. (Sala 1).

MENTIRAS Y MAS MENTIRAS

ir.: Mónica Bejarano. Sábado: 21 hs. (Sala 1).

MI VIEJO AMIGO

Libro y dir.: F. Schanader. Domingo: 19 hs. (Sala 1).

TOBOGAN

Libro y dir.: Daniel Valenzuela. Jueves: 21 hs. (Sala 2).

PICNIC

de Fernando Arrabal. Dir.: Gabriel Rapanello. Viernes: 23 hs. (Sala 2).

EL KASO DORA

de Roberto E. Torres. Dir.: Jorge Guala-Pablo Silva. Sábado: 21 hs. (Sala 2).

EL PAQUETE

de Rogelio Albardán. Dir.: N. Lichstem-D. Perisse. Sábado: 23 hs. (Sala 2).

ALAS

(Cereemonia teatral). Libro y dir.: Luis Manuel de Armas Dorado. Viernes: 23.30 hs. (Sala 3).

PICARDIA EN TONO MENOR

de H. El Naggar. Dir.: Alvaro López. Sábado: 21 hs. (Sala 3).

CARROUSEL

de Héctor Trotta. Dir.: Néstor Amanita. Sábado: 23 hs. (Sala 3).

EMPIRE

Hipólito Yngoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
SUPOSITORIOS DE HISTORIA. Por "Lossers Brothers". Con la participación de "Winner Sister". Viernes y sábado: 23.30 hs.

LA VIUDA ASTUTA

de Carlo Goldoni. Dir.: Guy Kruh. Domingo: 19 hs. Pl.: \$ 10.

ESCUELA

Humberto 1- y Belcaro. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: \$ 5).

AYUDEME DR. FREUDI

Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23 hs., sábado: 22.30 y 0.30 hs.

ZONA EROGENA

de Graciela Villalba. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 22.30 hs., sábado: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 20 hs.

FORO GANDHI

Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
EL DIA QUE MURIO GRACE KELLY. Con Amancay Espindola, David Di Napoli y elenco. Dir.: Claudio Nadie. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

LA ROPA

de Andrea Garrote. Con Ingrid Pelicori e Irina Alonso. Dir.: Patricia Dorin. Sábado: 0 h.

GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. A 2,50 **LA CUBA LIBRE**, de Ibrahim Guerra. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8 (coconsumición).

IFT

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

EL SIGLO DE LATA

Murga-teatro. Dir.: Carlos Demartino. Viernes: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 3. (Sala 3).

LA OTRA ORILLA

Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS. Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA SCALA

de San Telmo. Pasaje Giffra 371. Tel.: 4362-1187. **BUENOS AIRES A REMO**. Con Marcelo Keller (canto) y Guadalupe Rodríguez Córdoba (piano). Obras de Carmen Guzmán, Eladia Blázquez, Astor Piazzolla y otros. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafra"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
CABARET POETICO. Con Tom Lupp. Miércoles: 23 hs.

GIMENA LA PEOR

Con Gimena Riestra. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

SALVATESPIQUEDES

Humor. Viernes: 23 hs.

HUMOR A LA VERONELLI

Con Atilio Veronelli. Sábado: 22 hrs. Ent.: \$ 10.

LA RISOTADA VORAZ

Varieta. Dir.: Diego Weinstein. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

LOS TRAMONTANA

Humor. Sábado: 1 h. **LA MISS MAS**. "Episodio 0". Sábado: 2.30 hs.

LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA

Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Domingo: 21 hs.

LICED

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
EL SALUDADOR, de Roberto Cossa. Con Hugo Arana, María Cristina Laurenz y Gerardo Serré. Dir.: Daniel Marcove. Hoy: 21 hs. (Despedida). Pl.: \$ 15.

MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI en: "pericon.com.ar". Con Laura Fidalgo, Con María Roli, Sandy Brandauer, Lucía Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 30.

MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: \$ 6). Al aire libre...

ME LO CONTO BUENOS AIRES

Revista musical porteña. Dir.: Ricardo Aldemar. Viernes: 22.30 hs. (Patio de Representantes)

ZAMARRA

Grupo "TSC". Dir.: E. López Carpintero. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23 hs., domingo: 22 hs. (Patio de la Procuraduría).

JETTATORE

de Gregorio de Laferrere. Dir.: Adrián Madin. Sábado: 20.30 hs. (Patio "Mariano Moreno").

MONSERRAT

de Emmanuel Robles. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Patio de Representantes).

EN FAMILIA

de Florencio Sánchez. Dir.: norberto Levechka. Domingo: 20.30 hs. (Patio de Representantes).

MUSEO ROCA

Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.
HAMLET HOY, de Juan Rogné. Basada en la obra de William Shakespeare. Con Idelmia Carlo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

OPERA

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LOS MISERABLES. El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schönberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 h., domingo: 19.30 hs. Estreno: 22 de marzo.

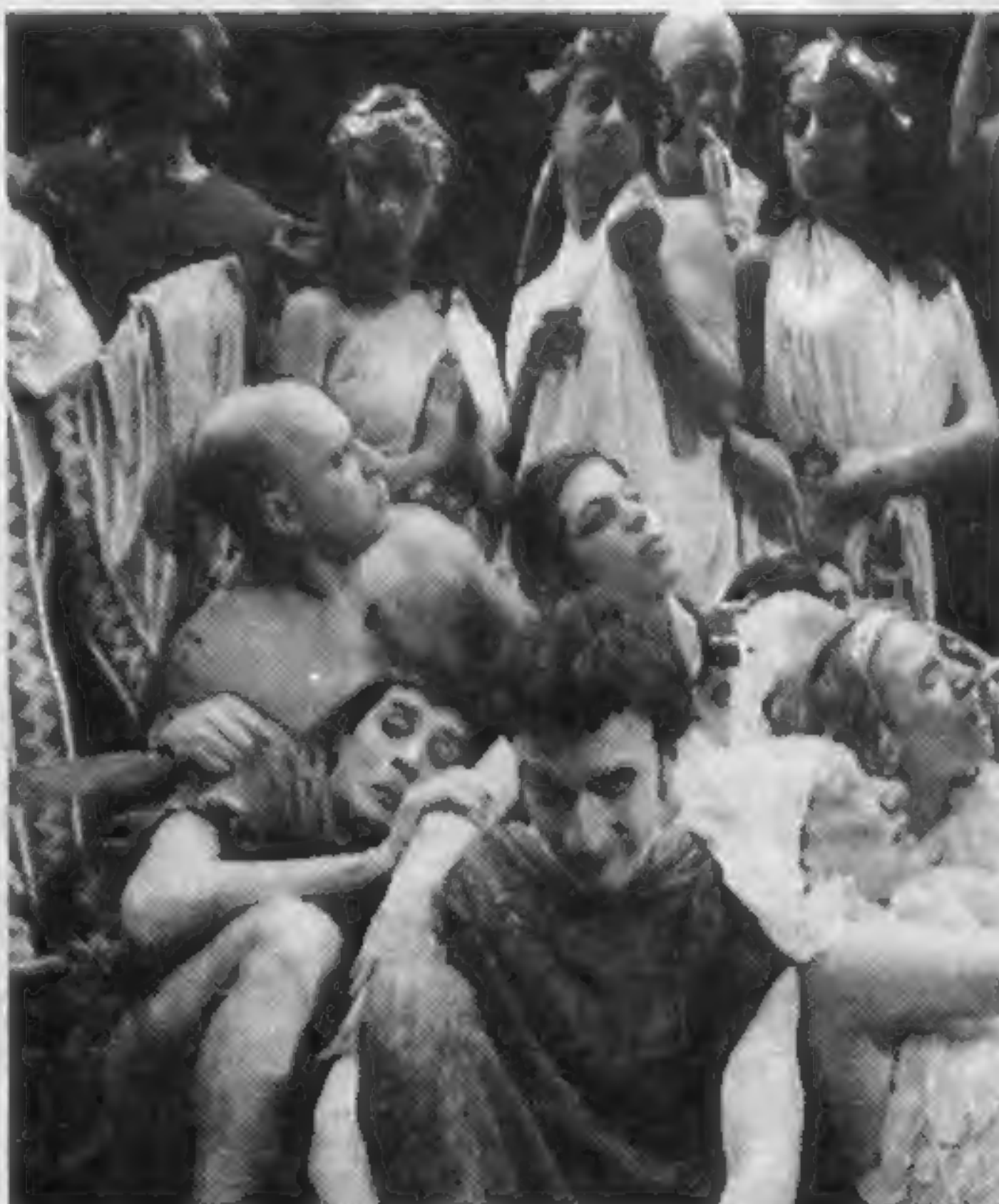
PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Alzenberg, Ricardo Barrionuevo y elenco. Dir.: Elena Tritel. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15.

PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **EL AMATEUR**, de

en cartel



ANDROCLES Y EL LEON

Por Los Macoccos

Inspirado en la obra homónima de George Bernard Shaw (1856-1950), el grupo Los Macoccos la fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi crea un espectáculo de fuerte y travieso histrionismo, en un estilo bien diferente del autor irlandés, dueño de un humor sutil y mordaz. El elenco, integrado, entre otros, por Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf, Marcelo Xicarts, Valentina Bassi y Diego Starosta, desarrolla una irónica y festiva fábula sobre el poder. Dirige Javier Rama. Sala Casacuberta del TGSM, Corrientes 1530, de miércoles a domingo a las 21. Reservas: 0-800-333-5254.

EL AMANTE

De Harold Pinter
Dir.: Raúl Serrano

Originada en una pieza breve, que el inglés Pinter (n. 1930) escribió para la radio y la televisión, El amante (1963) sintetiza algunos de los temas que obsesionan a este autor. Refleja la soledad y la amenaza de desintegración de las relaciones humanas. Como en la colección, de 1962, descubre bajo la apariencia de una pieza ligera un amor que necesita de mentiras para expresarse. Con Lorenzo Quinteros, Alejandra Rubio y Gustavo Sardi. En el Teatro Andamio 90, Paraná 660, viernes y sábado a las 22.30, y domingo a las 21.30.

Mauricio Dayub. Con Mauricio Dayub y Vando Villanil. Dir.: Luis Romero. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 20.

PICCOLO TEATRO

Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
PROYECTO IMPRO. Humor, improvisación. Dir.: Romina Coccio y Argentino Galván. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 4.

MATCH DE IMPROVISACION

AMATEUR. Dir.: Mosquito Sanchino. Viernes y sábado: 23 y 1 h., domingo: 21.30 hs. Pl.: \$ 4 (domingo: \$ 3).

PIGALLE

Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051.
CAVARI 2000 en: "Hot vudu". Con "Jean Francois Casanovas". Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 15. (20 consumo opcional).

TANGO REVUI

Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15.

REGINA

Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
EL ULTIMO ANGEL, de Bill C. Davis. Con "Dario Vittori" y "Pepe Monje". Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

SPORTIVO TEATRAL

Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR, de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo Bartis. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala "Cunil Cabanellas"). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
PASO A PASO. Por el Grupo de Títeres del Teatro San Martín. Dir. y adapt.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 18 hs. Pl.: \$ 4.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO

Moldes 2157 (alt. Cabildo 2100). Tel.: 4781-0371. Los títeres de "Don Florestano" pian.

PICADITO

... con muchos títeres. Una creación de Mario Carpi, Miguel Fontana y María del Carmen Hernández. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.

BABILONIA

Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
FABULOSAS FABULAS. Con Carlos Canosa y Ana Cinkó. Domingo: 18 hs. Ent.: \$ 5.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala "Juan Bautista Alberdi"). Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel.: 4373-8367.
PRINCEPE Y MENDIGO, de Mark Twain. Dir.: Mimi Harvey. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Ent. libre).

CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
IMAGINARIO. Laboratorio de colores. Libro y dir.: Pablo Bonitá. Sábado: 18 hs. Ent.: \$ 5.

EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958.
Rescate en la isla de los piratas, de G. Felhing. Dir.: D. Crispi y D. R. Viera. Sábado y domingo: 18 hs. Pl.: \$ 5.

LIBER/ARTE

Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5).

CUENTOPATALETAS

Textos de María Elena Walsh, por el grupo "Kukla". Domingo: 16 hs.

HISTORIAS DEL ESPEJO

de Carlos Martínez y Mariano Maquela. Títeres. Domingo: 17 hs.

CUENTOS DE LA FANTASIA

Títeres bulgaros por el grupo "Kukla". Domingo: 18 hs.

MUSEO E. LARRETA

Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040.

GARABARITO

Libro y dir.: Manuel González Gil. Sábado y domingo: 18 hs. (No se suspende por mal tiempo).

PARQUE DE LA CIUDAD

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos
prevaleciendo del Nordeste.
Mínima: 21°. Máxima: 27°.

Página/12

MAÑANA

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos leves del Nordeste.
Mínima: 20°. Máxima: 25

Rep



CONTRATAPA

Por Roberto Cossa

El aviso ofrecía el departamento que andaba buscando: Corrientes y Pueyrredón, edificio antiguo, cuatro ambientes y dependencias. La ubicación me convenía y el alquiler parecía razonable. Marqué el número de teléfono y del otro lado escuché una voz cascada, de mujer vieja. Le dije que hablaba por el aviso y quedamos en que visitaría el departamento esa misma tarde a una hora convenida.

Tengo costumbre de investigar detalladamente el lugar donde voy a vivir antes de tomar la decisión. Así que me metí en el subte con tiempo suficiente. Trepé los escalones de la estación Pueyrredón y salí a la calle por la esquina sudeste. Cuando llegué a la vereda y alcé la vista, se me apareció el edificio con toda su imponencia: una mole de paredes cuidadas, color arena, quebradas por los hierros de balcones negros, simétricos y brillantes. Una construcción de esas que crecieron en el Buenos Aires de la época dorada. Sólida y armoniosa.

Me dije que valdría la pena vivir en ese edificio. Sin embargo, algo desentonaba. La casa despedía un aire triste a pesar de la claridad de las paredes y la buena conservación del edificio. Pero nada empañaba su majestuosidad.

Crucé la avenida y me enfrenté con la puerta señorial; hice sonar el portero eléctrico. La voz cascada me obligó a identificarme, atravesé el pasillo palaciego y me introduje en el ascensor de madera oscura y espejos pulidos.

Apenas toqué el timbre del departamento, se entreabrió la puerta contenida por una gruesa cadena y en la hendidura asomó el rostro apergaminado de una mujer. Me relajo largamente sin disimular su desconfianza, cerró la puerta, destrabó la cadena y me dio paso. La vieja caminaba muy lentamente, apoyada en un corralito de metal.

Avancé hacia el centro del living. Era como me lo había imaginado. Amplio, de cons-

Ninguna flor

avenida Pueyrredón y, como al pasar, comenté:

- Hermosos balcones para llenarlos de flores. A mi esposa le encantan las flores.
- No se lo van a permitir.
- Miré a la vieja con extrañeza.
- Está prohibido poner flores en los balcones.
- ¿Y por qué?
- Orden del consorcio.
- Es extraño...
- No se discute, dijo cortante. No se permiten flores en los balcones. Nunca se per-

-¿Hace mucho de eso?

La vieja sonrió por primera vez. Pero la sonrisa me pareció más dolorosa que el llanto. Se tomó un tiempo para contarme la historia.

-Yo tenía catorce años y me enamoré perdidamente. Era el hijo del portero, un hermoso muchacho que soñaba con cambiar el mundo. Me escribía versos y me los pasaba por debajo de la puerta. Y desde la terraza me arrojaba flores que caían en los balcones. Llenaba los balcones de flores en mi homenaje.

Rafael Yohai

Hizo una pausa y agregó.

-Pero era el hijo del portero, ¿usted me entiende? Mis padres se enteraron y casi enloquecieron. Exigieron al consorcio que echaran a la familia.

-¿Los echaron?

-No sólo eso. Además prohibieron que se pongan flores en los balcones.

Se hizo otro largo silencio. La vieja seguía llorando y me sentí obligado a ser amable.

-¿Y qué se hizo del muchacho?

-No lo volví a ver. Pero no lo pude olvidar nunca. Lo amo y lo amaré siempre. Guardé sus versos y los leo todas las tardes.

No pude con la curiosidad.

-¿Y usted se quedó soltera?

-Mis padres hicieron todo lo posible para que lo olvidara. Me quisieron casar con el hijo de uno de los socios fundadores de Pippo. Pero me negué.

Permanecimos callados mientras el crepúsculo ensombrecía el antiguo departamento. Sólo se escuchaba el llanto de la anciana en la penumbra. Me puse de pie,

le dije que la iba a llamar si me decidía a alquilarlo. Tuve la impresión de que no me escuchaba.

Salí a la avenida Pueyrredón, crucé la calle y desde la vereda opuesta me volví para mirarlo una vez más. Un hermoso edificio. Fue en ese momento que se me ocurrió contar los balcones. Cincuenta y seis.

-Cincuenta y seis balcones y ninguna flor, me dije. Y comprobé, con dolor, que Buenos Aires ya no es lo que alguna vez pudo ser.



trucción fuerte, con mucha y buena madera. Recorrí todos los ambientes, me detuve especialmente en la generosa cocina. Volví al living en el momento en que la anciana se desplomaba en un sofá de dos cuerpos, extenuada por el esfuerzo. Pensé que no le quedaba mucho tiempo de vida. Hablamos brevemente de las condiciones y nos pusimos de acuerdo. Luego le pedí permiso para hacer una última recorrida.

Salí a uno de los balcones, me asomé a la

mitieron.

Iba a empezar a protestar cuando comprobé que la viejita estaba llorando. Me pareció que todo lo que podía hacer era sentarme a su lado, como un gesto solidario. Estuvimos varios minutos, uno junto al otro, hasta que la vieja dejó de llorar y con su voz cascada rompió el silencio.

-No es cierto, no siempre fue así. Hubo un tiempo que los balcones desbordaban de flores.

Protección sin Fronteras

OSDE
binario

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso
C1001AAF - Buenos Aires
Tel.: (011) 4310-5000 - www.osde.com.ar

LA SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS DE SALUD TIENE HABILITADO UN SERVICIO TELEFÓNICO GRATUITO PARA RECIBIR DESDE CUALQUIER PUNTO DEL PAÍS CONSULTAS, RECLAMOS O DENUNCIAS SOBRE IRREGULARIDADES DE LA OPERACIÓN DE TRASPLANTE. EL SERVICIO DE ENCUENTRA HABILITADO DE LUNES A VIERNES DE 18:00 A 22:00 HS. LLAMANDO AL 0800-222-7256